

## Expertos en educación fijan un espacio universitario para Europa

La Universidad SEK acoge el I Simposio sobre la Implantación del Crédito Europeo

PÁG.7



De izq. a dcha., Jesulín de Ubrique, Rivera Ordóñez y Jorge Arellano, a hombros en Nava de la Asunción A. MARIJUAN

## Éxito taurino en Nava de la Asunción

Los tres matadores salieron a hombros de la plaza

La localidad de Nava de la Asunción vivió ayer una brillante tarde de toros en la que los tres matadores, Jesulín de Ubrique, Rivera Ordóñez y Jorge Arellano,

que tomó la alternativa, salieron a hombros tras cortar dos orejas cada uno a los astados que les correspondieron en suerte.

PÁG. 25

### 8/EDUCACIÓN

120 escolares podrán acudir a tres colegios los días no lectivos

El programa "Centros abiertos", puesto en marcha por la Dirección Provincial de Educación y el Ayuntamiento de Segovia, inicia su segundo curso de actividad el próximo día 1 de octubre con el fin de contribuir a conciliar la vida familiar y laboral, ofreciendo gratis un servicio de atención y cuidado a los escolares los sábados, días laborables no lectivos y en los periodos de vacaciones de Navidad y Semana Santa. En el "cole de los sábados y de las vacaciones", como denominan a este programa algunos de los niños que el pasado curso participaron en él, se llevan a cabo actividades culturales, deportivas y lúdicas, en horario de 8 a 14,30 horas, bajo el cuidado de monitores de ocio y tiempo libre. Las instalaciones de los colegios Martín Chico, Diego de Colmenares y Nueva Segovia acogerán este programa, si bien la Dirección Provincial de Educación ha advertido que si no existe demanda suficiente, las actividades de los sábados se concentrarán solo en los dos primeros centros. Las solicitudes para participar en el programa deben ser presentadas a lo largo de esta semana, del día 19 al 23 de septiembre.

### ADEMÁS



### 14/MOVILIDAD

Los bomberos hacen una demostración del rescate de una víctima atrapada en un vehículo

### 9/SOCIEDAD

La campaña "Todos.es" sobre el uso de internet atrajo a más de 14.000 segovianos

### 10/URBANISMO

Niegan que existiera voluntad de derribar dos casas en el casco antiguo

### 15/FOMENTO

El PP dice que Segovia se beneficiará del bono de transportes de Madrid

### 16/SANIDAD

Solo el 10% de los enfermos de Alzheimer está diagnosticado

### 17/CULTURA

El comercio negocia la indemnización por el rodaje de Milos Forman

921443571 BLO  
**KM 100**  
VOLVO V80 2.5 tdi  
AÑO 1999  
**15.490 €**

Barto podría incorporarse a la Segoviana en tres semanas  
Las resonancias descartan problemas graves en el nervio ciático

PÁG. 36

**EN REVENGA**  
**19** Viviendas Unifamiliares con parcela  
4 y 5 Dorm. Entorno muy agradable  
Superficies 168 m<sup>2</sup> a 917 m<sup>2</sup> Urbanización Campo Grande

Construcciones Cardiel, s.a.  
INFORMACION:  
921 42 75 19  
609 70 77 06

**MÁS QUE PALABRAS**

ESTHER ESTEBAN

**Consenso y Estatuto**

LA SESIÓN PARLAMENTARIA de ayer se ha convertido en la excepción de la regla. Por primera vez desde el arranque de esta legislatura, los dos principales partidos políticos, PP y PSOE, llegaron a la Cámara con un acuerdo, y ¡nada más y nada menos! que sobre la reforma de un Estatuto. La foto del consenso para que el Estatuto valenciano vea la luz será, sin embargo, sólo eso, una instantánea que, tal como van las cosas, no se repetirá en otros casos como el catalán, pero que al menos ha dado un respiro, que viene muy bien en un ambiente tan caldeado, tan crispado políticamente como el que vivimos.

Lo ocurrido ayer fue sólo un primer paso de la tramitación parlamentaria del nuevo texto, que tendrá que ser mejorado para que, finalmente, no se incluyan cuestiones de dudosa constitucionalidad. Tendrá que hacerse un nuevo esfuerzo de aproximación en asuntos importantes como los derechos históricos, la denominada 'cláusula Camps' o los aspectos relativos a la cuestión lingüística y los temas judiciales, pero de entrada se ha dado un paso de gigante que no puede echarse en saco roto.

Tal vez pueda resultar cansado, casi agotador o reiterativo volver a apelar a la responsabilidad de las dos grandes fuerzas políticas de España a la hora de afrontar las grandes cuestiones de Estado, pero es necesario porque estamos hablando de reformas que influirán y mucho en el futuro estable o inestable de futuras generaciones.

Aquí no se trata de que ambas partes tengan un 'fair play' ideológico, sino de que superen sus pequeñas miserias partidistas. Si han sido capaces de hacerlo en Valencia, ¿por qué no se puede exigir un mínimo de sentido de la responsabilidad en otros lugares de este país?

Los más maliciosos ya han apuntado que la diferencia está en que en la Comunidad Valenciana gobierna el PP y en otras menos proclives al acuerdo, los socialistas, pero a mí esa tesis, planteada así, me parece escasa y ramplona. El problema, sobre todo, surge de los extraños compañeros de cama y de destino que se hacen para mantener el poder. No es que las minorías tengan la sartén por el mango -que la tienen- para sacar adelante los Presupuestos u otras leyes importantes, es que finalmente quieren comerse la mayor parte del pastel y no la porción que en justicia les corresponde por el designio de las urnas.

Claro que a quienes sostienen esos principios se les tacha de reaccionarios y punto, sean ideológicamente socialistas o conservadores, da igual, ¡qué paradoja! Ahora no ser nacionalista, es decir, no mirarse constantemente al ombligo propio, es ser conservador. Yo creía que el viejo principio de 'leer y viajar' seguía siendo válido para huir del provincialismo. Pero ahora no, ahora es mejor no cruzar fronteras reales o imaginarias por si acaso de lo de fuera es mejor que lo propio, y, ya se sabe, la envidia es el deporte nacional. ¡Qué decepción!

**TRIBUNA**

CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

**Ni de 'aquí', ni de 'allí'**

DA RABIA CUANDO LAS TRAGEDIAS se ven venir. Hace casi tres años, en los 'Desayunos' que organiza la agencia Europa Press en Madrid, el entonces comisario de Justicia e Interior de la UE, Antonio Vitorino, alzó su autorizada voz para advertir de uno de esos fenómenos que la falta de previsión siempre termina convirtiendo en un problema. El desarraigo de los inmigrantes "de segunda generación" -dijo el político portugués- terminará por pasarnos una dura factura si no adoptamos con urgencia medidas para ayudarles a integrarse en nuestra sociedad como ciudadanos de primera.

La proliferación que están experimentando en las grandes ciudades españolas las bandas de jóvenes latinoamericanos que delimitan a navajazos sus 'fronteras territoriales', puesta de actualidad por el luctuoso balance que las peleas entre 'Netas' y 'Latin King' han dejado la semana pasada en Madrid, son la mejor prueba (mejor dicho,

la peor prueba) de hasta qué punto las palabras de Vitorino han resultado, por desgracia, proféticas. Como en el caso de las 'mafias' del Este y del Oeste, no hemos hecho a tiempo 'los deberes'. Las bandas juveniles latinas ya son también nuestro problema.

A diferencia de sus padres, explicaba Vitorino, los hijos de los inmigrantes no eligen emigrar. Tanto si llegan siendo menores como si ya han nacido aquí, no son ellos quienes deciden crecer o nacer en un ecosistema cultural distinto al suyo, sino sus padres y madres quienes toman por ellos esa decisión trascendental. Cualquier menor de cualquier país comparte esa misma situación de dependencia paterno/materno filial, es cierto. Pero, en el caso de los hijos de los inmigrantes, sentirse 'distintos' en su país de origen y despreciados o rechazados por el país de acogida empuja a muchos de ellos a la marginalidad, y a algunos (no a los más fuertes, ojo: a los más débiles) a

canalizar el miedo y la frustración que les produce esta 'doble extranjería' mediante el recurso a la violencia.

Cuando los mecanismos de integración son inadecuados, insuficientes o prácticamente inexistentes, como ocurre en nuestro país, el plus de desarraigo que la condición de inmigrante anuda a la incapacidad de decidir de estos menores les convierte en extraños en su tierra, y en la nuestra. Ya no son 'de allí'. Pero tampoco les dejamos ser uno de los nuestros.

La sensación de desarraigo que produce a cualquier persona tener que abandonar su país para salir de la miseria o simplemente en busca de una vida mejor, concluía Vitorino, es más difícil de racionalizar y, por lo tanto, de asumir cuando no es uno mismo quien la adopta. El desconcierto emocional de estos menores es aún mayor que el de sus padres y madres. Y necesitan aún más ayuda que ellos para superarlo.

ROSA VILLACASTÍN

**La cara y cruz de la Campos**

DESDE QUE EL HOMBRE puso los pies en la luna he sentido fascinación por la televisión. Un medio de comunicación que me permite ver en tiempo real todo cuanto ocurre en el mundo, bueno o malo, pedagógico o no, humanitario o destructivo. Pero no sólo eso, la televisión ha logrado acercar a quienes aparecen en la pequeña pantalla a los hogares de los espectadores, hacer más famosos a quienes ya lo son y, a otros que nada han hecho, pasar por el filtro de un público variopinto, afectuoso o generoso, pero también exigente y vengativo.

Gente a la que le gusta levantar y destruir ídolos porque eso les produce un cierto placer o una descarga de sus propias frustraciones. Dicen, es un ejemplo, que tras un crítico de televisión, siempre o casi siempre, se esconde un presentador, un tertuliano, un periodista frustrado. No lo creo, pero sí es cierto lo fácil que resulta criticar cuando se está delante de un televisor, a buen recaudo de críticas, simpatías o fobias. Denostar a éste o aquel programa, a éste o aquel profesional,

se ha convertido en el deporte nacional por excelencia.

Pero si, como dicen, en el sueldo llevan la penitencia, vive Dios que algunos/as presentadoras sudan la camiseta, pues no hay ninguna profesión -o si la hay yo la desconozco- donde el público premie o castigue cada minuto, cada segundo de emisión. Un potro de tortura que no le deseo ni a mi mejor enemigo.

Y todo esto viene a cuento porque en este principio de curso televisivo he podido comprobar cómo algunos están cargando las tintas de sus críticas contra María Teresa Campos. Una mujer a la que le salieron los dientes en la radio, que es un ejemplo de tesón y lucha, que durante más de quince años ha sido la número uno en su género. No porque fuese ése su objetivo cuando se estrenó en esta profesión -aunque es absolutamente legítimo querer triunfar haciendo lo que a una le gusta-, sino porque el público ha avalado toda su trayectoria, su trabajo del día a día, siguiéndola con devoción allí donde ha sentado sus reales.

Pero ha bastado una bajada de audiencia, en un momento en que la competencia es atroz y más variada la oferta, para que algunos que morían por trabajar o aparecer en su programa le den caña un día sí y otro también. Y otros a los que ni siquiera conoce se suban a ese carro e intenten hacer leña del árbol herido, que no caído, porque nadie podrá borrar de un plumazo, con una crítica no siempre imparcial, la trayectoria de la Campos. Entre otras razones porque no serían honestos sus críticos si no reconocieran los méritos de la gran presentadora y periodista que es.

Conozco a María Teresa desde que llegó a Madrid procedente de su Málaga natal. Venía ligera de equipaje, sabiendo que nadie le iba a regalar nada, dispuesta a dejarse la piel para poder sacar a sus hijas adelante, sin pensar ni por asomo que se convertiría en una presentadora de prestigio. Por todo eso me parece injusto que, por una décima más o menos, se ponga en entredicho toda su trayectoria personal y profesional. Pero arrieros somos...

**EDITORIALES DE PRENSA**

**EL MUNDO** Su editorial "La reforma valenciana debe dejar claros los límites" opina sobre el pleno de Congreso que se celebra hoy que "desde el punto de vista político, es muy significativo no sólo que el primer estatuto que llega al Congreso lo haga con el consenso del PSOE y el PP, sino que lo haya puesto a punto una comunidad gobernada por el PP".

**LA VANGUARDIA** Su editorial, titulado "Bloqueo alemán", afirma que "el resultado (de las elecciones alemanas) no ofrece un diagnóstico fácil ni claro, pero la conclusión fundamental es que no hubo vuelco electoral, a pesar del triunfo de la coalición de Angela Merkel (CDU-CSU)".

**EL PAÍS** Analiza las enmiendas que han presentado los partidos catalanes al nuevo Estatuto: "Esquerra propone unas enmiendas que ya es difícil saber si forman parte del teatro negociador, como preparación de un punto de encuentro entre las partes, o simplemente indican que los independentistas se están colocando en su proverbial equidistancia ante la perspectiva de que no haya Estatut y pueda haber elecciones en breve".

**LA RAZÓN** En su editorial: "Las dudas de Rajoy sobre la OPA", LA RAZÓN afirma que: "No es Cataluña ni La Caixa -la primera caja en Andalucía, por ejemplo- la que provoca prevención, sino la política de un Gobierno autonómico que a diario pone a prueba su lealtad constitucional".

**ABC** Plantea que "lo sucedido en Alemania nos sitúa en el peor de los escenarios: el de la incertidumbre y la inestabilidad", y que "la derrota dulce de Schroeder y la victoria pírrica de Merkel colocan a Alemania en una difícil encrucijada", y considera "particularmente inoportuna" la actitud del presidente del Gobierno español de "desacreditar" apresuradamente a Merkel y "alabar" a Schroeder.

**el Periódico** Su editorial, titulado "El PP se destapa", afirma que "el secretario general del PP, Angel Acebes, dio ayer por hecho, sin incorporar matices, que su formación presentará un recurso de inconstitucionalidad contra el matrimonio homosexual. Posteriormente fuentes del propio partido subrayaron que la decisión aún no estaba tomada".



TRIBUNA

VICTORIANO BORREGUERO VÍRSEDA

## Fusilar la luna

SI ÁNGELA DOROTEA KASNER, la Merkel, defrauda las expectativas y con su apretada victoria no puede gobernar Alemania. Si ZP quiere atribuir funciones representativas en los contactos con la banda terrorista a un dirigente socialista vasco con un alto perfil institucional. Si el mosquito tigre llegó hace un año a Cataluña y amenaza con extenderse a toda España. Si el Real Madrid no levanta cabeza a pesar de. Si el Barça no puede con el Atlético a pesar de. Si ocho de las once familias de las víctimas del incendio que en julio asoló Guadalupe han rehusado reunirse con el presidente del Gobierno español...

Algunas noches quisiera fusilar la luna. Dos tiros a media distancia y luego el tiro a bocajarro en la nuca, ¡pum!, eso que llaman rematar al moribundo: ¡Luna, maldita, deja de sufrir!

Desde su pedestal del cielo, la luna no es la quimera de los poetas y de los enamorados. Es la espía que no cesa y nada organiza. No le afecta Katrina; pasa de ciclones y huracanes. Con esa cara de sonrisa embozada que mira hacia otro lado, ni la inquietan los fuegos provocados ni se duele por las minas que quiebra patas. Sonríe igual que ZP. Es la intemperata, el aquí estoy yo y os jodéis ('Intemperata', ay, es también un hermoso poema de no sé quién, bueno, sí lo sé pero me callo: "La razón no sabe lo que hace. En algún momento salió de su casa de palabras. La razón a todos traicionó. La razón se ha vuelto intemperata, corrupta como vieja deshonrada y recelosa. Se atreve a todo...").

¡Hay que fusilarla! ¡Hacerla una opa hostil! Es una perra faldera, sin brazos como la Venus de Milo; topo rancio en vez de mujer acariciadora. Está más guapa sin brazos, como la de Milo, aquella que, cuando sucedió lo que suce-

Como es una vieja gruñona que no sabe gruñir (una 'good for nothing', como dicen los ingleses para explicar lo que es bueno para nada) dirá que fusilen también a la vieja Tierra

dió y se hizo famosa, llevaba en sus manos una manzana. Después de fusilarla, hay que colocarla en el Louvre, como a la Afrodita de Melos, y que nos deje en paz. Fusilar la luna es rehacer el mundo y hacerlo a nuestro antojo. Es dejar el corredor de la muerte. Es reunir a los casi doscientos presidentes del mundo mundial, removerlos de su poltrona, segundo martes de septiembre en Nueva York, y acabar con la pobreza y el hambre (todos humanos/todos hermanos) en vez de los paños calientes del Pacto de Civilizaciones, esa idiotez; creen que esto es el Taj Mahal y es un nido de montoneros.

La luna nos mira y sabe que gracias a ZP España es un país

moderno. Sabe que anteayer mismo Cataluña logró el registro como "nación cultural" en internet con el visto bueno del Gobierno de Rodríguez y que ahora pide el 'ct' que reconocerá a Cataluña "como un país normal" igual que España -el Gobierno balear ha dicho que no piensa utilizar el dominio '.cat' en sus páginas oficiales en la red porque "el archipiélago forma parte de España y no de Cataluña", pero las mil naciones que a estas alturas conforman España acabarán solicitando su intemperata-. Sabe que el 30 de junio del 2007 (festividad del rey San Fernando) Madrid se convertirá en la sede del movimiento gay de toda Europa y que en sus calles se celebrará el EuroPride, la fiesta que reúne a la comunidad homosexual del Viejo Continente. Sabe que allí estará Carmen Calvo si para entonces sigue de mini ministra de mini España.

Sabe que el hambre es una guerrilla a tirofijo, una mina que quiebra patas, pero en vez de suministrar comida al hambriento y trabajo al parado sonríe desde el pedestal. Antes de iniciar su fusilamiento, mandaremos un confesor al corredor de su muerte. Que hable Selene y que se muera en paz. Como es una vieja gruñona que no sabe gruñir (una 'good for nothing', como dicen los ingleses para explicar lo que es bueno para nada) dirá que fusilen también a la vieja Tierra.

La luna sabe lo que sabe pero sonríe igual que ZP. Sólo Ibarreche, Maragall y Carod Robira entienden a la luna. Que bailen con ella un reggaeton...

LUIS CALVO SANZ

## Metroemocional

ME TEMO QUE ME VOY a meter en un tema digamos "delicado", pero es que el otro día salí a tomar algo con un amigo por la noche y me dijo "¡vamos a ligar, ¿te acuerdas de nuestra época de estudiantes? en la que íbamos a la 'conquista' o a la 'reconquista', con tu 'piquito', con tu tema de astrología, muchas veces hacíamos 'alguna amistad'; es que acertabas: Tú eres Libra, o Géminis...".

Pero si son ellas las que ligan aunque lleves la iniciativa, le dije, y aquí en Segovia esta todo el pescao vendido; (una sandez por mi parte). Llegamos a un local, y mi amigo me comentó: "Mira que buena está la tía aquella: ¡párate que te conozco, voy yo!", y no sé cómo, me puse a hablar con ella de cosas en general, hasta que me dice: "quieres acostarme conmigo ¿verdad?"; pues mira no lo sé, pero en principio no soy tan rápido y con lo que dices ¡ya no!. Así que ahí té quedas. Se lo dije a mi amigo, y me fui a otro sitio porque me cabré. Era de las tías guapas y pijas, que las hay

No sé quién se ha inventado lo de "Metrosexual": metro = medir. ¿Medir el sexo?, vaya bobada. Esto son trampas en las que hemos caído hombres y mujeres. Luego me dirán que soy un romántico y sentimental, pero me acuerdo de cuando vivía en el pueblo y me llevaba las chicas "al huerto", pero al huerto de verdad, con sus hortalizas, frutales, noches de luna llena, besos, caricias, ternura... ¡Ahí va! la canción de Ana Belén. ¿Lo del sexo?... Eso no me da la gana de contarlo. Hoy y siempre un hombre que es líder de su vida, es capaz de asumir responsabilidades en el amor, en la amistad, expresar sus emociones, ser sincero, creer en la igualdad entre hombres y mujeres, con sus amigos, ligues, chollos o rollitos. Hay mujeres que están renunciando a la posibilidad de encontrar a un hombre que las "emocione" quieran que las guste por lo que son, no por lo que tienen, y pasa con los hombres también. Que no estoy poniendo un anuncio de "esos", eh, porque yo, soy guapo, alto, fuerte, rico, sincero, bueno, culto, sentimental e inteligente: ¡Mentira!. Solo quiero que se invente lo de "Metroemocional".

Hay mujeres que están renunciando a la posibilidad de encontrar a un hombre que las "emocione" quieran que las guste por lo que son, no por lo que tienen, y pasa con los hombres también

## VISTO Y NO VISTO

### La brecha de la incertidumbre

La carretera de acceso al antiguo vertedero del Peñigoso, en el término de Zamarramala, ha vuelto a mostrar deficiencias en su construcción. Si hace unos meses la asociación de transportistas Asetra procedió a realizar la eparación de un badén ante la incertidumbre de la titularidad de la carretera, es posible que el cierre de la amenazante grieta tenga que correr por cuenta de algún club ciclista para evitar que alguno de sus deportistas quede encallado con su rueda hundida en el asfalto. Luego se quejan las autoridades de que hay más afición a la Fórmula 1 que al ciclismo, pero es que las condiciones para darle al pedal son cada vez peores.

(Foto: F. Peñalosa)



## EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG.7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollos Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

## TELÉFONOS DE URGENCIA

### SERVICIOS DE SEGURIDAD

**POLICÍA LOCAL**  
SEGOVIA: 921 43 12 12  
**COMISARÍA DE POLICÍA:**  
921 41 47 00  
**GUARDIA CIVIL:**  
062 y 921 42 63 63  
**PROTECCIÓN CIVIL:**  
921 75 91 15  
**INFORMACIÓN**  
**CARRETERAS:** 921 41 71 31

### BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22  
COCA: 921 58 61 32  
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

### SERVICIOS SANITARIOS

**EMERGENCIAS: 061**  
**HOSPITAL GENERAL:**  
921 41 91 00  
**HOSP. POLICLINICO:**  
921 41 91 00  
**CRUZ ROJA:** 921 44 02 02  
Urgencias: 921 44 07 02  
**INFOCÁNCER** (24 horas). 900100036  
(llamada gratuita)

### TRANSPORTES

**RADIO TAXI:** 921 44 50 00  
**ESTACIÓN RENFE:**  
902 24 02 02  
**ESTACIÓN DE AUTOBUSES:**  
921 42 77 07

### OTROS

**EMERGENCIAS:** 112  
**INFORMACIÓN TURÍSTICA:**  
921 46 03 34  
**OFICINA DE CORREOS:**  
921 46 19 49.  
**INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA):** 902 22 88 88.  
**INSTITUCIONES**  
**SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):**  
921 75 90 00  
**JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:**  
921 41 73 84  
**DIPUTACIÓN:** 921 113300

### AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00  
**PROVINCIA:**  
Ayllón: 921 55 30 00.  
Cantalejo: 921 52 00 01.  
Cantimpalos:  
921 49 60 09.  
Carbonero el Mayor:  
921 56 00 02.  
Coca: 921 58 60 11.  
El Espinar: 921 18 17 00.  
Fuentepelayo:  
921 57 40 00.  
Mozoncillo: 921 57 73 92.  
Nava de la Asunción:  
921 58 00 36.  
Navalmanzano: 921 575002  
Navas de Oro: 921 59 10 00

## REGISTRO CIVIL

### DEFUNCIONES

**Martes, 20 de septiembre:**  
Micaela Torres Martín (94 años),  
Olvido Pascual Carnero (94) y  
Mariano Bermejo Monte (85).

## EXPOSICIONES

### Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

### Bar Quintanar

— Muestra de Ángel M<sup>o</sup> Presencio Nagore. Hasta el 8 de octubre.

### Bar Santana

— Colectiva Village Graff, con Boa Mistura, DGP Team y Vota Dier. Hasta el 30 de septiembre.

### Cafetería El Desván

— Grabados y óleos de Tella García. Hasta el 15 de octubre.

### Casa de los Picos

— Trabajos de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia. Hasta el 23 de septiembre.

### Casino de la Unión

— Óleos y pasteles de Lucía Hernández Montis. Hasta el 30 de septiembre en la Sala Unturbe.

### Galería Claustro

— “El último minuto”, de la escultora Ángeles Marco. Hasta el 16 de octubre.

### Galería Néliga

— Óleos de Pablo Caballero. Hasta el 2 de octubre.

### Librería Diagonal

— Hasta el 29 de octubre, exposición de ilustraciones “Pequeño plano del mundo” de la segoviana Estefanía Sanz Lobo en la librería.

### Montón de trigo montón de paja

— Hasta el 30 de septiembre José Luis Rubio expone sus últimos trabajos bajo el título “Conversaciones de papel”.

### Museo Rodera Robles

— El bordado popular en Segovia.

### Tahona de San Lorenzo

— Óleos de M<sup>o</sup> José Arcones hasta finales de mes.

### Torreón de Lozoya

— “La imagen de la mujer en la obra de Eugenio Granell”. Hasta el 27 de noviembre.

— El viernes, día 23, a las 20,00 h., inauguración de la muestra de José Orcajo en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 23 de octubre.

### AGUILAFUENTE

### Iglesia de San Juan B.

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

### BERNARDOS

### Yacimientos

— En el **Cerro de San Isidro** (paleolítico) y en **Cerro del Cas-**

**tillo** (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

### CABAÑAS DE POLENDOS

### Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

### CANTALEJO

### Plantas que curan

— Exposición itinerante “Plantas que curan, laboratorio vegetal”. Visitas guiadas y talleres de elaboración con plazas y grupos limitados hasta el 30 de septiembre. Inscripción previa. Información en el punto de información juvenil “Los Briqueros” del Ayuntamiento. Lunes, miércoles y viernes de 10,00 a 14,00 h., y martes de 16,00 a 20,00 h. Teléfono: 921521401.

### GRAJERA

### Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

### LA LASTRILLA

### Librería Atenea

— Códices y miniaturas de Paco Bravo. Hasta el 15 de octubre. (El Sotillo).

### LA GRANJA

### Calart Actual

— Wolfgang Stifter “El trazo español” y grabados de Eduardo

Chillida del 1 de octubre al 11 de diciembre.

### Galería Zaca

— Exposición colectiva titulada “12 pintores, 12 estilos”. Acuarelas, óleos, esmaltes... Hasta el día 25 de septiembre.

### Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

— Escuela de Artes Aplicadas del Vidrio de Zelezny Brod. Hasta el 25 de noviembre.

### PARADINAS

### Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

### PEDRAZA

### Petraria

— Muestra de Feo. Noblejas Díaz. Hasta el 23 de octubre.

### VALSAÍN

### CENEAM

— “El lobo ibérico” cedida por ASCEL (Asociación para la Conservación y Estudio del Lobo Ibérico). Hasta el 25 de octubre.

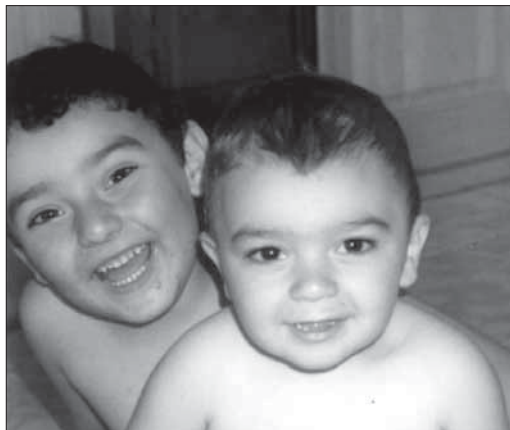
### El Rincón de Patricia

— “Paisajes de Madrid, La Granja y otros” de Lina S. Gila en La Pradera. Hasta el 25 de septiembre.



## AGENDA SOCIAL

### ▼ CUMPLEAÑOS



Hola! Somos **Victor e Iñaki** y cumplimos dos y cinco años los días 21 y 24 de septiembre, respectivamente. Felicidades de parte de vuestros padres, tíos y abuelos. Que lo paséis muy bien y no seáis tan traviosos.

### ▼ ANIVERSARIO



¡¡Enhorabuena!! Treinta años juntos y sin perder la sonrisa. Muchos besos de vuestros cuatro hijos.





## CONVOCATORIAS

### HOY

◆ **Virgen de la Fuencisla:** Hasta el 25 de septiembre, novenario a las 19,40 h. en la Catedral; para jóvenes, a las 7 de la mañana.

◆ **Movilidad:** Programación organizada por el Ayuntamiento de Segovia con motivo de la Semana de la Movilidad Europea. Hoy, a las 10,00 h., charla y demostraciones para colegios en el Parque Infantil de Tráfico sobre "En el coche, siempre seguro. Uso del cinturón de seguridad" y, a las 17,00 h., charla y demostraciones para alumnos de institutos y de autoescuelas en el aula ambiental del Peñigoso sobre "Accidentes de tráfico con heridos y atrapados" y demostración de descarrilación en vehículos.

◆ **Antirrábica:** De 18,30

h., a 20,00 h., identificación y vacunación antirrábica en el parque de bomberos. El precio oficial es de 15 euros para la identificación y 15 euros para la vacunación. Es, además, obligatorio el D.N.I del dueño y la cartilla sanitaria.

◆ **Alzheimer:** A las 19,30 h., con motivo del Día Mundial del Alzheimer, mesa redonda en la Sala del Refectorio de la Universidad SEK.

◆ **Conservatorio:** A las 17,00 h., convocatoria para los alumnos matriculados en Música de Cámara para hacer la entrega de los horarios.

◆ **Trabajadores autónomos:** A las 19,30 h., jornada informativa sobre "Ampliación de la protección por contingencias profesionales a los trabajadores autónomos" en el Aula de Formación del Colegio de Graduados Sociales (Plaza Mayor, 10).

◆ **Pymes:** Los día 21 y 22, Jornadas sobre "Soluciones tecnológicas para afrontar los nuevos retos de las pymes". De 17,30

a 20,30 h. en la Cámara de Comercio.

◆ **Casa Joven:** Hoy y el viernes, día 23, a partir de las 19,00 h., taller de imanes para decorar. Quince plazas que se cubrirán según el orden de presentación. (Pº San Juan de la Cruz, s/n); tlf.: 921460401.

### MAÑANA

◆ **Ejercicios de tiro:** Mañana, ejercicios de tiro con armas portátiles de 08,00 a 14,30 h.

◆ **Difusión Cultural:** Actividades organizadas por la Diputación Provincial. Mañana, a las 21,00 h., música popular con la charanga Cubalibre en la Plaza de los Fresnos en **Sonsoto** (Trescasas).

### PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Muestra Provincial de Teatro:** El viernes, día 23, a las 20,30 h., en el teatro Juan Bravo, representación de "Una hora de felicidad" a cargo del grupo de teatro "La Tartana de Patricia" de Navas de Riofrío.



## FARMACIAS DE GUARDIA

### ■ SEGOVIA

**Hoy: Día y Noche:** Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.  
**Mañana: Día y noche:** Dr. Ramos. Ctra. Villacastín, 10. (Frente estación del ferrocarril).

### ■ EL ESPINAR

El despacho de guardia hoy está en San Rafael.

### ■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Fuentidueña, Escalona, Nava de la Asunción, Zarzuela del Monte y La Granja; y las 24 horas, las de Cantalejo, Sepúlveda y Prádena.



## Donantes de Sangre

◆ **Hoy, miércoles, día 21** de 18,00 a 21,30 h., donaciones de sangre en las instalaciones del CEIP "Marqués del Arco" de San Cristóbal de Segovia, a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.



## FIESTAS DE LOS PUEBLOS

El viernes, día 23, y el sábado, 24, se honra en Riofrío de Riaza a San Miguel. El día 27, martes, lo celebran en Pajarres del Fresno, Fuentidueña, Maderuelo y Languilla.

## HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

**ALCÁZAR.** -Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

**CATEDRAL.** -Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

**CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES.** -Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.

**CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA.** -Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

**CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL.** -Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

**IGLESIA DEL COPUS CRISTI (Antigua Sinagoga Mayor).** -Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

**IGLESIA DE LA VERACRUZ.** -Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

**MONASTERIO DEL PARRAL.** -Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

**PALACIO EPISCOPAL.** -Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

**TORREÓN DE LOZOYA.** -Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE.** -Tlf. 921 46 20 10. De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

**MUSEO DE SEGOVIA.** -Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

**MUSEO ZULOAGA.** -San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas.

Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

**CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO.** -Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

**MUSEO RODERA-ROBLES.** -Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

**ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA.** -Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.

**PALACIO DE LA GRANJA Y RIOFRÍO.** -Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42. Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Hasta el 15 de octubre, la Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; Piscicultura, los martes desde las 15,00 h. y Jardín de la Real Botica, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.

**REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO.** -Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

**AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE.** -De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE.** -Tel. 921 198436. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

**CASTILLO DE COCA.** -Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

**CASTILLO DE CUELLAR.** -Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábdos y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

**CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA.** -Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

**CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA.** -Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

**CASTILLO DE CASTILLONOVO.** -Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

**CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS.** -Tlf. 609 1143 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

**CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAÍN.** -Tlf.:

921-120013. Hasta el 30 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.

**CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRÁDENA.** -De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.

**ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS.** -Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311180.

**CASTILLO DE TURÉAGANO.** -Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h., entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

**MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉAGANO.** -De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

**MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA.** -Visitas todos los días, previa cita en los telefonos 921434750 y 921501038.

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSO, AYLLÓN.** -Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorico... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

**CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA.** -Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

**PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla)** Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

**MAQUINARIA. Alquiler y Venta**

MANIPULADORES TELESCÓPICOS ▶ MARTILLOS ▶ MINICARGADORAS  
MINIDUMPERS ▶ MIXEXCAVADORAS ▶ MOTOSOLDADORAS  
PUNTALES ▶ RADIALES ▶ ROZADORAS  
PLATAFORMAS ELEVADORAS  
SISTEMAS DE ENCOFRADO  
SOLDADURA

Radalki segopi  
Comercial González

JARDINERÍA

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA  
Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

## SORTEOS

### BONOLOTO

Lunes, 19 de septiembre

13 18 35 37 38 46

Complem. 19 Reintegro 2

### BONOLOTO

Martes, 20 de septiembre

17 25 29 31 32 33

Complem. 45 Reintegro 9

### BONOLOTO

Miércoles, 14 de septiembre

6 10 12 13 15 28

Complem. 33 Reintegro 8

### BONOLOTO

Viernes, 16 de septiembre

8 13 22 26 44 48

Complem. 37 Reintegro 8

### LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 15 de septiembre

11 18 29 43 44 48

Complem. 34 Reintegro 4

### LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 17 de septiembre

16 22 26 30 44 49

Complem. 15 Reintegro 9

### GORDO PRIMITIVA

Domingo 18 de septiembre

6 19 31 46 53

Nº Clave (Reintegro) 1

### EURO MILLONES

Viernes 16 de septiembre

12 13 19 21 38

Estrellas 3 9

### ONCE

Martes 20 septiembre

64305

Serie 022

Lunes 19 de septiembre 07668

Domingo 18 de septiembre 42895

Viernes 16 de septiembre 71959

Jueves 15 de septiembre 68284

Miércoles 14 de septiembre 24984

### EL COMBO

Sábado 17 de septiembre

Reintegro 4

Doble ... 6-6

Triple ... 3-4-0

# EL TIEMPO



El sol sale a las 08:03 y se pone a las 20:15

La luna sale a las 22:00 y se pone a las 11:5

## EN SEGOVIA

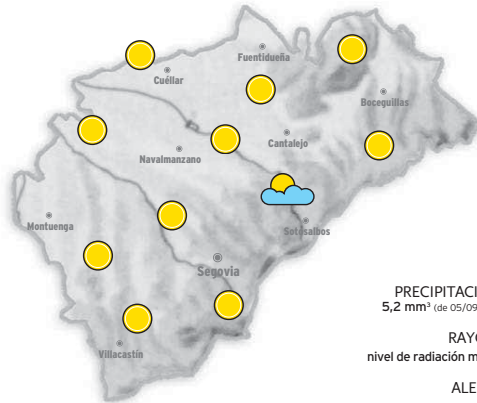
### HOY

26° MÁXIMA  
MÍNIMA 9°

#### Ambiente más suave

El ascenso que comenzó con el inicio de la semana, va a seguir intensificándose en próximos días. Hoy los termómetros ya superarán los 25 fñC a primera hora de la tarde en la capital. En cuanto al estado del cielo no se anuncian cambios y la semana transcurrirá con ambiente soleado en toda la zona.

SENSACIÓN TÉRMICA 26°  
PUNTO DEL ROCÍO -°  
HUMEDAD 25%  
VIENTO Norte flojo  
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 0%  
VISIBILIDAD 10 km.  
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1017 mb  
previsiones para media



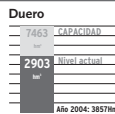
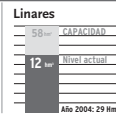
PRECIPITACIONES 5,2 mm³ (de 05/09 al 11/09)

RAYOS UV nivel de radiación muy alto

ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

### NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 6 de septiembre al 13 de septiembre del 2005

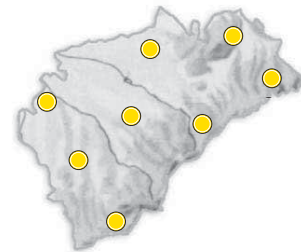


### MAÑANA

28° MÁXIMA  
11° MÍNIMA

### Pocas novedades

No se anuncian novedades en la previsión a corto plazo. El jueves de nuevo se anuncia cielo despejado en todas las comarcas. Las temperaturas continuarán en ascenso, que será más notable en las temperaturas diurnas. Valores fríos de madrugada, pero temperaturas muy agradables durante el día.

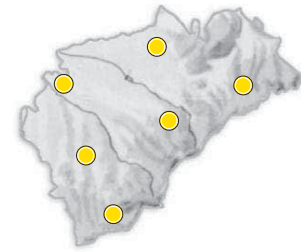


### VIERNES

29° MÁXIMA  
12° MÍNIMA

### Igual que durante la semana

Se acercará la recta final de la semana con tiempo calado al de jornadas anteriores. No se anuncian novedades ni en el estado del cielo ni en los termómetros. Ambiente soleado y temperaturas sin cambios significativos. Las noches seguirán siendo frescas.

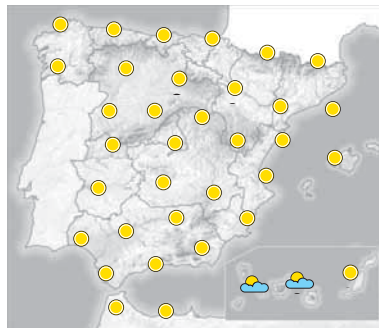


## EN ESPAÑA

### HOY

#### Sin cambios a la vista

Los próximos días se anuncia tiempo seco y soleado en todo el país. Hasta el final de la semana no se esperan cambios de importancia en el norte peninsular. Así que este miércoles y los próximos día, el ambiente seguirá soleado y muy suave. Las temperaturas máximas seguirán la tendencia al alza. Pero las mínimas volverán a ser frescas, e incluso frías en muchos puntos del interior del país.



### TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	28	7	Cádiz	27	19	Huelva	30	15
Alicante	27	15	Castellón	27	15	Huesca	26	8
Almería	26	16	Ciudad Real	29	9	Ibiza	26	17
Ávila	24	6	Córdoba	32	13	Jaén	27	17
Badajoz	32	11	Cuenca	27	6	La Coruña	25	13
Barcelona	24	15	Girona	25	10	León	26	6
Bilbao	23	8	Gijón	23	10	Logroño	26	7
Burgos	25	3	Granada	26	17	Lugo	26	5
Cáceres	30	12	Guadalajara	28	4	Lleida	27	8

### MAÑANA

#### Ambiente soleado y suave

El cielo seguirá despejado. Sólo se formarán neblinas matinales en puntos del interior. A última hora de la tarde aparecerán nubes por Galicia, que de momento, no va a dejar lluvia. Madrugada fresca, pero menos que en días anteriores. Temperaturas agradables durante el día

### VIERNES

#### Será otoño desde las 00:23 h

El frente que entrará el jueves por el noroeste de la Península llevará nubes a la cornisa cantábrica. Nubes que serán poco activas y que no dejarán lluvias. En el resto del país, permanecerán los cielos despejados. Temperaturas diurnas en ascenso y ambiente más fresco de madrugada.

	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Madrid	27	12	Pontevedra	26	12	Teruel	24	4
Málaga	26	15	Salamanca	27	4	Toledo	29	8
Murcia	29	13	S. Sebastián	23	10	Valencia	26	16
Ourense	31	7	S.C. Tenerife	29	22	Valladolid	27	7
Oviedo	24	9	Santander	22	12	Vitoria	22	4
Palencia	24	6	Segovia	26	9	Zamora	27	7
Palma M.	25	16	Sevilla	32	17	Zaragoza	25	10
Palmas, Las	27	23	Soria	25	4			
Pamplona	22	7	Tarragona	24	14			

## EN EUROPA

### HOY

No se anuncian cambios en la previsión. Seguirá el dominio del anticiclón en gran parte de Europa con tiempo estable y soleado. Y además tenderán a remitir las tormentas que en días anteriores han estado dejando chubascos en el Mediterráneo Central. Pero al norte del Continente llegará una borrasca muy activa que dejará fuertes vientos y algo de lluvia en las Islas Británicas.

### PRÓXIMOS DÍAS

El potente anticiclón que abarca desde las llanuras del este de Europa hasta la costa atlántica española y portuguesa impide el paso de perturbaciones que se ven obligadas a desviarse hacia el norte de Europa. Lluvias y vientos fuertes en Escandinavia, Irlanda y el Reino Unido. En el sur de Italia y en Grecia por la noche cabe la posibilidad de chubascos tormentosos débiles. Sol y nieblas de madrugada en el resto.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	21	12
Atenas	26	20
Berlín	20	11
Bruselas	21	11
Copenhague	19	11
Estocolmo	17	9
Ginebra	19	7
Lisboa	30	17
Londres	23	13
Moscú	18	8
Oslo	13	5
París	23	10
Praga	17	5
Roma	23	14
Vienna	18	10
Zurich	17	6

# Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20  
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54  
40002 SEGOVIA

¡¡¡jen clase mucho ojo!!!

mucho ojo porque tu vista es fundamental para tu rendimiento en los estudios

## RELOJERÍA

# ZUSAN - 6

## JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14  
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA



■ EDUCACIÓN | SIMPOSIO SOBRE EXPERIENCIAS EN LA IMPLANTACIÓN DEL CRÉDITO EUROPEO EN LAS UNIVERSIDADES ESPAÑOLAS

## Expertos fijan un espacio universitario para Europa

El rector de la SEK cree que es una oportunidad para innovar el método de enseñanza

EL ADELANTADO  
Segovia

Un centenar de expertos de universidades y agencias de calidad asiste hoy y mañana en el campus de Santa Cruz la Real al I Simposio sobre Experiencias en la Implantación del Crédito Europeo (ECTS) en las Universidades Españolas que organiza la SEK en colaboración con la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León.

Durante ambas jornadas, estos expertos aportarán los resultados de los últimos proyectos puestos en marcha en sus facultades, centros y escuelas universitarias relacionadas con la implantación de los créditos europeos.

En la inauguración del simposio, el rector de la Universidad SEK, Arturo Colorado Castellary, aseguró que el Espacio Europeo de Educación Superior es una oportunidad para innovar el método de enseñanza.

El simposio tiene como objetivo compartir las iniciativas que llevan a cabo las universidades españolas para lograr la adaptación de sus titulaciones al Espacio Europeo de Educación Superior.

Ya en 1999, los ministros de Educación de 29 países europeos firmaron la Declaración de Bolonia con el propósito de construir dicho espacio; es decir, un único sistema universitario para todos los países de la Unión Europea. Desde esa fecha, las universidades españolas están trabajando en el diseño de programas y experiencias para conseguir esta convergencia en el año 2010.

En opinión de Colorado Castellary, la universidad española tiene el gran reto en este inicio del siglo XXI de adaptarse, de forma decidida, al nuevo Espacio Europeo de Educación Superior. A su juicio, este sistema universitario que se está construyendo "es mucho más que el diseño de un catálogo de titulaciones, puesto que es una oportunidad de innovar el método de enseñanza porque los cambios que supone afectan a la misma concepción de la enseñanza".

### CAMBIO DE MENTALIDAD

La clave, según el rector de la Universidad SEK, está en el crédito ECTS (European Credit



Lucio Galán y Raffaella Pagani (sentada), durante su ponencia, ayer, en la SEK

FERNANDO PEÑALOSA

### OBJETIVO

El simposio tiene como objeto compartir las iniciativas que se realizan en España para conseguir la adaptación de las titulaciones al Espacio Europeo de Educación Superior

Transfer System), un sistema de créditos común en el que medir el trabajo que deben realizar los estudiantes para superar las diferentes materias de su plan de estudios. "Mientras que el sistema de créditos español concede el protagonismo al profesor y a la carga lectiva 'de pizarra', el crédito ECTS se centra en el alumno", indicó el rector, quien añadió que "con ello se exige a las universidades un cambio de men-

talidad y afrontar una nueva perspectiva":

### CONVALIDACIÓN

Colorado Castellary recordó que un único sistema universitario solucionará un problema real que prevalece en las universidades europeas con los alumnos del programa Erasmus, "dado que los estudiantes se encuentran con graves dificultades de convalidación y reconocimiento de créditos". En este sentido subrayó que "una armonización entre países europeos facilitaría el intercambio de alumnos y profesores y sería clave para que adquirieran una formación y una experiencia internacionales". Igualmente, insistió en que la convergencia no se limita a crear profesionales para el mercado laboral, sino que será importante para lograr una formación integral del alumno.

Por último, Arturo Colorado Castellary puso de manifiesto que la Universidad SEK está preparada para este cambio y resaltó

### ENSEÑANZA

El rector de la Universidad SEK asegura que el sistema de educación superior que se está construyendo afecta a la misma concepción de la enseñanza

que pretende ser una de las primeras universidades españolas en incorporarse al "reto apasionante" de la convergencia europea. Así, recordó que el compromiso de la Universidad SEK con la atención personalizada y la importancia de las prácticas en la formación del alumno "son principios coincidentes con el espíritu que promueve la creación del Espacio Europeo de Educación Superior".

### ADAPTACIÓN

#### Iniciativas relacionadas con la convergencia

Dentro de las intervenciones durante la inauguración del simposio, el vicerrector de Ordenación Académica y Estudios y director del mismo, Samuel González Mancebo, puso el acento en la importancia de esta reunión que se suma a otras iniciativas llevadas a cabo por la Universidad SEK relacionadas con el proceso de convergencia. González Mancebo recordó que los fines del simposio son dar a conocer las experiencias más novedosas y significativas que desarrollan las universidades españolas en crédito europeo, e informar al profesorado universitario sobre las distintas posibilidades que se pueden manejar para adaptar el sistema de créditos y las asignaturas a este nuevo modelo. A esta primera edición del Simposio sobre Experiencias en la Implantación del Crédito Europeo (ECTS) en las Universidades Españolas asisten profesores y miembros de las universidades de Segovia, Alicante, La Rioja, Pontificia de Salamanca, Politécnica de Madrid, Sevilla, Valencia, de la Agencia para la Calidad del Sistema Universitario de Galicia, así como profesores de Enseñanza Secundaria. Entre los especialistas que participan en estas jornadas figuran, entre otros, los miembros del grupo de promotores de Bolonia, la dra. Raffaella Pagani (Universidad Complutense de Madrid) y el dr. Lucio Galán (Universidad Autónoma de Madrid).

San Francisco 19  
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1106 -  
Nueva Segovia,  
consta de 3 dormitorios,  
un baño, calefacción  
individual, cocina amueblada,  
garaje, BUEN PRECIO.

**AT**

# AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICION:  
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

**EDUCACIÓN** UNOS 120 NIÑOS PODRÁN ACUDIR A TRES COLEGIOS EN LOS DÍAS LABORABLES NO LECTIVOS Y VACACIONES ESCOLARES

# Comienza el segundo curso del "cole de los sábados"

El plazo de inscripción acaba el viernes

P. B.  
Segovia

El programa "Centros abiertos", puesto en marcha por la Dirección Provincial de Educación y el Ayuntamiento de Segovia, inicia su segundo curso de actividad el próximo día 1 de octubre con el fin de contribuir a conciliar la vida familiar y laboral, ofreciendo gratis un servicio de atención y cuidado de los escolares los sábados, días laborables no lectivos y en los periodos de vacaciones de Navidad y Semana Santa.

En el "cole de los sábados y de las vacaciones", como denominan a este programa algunos de los niños que el pasado curso participaron en él, se llevan a cabo actividades culturales, deportivas y lúdicas, en horario de 8 a 14,30 horas, bajo el cuidado de doce monitores de ocio y tiempo libre.

Las instalaciones de los colegios Martín Chico, Diego de Colmenares y Nueva Segovia acogerán este programa, si bien la Dirección Provincial de Educación ha advertido que si no existe demanda suficiente, las actividades de los sábados se concentrarán solo en los dos primeros centros.

Hay que señalar que el pasado curso, el primero en el que se puso en marcha este servicio socioeducativo, cerca de 200 niños acudieron a los "centros abiertos". La mayor demanda se registró durante los periodos de vacaciones escolares, en Navidades y Semana Santa, mientras que los sábados el número de participantes fue más reducido, al menos en los primeros meses.

Para el curso 2005/2006 se vuelven a ofrecer 120 plazas, 40



Juegos, deportes, lectura y pintura, entre las actividades destinadas a los escolares

PEÑALOSA

en cada centro, que deben ser solicitadas por las familias a lo largo de esta semana ( del día 19 al 23 de septiembre), presentando una inscripción en las sedes de la Dirección Provincial de Educación o del Patronato Deportivo Municipal. Hay dos modelos de solicitud para diferenciar a los participantes de las actividades de los sábados y aquellas fami-

lias que solo necesitan llevar a los niños en días laborables no lectivos y vacaciones, si bien se pueden entregar las dos inscripciones. Además, Educación mantendrá abierta la posibilidad de solicitar plazas a lo largo de todo el curso y siempre que haya vacantes se concederán.

Hay que señalar que pueden acogerse a este servicio todos los

niños matriculados en Educación Infantil y Primaria, es decir escolares de 3 a 11 años de la capital segoviana, independientemente de que pertenezcan o no a los tres colegios donde se desarrolla el programa. Si existieran más solicitudes que plazas se asignarán éstas por sorteo público, y los niños no admitidos se incorporarán a una lista de espera.



**El Adelantado te regala la moneda de la Virgen de la Fuencisla.**

Recorta el cupón que encontrarás en el periódico del sábado 24 y el domingo 25 y llévate GRATIS una moneda bañada en plata con la imagen de la Virgen de la Fuencisla.

Con el patrocinio de



SEGOPAPEL

**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Válida hasta fin de existencias.



**SOCIEDAD** LA INICIATIVA DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA TRATA DE ACERCAR INTERNET A LOS CIUDADANOS

# La campaña 'Todos.es' atrajo a más de 14.000 segovianos

Un aula itinerante recorre este mes la provincia para promocionar el uso de la Red

**BEATRIZ HERRERO**  
Segovia

Más de 14.000 segovianos han participado en la campaña 'Todos.es', una iniciativa que desde el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo y con la colaboración de la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Segovia comenzó en abril de este mismo año. Ayer, en rueda de prensa, se presentó el balance de resultados de estos meses de trabajo.

Al acto, dirigido por el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Muncio, asistieron el alcalde, Pedro Arahuetes; el subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo; el director general de Telecomunicaciones de la Junta, Antonio Pérez; y el director de comunicación de la campaña, Rafael Chávarri.

Este proyecto, mediante el que los ciudadanos han enviados correos electrónicos y han accedido a la red por primera vez, tenía dos finalidades básicas: la primera, la capacitación para introducir a las personas en el manejo del ordenador; la segunda, sensibilizar a la población —y, sobre todo a los sectores con más riesgo de quedarse detrás de la brecha digital— y enseñar el valor de herramientas como Internet.

La campaña, que estuvo presente en toda la provincia en el mes de abril y en mayo, regresó de nuevo desde principios de este mes y recorrerá 19 localidades hasta el 3 de octubre. En el centro Multiusos de la Albuera de la capital se encuentra ubicada una Aula Fija de formación con 25 ordenadores y conexión de banda ancha vía satélite. Paralelamente, otra Aula Móvil ha empezado ya a recorrer otros pueblos de la provincia.

Para el director general de Telecomunicaciones de la Junta lo más importante, "por encima de las cifras, es que las personas han



Un momento de la rueda de prensa de presentación de resultados de la campaña 'todos.es' FERNANDO PENALOSA

## AL DETALLE

SECTORES DE POBLACIÓN	SATISFACCIÓN	AULA ITINERANTE
De los 14.105 ciudadanos que participaron en "todos.es", el 25% provenía de asociaciones de mujeres; el 5% tenía una discapacidad física; el 1% eran inmigrantes; el 9% procedía de escuelas de adultos y el 5% de asociaciones de padres	Los resultados cualitativos de encuestas de satisfacción revelan que casi al 80% de los segovianos que acudieron a las carpas les resultó fácil navegar y más del 90% aseguró que estaba interesado en recibir más clases de formación	En los próximos días el aula itinerante recorrerá las localidades de Sepúlveda, Ayllón, Riaza, San Cristóbal de Eresma, La Granja de San Ildefonso —donde se ubicará durante dos días consecutivos—, Cabezueta y El Espinar

conocido Internet y se han acercado a las nuevas tecnologías, lo que, por tanto, les ha ayudado a mejorar como personas y ha aumentado su calidad de vida".

El subdelegado del Gobierno en Segovia, tras destacar el com-

promiso del Ministerio de Industria para la inmersión de los distintos colectivos en la sociedad de la información, señaló que el acceso a la Red contribuye a que las personas, con independencia de la renta y la situación geográfica

puedan sentirse iguales.

El alcalde Pedro Arahuetes, informó de que 4.402 personas en la capital han quedado sensibilizadas, cifra que, según su criterio, sitúa a la ciudad por encima de la media de las ciudades.

## ALIMENTACIÓN

### Sanidad vigila la distribución de una partida de cecina en la provincia

F. D.  
Segovia

Los veterinarios del Servicio Territorial de Sanidad y Bienestar Social vigilan la distribución de una partida de cecina de León presuntamente intoxicada de botulismo y que fue vendida por un establecimiento de la capital.

La operación se ha desarrollado tras detectarse en Vigo una intoxicación alimentaria que afectó a dos personas. De este modo, para evitar su consumo, el Servicio Territorial de Sanidad procedió a retirar la partida, pero había sido vendida ya, por lo que continúan las labores para detectar el producto afectado, envasado al vacío, elaborado por Cecinas Carrera, y cuyo número de lote es 09/0503.

En cualquier caso, fuentes del Servicio Territorial de Sanidad de Segovia matizaron que el brote de botulismo puede haberse registrado en una sola pieza que no haya sido sometida a un correcto proceso de salado.

**GESTIÓN 10**  
**CASA UNIFAMILIAR**  
**EN VENTA**  
**EN SAN LORENZO**  
INFORMACIÓN PERSONAL  
EN LA OFICINA  
**Teléfono 921 44 50 77**

San Francisco 19  
921412090  
**Triángulo Inmobiliaria**  
P1116 -  
ESPIRDO:  
Nueva construcción  
Dos dormitorios, baño  
completo. Con garaje, trastero  
y dos grandes terrazas solarium.

Régimen Especial de Trabajadores Autónomos

# "MAYOR MENTE"

**Ni te engañan, ni te engañas. Tanto cotizas, tanto recibirás.** Los autónomos podemos aumentar nuestra Cotización a la Seguridad Social para mejorar lo que queremos recibir por enfermedad común y profesional, accidente, incapacidad total o permanente, por maternidad, por viudedad, como pensión de jubilación y por accidente y enfermedad profesional.  
**Por un pequeño esfuerzo tendremos un gran refuerzo. Mayormente.**  
**HASTA EL 31 DE OCTUBRE.**



URBANISMO UN INFORME TÉCNICO DEL AYUNTAMIENTO ACONSEJÓ QUE LOS INMUEBLES FUERAN DERRIBADOS DE FORMA PARCIAL

REACCIONES

El dueño sostiene que los edificios no son del XVI

El propietario, Julio Michel, negó ayer que las casas tuvieran su origen en el siglo XVI. "No se sabe de cuando son, pero dado el tipo de construcción y el emplazamiento donde están, posiblemente serían de finales del XIX o principios del XX", dijo Michel para añadir que "no hablamos de un monumento histórico-artístico, sino de unas casas populares, construidas con medios muy pobres y en estado de ruina, sin interés arquitectónico". Añadió que en el caso de su rehabilitación, por la normativa actual y para hacerla habitable, se tiene que modificar su distribución interior, ya que tenía techos muy bajos y dos escaleras con inclinación peligrosa. Por su parte, Martín-Merino indicó que pese a que las casas están catalogadas en la modificación puntual del PGOU para el casco antiguo, los inmuebles carecen de un estudio arqueológico que fundamente su origen.

# La propiedad niega que tuviera voluntad de derribar las casas

Atribuye el desplome a un accidente motivado por su estado de ruina inminente

S. A.  
Segovia

La propiedad de los inmuebles catalogados que se situaban en los números 8 y 10 del Paseo de San Juan de la Cruz negó ayer que tuviera voluntad de derribar los inmuebles y aseguró que el desplome de los edificios, en estado de ruina inminente, se produjo por accidente, cuando la constructora contratada trabajaba en el derribo parcial y apuntalamiento de las casas, en cumplimiento de las instrucciones dadas por el Ayuntamiento.

El abogado Carlos Martín-Merino explicó ayer que el propietario Julio Michel ha tratado desde hace una década la rehabilitación de las casas, con la presentación de toda la documentación exigida por los técnicos de Urbanismo, aunque este deseo no llegó a consumarse por la existencia de "pequeñas discrepancias" de orden técnico, según dijo. Martín-Merino indicó que ante las "lógicas" quejas de los vecinos, el departamento de Urbanismo elaboró un informe en el que expresamente advirtió sobre la ruina inminente de los edificios y su peligro de vuelco sobre la vía pública. Un decreto de Alcaldía, de fecha 31 de marzo de 2004, ordenó al propietario una intervención sobre los edificios, como un derribo parcial de los mismos, la toma de muestras sobre elementos susceptibles de conservación y la obligación de que el dueño intentara conservar aquello que no amenazara riesgo. No obstante, y según Martín-



Las casas estaban situadas en una parcela del Paseo de San Juan de la Cruz

PEÑALOSA

Merino, el aparejador municipal que redacta el informe reconoce que dada la situación de ruina y colapso total de la estructura la porción que se estima a conservar es ínfima. En el informe se señala que "los edificios no son recuperables" y que "constructivamente —dice el técnico en su informe— este edificio no admite otra solución (...) que su derribo al menos parcial". A este respecto, el Ayuntamiento ordenó un apuntalamiento de la fachada y la

sujección de la cubierta y del último forjado, un aspecto, según los representantes de la propiedad, de "difícil cumplimiento", en tanto que, el Ayuntamiento, en el citado informe, prohíbe el acceso al interior del inmueble por el peligro que supone su avanzado estado de ruina. Sin embargo, la orden municipal fue paralizada por el propio departamento de Urbanismo durante varias semanas para no perturbar las obras de renovación del saneamiento que se acometían en la calle;

unos trabajos en el pavimento que "probablemente perjudicaron la estructura de las casas y aceleraron aún más el deterioro". Concluidas las obras municipales, la constructora, por orden del propietario, procedió a cumplir las prescripciones municipales "y ocurre —explicó el abogado— lo que ya el técnico preveía, y con solo tocar los edificios se cayeron por su estado de ruina inminente".

San Francisco 19  
921412090

Triángulo Inmobiliario

P1109 -  
Zona centro.  
José zorilla.  
Piso de tres dormitorios  
en 80m2 con ascensor,  
para reformar y muy bien  
ubicado.



No importa a qué te dediques o en qué trabajes...

Lo importante es que apoyes a tu equipo, porque este año...



¡TÚ SERÁS NUESTRO MEJOR FICHAJE!

Házte Socio



Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana

SOCIEDAD



EL ADELANTADO

El director general de los Carabinieri visitó ayer Segovia

El director general de los Carabinieri italianos, Luciano Gottardo (cuarto por la izquierda), acudió ayer a Segovia en compañía de otros altos cargos de la policía italiana dentro de una gira de trabajo y turismo que están realizando por di-

versas ciudades españolas junto a máximos responsables de la Guardia Civil. Tras conocer diversos monumentos de esta capital como el Alcázar o la Catedral, concluyeron la jornada con un almuerzo en Mesón de Cándido.



  
**VEN A CONOCERLO**  
JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS

INTERNATIONAL  
**engine**  
of the year  
awards 2005  
Categoría de 2 a 2.5 litros  
Honda 2.2 Diesel (Honda, CR-V, FR-V)

**HONDA**  
The Power of Dreams



Consumo mixto 10/100 Km: 6.3. Emisión CO<sub>2</sub>: 1g/Km: 167.

offences

**Ven a descubrir el nuevo Honda FR-V i-CTDi a partir de mañana.  
Tenemos de una a seis plazas de deportividad reservadas para ti.**

**JORNADA DE PUERTAS ABIERTAS A PARTIR DEL 22 DE SEPTIEMBRE.**

Si te dijéramos que existe un nuevo concepto de vehículo de hasta seis plazas con una versatilidad única en su segmento, posiblemente dudaría. Y si te dijéramos que además equipa un motor diésel i-CTDi de 140 CV elegido motor del año en su categoría, probablemente no lo creerías. Pero si te dijéramos que quien lo ha creado es Honda, estamos convencidos de que entonces no habría espacio para la duda. ¿Y si te dijéramos que lo tienes más cerca que nunca? Nuevo Honda FR-V i-CTDi. **Gama FR-V desde 20.700 €. Diésel y gasolina.** PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 3 años de garantía Honda ampliable a 5, sin límite de Km, a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares.



Nuevo  
**FR-V**  
i-CTDi



**Somosierra de Automoción, S.L.**

Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro), Tel. 921 43 42 00\*, SEGOVIA. \*Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

**TRIBUNA**

ANTONIO DE MATEO REMACHA

# En las hoces del río Riaza

CON LA ACTUALIDAD que supone la declaración del "Parque Natural de las Hoces del río Riaza", por Ley 5/2004, de 21 de diciembre, preservando un sistema ecológico de primer rango en la región de la Serrezuela, en defensa de las especies de alimoche, buitre leonado, y buho real, entre otras y de la flora específica de la zona, rememoro mis andanzas por ese espectacular valle y su territorio durante los cuatro años en que recorrí palmo a palmo esa entrañable geografía, con unas 50 visitas, en especial durante los calurosos veranos del 93 al 97, del pasado siglo.

Me sorprende que no se cite ni mención de manera alguna uno de sus componentes mas atractivos, como es la existencia de pintura rupestre con soporte en la superficie de sus rocas calizas, teniendo en cuenta que por mi parte y como descubrimiento las di a conocer públicamente, con varias comunicaciones en El Adelantado de Segovia en las fechas del 9 y 10 de julio del 95, y 30 de diciembre del 96, arti-

culos a los que me remito, y que posteriormente fueron objeto de publicación en formato de video por la "Fundación Nicomedes García Gómez".

Esta fue la antesala y la premonición de estar en el rastro de nuevos descubrimientos que la geología de la zona presagiaban

Como antecedente y antes de este hallazgo, acudía a estos lugares con el bagaje de mis experiencias anteriores en el cañón del Duratón en el que me interné durante 20 años, con el propósito de ver y confirmar lo descubierto por aquellos ilustrados de finales del XIX y principios del XX, añadiendo por mi parte unas ciento veinte nuevas localizaciones, de las que

di cumplida cuenta. En sucesivos merodeos llegué posteriormente a Navares de las Cuevas, que cito obligadamente como principio de esta nueva aventura. Allí, en una espléndida solapa, junto a la iglesia y al cobijo de unas colmenas, vi signos de pintura rupestre, variados, ricos, tamponados, puntuaciones, antropomorfos, animales y grafismos indescifrables, restos de una composición, en rojo todavía vivo. Sus imágenes se emparentaban con aquellas esquemáticas del Duratón. Esta fue la antesala y la premonición de estar en el rastro de nuevos descubrimientos que la geología de la zona presagiaban. Así con este estímulo me adentré en los términos de Maderuelo, Montejo de la Vega de la Serrezuela, Valdevacas, Valdevarnés, y Moral de Hornuez, en las hoces y cuenca del Riaza. Al igual que el recordado doctor Rodríguez de la Fuente, me enamoré de la majestuosidad de estas hondonadas. El imaginó después de haber visto tantos, estos lugares como un refugio de rapaces, un paraíso ecológi-

co, creando una dinastía de naturalistas que se han formado a su amparo.

Me limito a llamar la atención y recordar unas comunicaciones que han dormido

Tengo en ciernes hacer una publicación para su localización, y puedan ser objeto del correspondiente estudio

en el olvido, y que deben ser tenidas en cuenta como un aliciente mas de lo ofrecido por esta singular naturaleza, ocupada como denuncian estos rastros de muy antiguo, y cuando menos hace 4000 ó 5000 años, y presumiblemente más. Es oportuna esta cita al contar con los medios de preservación, defensa, custodia y control que merced a la declaración y Ley

citadas, permiten difundir este descubrimiento, un timbre mas y no el menor de sus alicientes. Tengo en ciernes hacer una publicación para su localización, y puedan ser objeto del correspondiente estudio. En él se recogerá un corpus gráfico con el contenido de sus 16 estaciones o localizaciones, 13 a partir de la ribera izquierda y 3 a la derecha del río Riaza. La zona batida comprende las hojas 1: 50.000 del I.G.N, números 375 y 403.

Desde Segovia con este aporte se contribuye de manera muy importante a los nuevos inventarios y relleno de vacíos acrecentando el patrimonio de todos los hombres, y que tan particularmente atañen a nuestra comunidad. Entonces terminé mi escrito con el siguiente final que suscribo plenamente: "El respeto, la emoción y cierto orgullo deben presidir la contemplación de este arte. Con estos valores nos unimos al pasado y lo comprendemos mejor, nuestro deber es defenderlo para que los que nos sucedan puedan experimentar estos mismos sentimientos".

todo el saber en un solo tomo...  
es posible

## nuevo espasa ilustrado 2005

- 90.000 entradas actualizadas
- Cartografía puesta al día de todos los países
- Más de 3.500 ilustraciones

Consigue esta magnífica obra en las Oficinas de El Adelantado en Plaza Mayor, nº 3 y en C/Peñalara, 3 (Pol. Ind. "El Cerro") en horario de atención al público.

Con la garantía de



**EL ADELANTADO**  
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Promoción válida hasta fin de existencias.

Vale descuento 10 €

~~Precio 35 €~~

Presentando este vale 25 €

Teléfono de información de lunes a viernes de 9,00 h. a 14,00 h. en el 921 43 72 61 y en el 921 46 12 12. De 17,00 h. a 19,00 h. en el 921 43 72 61



**SOCIEDAD** LOS RESIDENTES DE LA CALLE MADRONA DICEN SENTIRSE PERPLEJOS ANTE LAS ÚLTIMAS DECLARACIONES DEL ALCALDE

# Los vecinos insisten en pedir la retirada de las antenas

## Reclaman a Arahuetes "que cumpla lo que prometió" y no permita este tipo de instalaciones de telefonía en zonas urbanas

S.A.  
Segovia

Los vecinos de la calle Madrona y de calles de San Millán y Santo Tomás, que han reclamado la retirada de las antenas de telefonía móvil instaladas sobre el Hotel "Los Arcos", han pedido al alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, que "cumpla lo prometido", y no permita más instalaciones en esa azotea y unifique todas las que existen en la capital en un espacio alejado de cualquier zona urbana.

Los vecinos mantuvieron la noche del lunes una reunión en la propia calle Madrona en la que quedó de manifiesto su "perplejidad" ante las últimas declaraciones

de Arahuetes, quien afirmó que las dos antenas instaladas en la azotea del hotel eran legales y que la tercera, solicitada por Telefónica Móviles —la que ha provocado la presentación de hasta 279 alegaciones vecinales— contaba con informes favorables. Fuentes vecinales indicaron que el alcalde, en un programa de televisión local, "declaró que no iba a permitir ninguna antena más" y "ahora parece que, con sus declaraciones, no se opone a ello y no lo entendemos". Los vecinos, que consideran que los efectos derivados de las emisiones radioeléctricas pueden ser susceptibles de causar problemas de salud, reclaman que "no



Los vecinos mantuvieron una reunión en plena calle frente al hotel donde se sitúan las antenas. PENALOSA

se coloquen nuevas antenas y que se unifiquen, según ha dicho el alcalde, en el parque del cementerio o donde él quiera, pero alejada de una zona urbana".

Los vecinos, que permanecen a la espera de recibir la respuesta a sus alegaciones, colocarán a finales de esta semana pancartas de protesta en los balcones.

San Francisco 19  
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1087 -  
La Granja. Piso en pleno centro de 2 dormitorios, amplio salón, cocina amueblada, baño completo y amplio patio. Restaurado en el año 2000.

**GESTIÓN 10**  
**Magníficos PISOS en ALQUILER**  
De 3 y 4 dormitorios  
Amueblados y sin amueblar  
**¡¡PÁSATE POR LA OFICINA!!**  
**INFORMACIÓN**  
Teléfono 921 44 50 77



**Mucho espacio es la distancia que existe entre un grande y su rival.**

Entre los grandes cuanto más espacio te separa de tu rival más cómodo te encuentras. Por eso tenemos el Kia Carens, un monovolumen con todo el espacio que necesitas para estar a gusto en el lugar que te mereces.

**Kia CARENS 2.0 CRDI (112 CV) desde 15.025€\***

Motor Gasolina 1.6 16V (105 CV)  
Motor Diesel CRDI 2.0 (112 CV)

DVD de regalo

INFOKIA: 902 283 285  
www.kia.es

24 horas asistencia  
Más de 170 Puntos Oficiales

**3** años de garantía de serie

**KIA**  
**KIA MOTORS**  
The Power to Surprise

\* PVP recomendado Carens 2.0 L4 CRDI Petrolina y Baleares (IVA, transporte, Plan Prever y acción promocional incluidos) Emisiones CO2 desde 185 hasta 205 g/Km. Consumo Combinado desde 5,4 hasta 10,46 L/100 Km. Oferta válida hasta fin de mes para vehículos en stock.



Manuel González Herrero AP

RELIGIÓN

González Herrero leerá la ofrenda de frutos a la Virgen de la Fuencisla

EL ADELANTADO Segovia

El abogado, historiador y académico de número de la Real Academia de Historia y Arte de San Quirce, Manuel González Herrero, será el encargado de pronunciar este año la ofrenda de frutos de la tierra a la Virgen de la Fuencisla. El acto tendrá lugar el próximo viernes, día 23, a las seis de la tarde en la Catedral.

Como en años anteriores, la ofrenda tendrá carácter eminentemente popular y está abierta a la participación de cuantos lo deseen, siendo aconsejable ir ataviados con el traje regional. Los participantes se concentrarán a las 17,15 h. en la Plaza Oriental.

**Triángulo Inmobiliario**  
San Francisco 19  
921412090

P1126 -  
Calle Santo  
Tomás: Amplio piso  
de 127 m<sup>2</sup>: 2 dormitorios,  
salón amplio, cocina  
amueblada, 2 baños,  
ascensor y garaje. Exterior.

SOCIEDAD LA SEMANA DE LA MOVILIDAD ACERCA LOS ACCIDENTES DE TRÁFICO A LOS ADOLESCENTES

BEATRIZ HERRERO  
Segovia

La Semana de la Movilidad europea pisa con fuerza en nuestra provincia. Ayer por la tarde, alumnos de instituto y de autoescuelas pudieron asistir en el aula ambiental de Peñigoso a una demostración por parte de los bomberos de cómo se rescata a una persona atrapada en un vehículo que ha sufrido un accidente de tráfico.

El encuentro comenzó con una charla que Vicente Sanz, policía local, impartió sobre diversas cuestiones que quiso resaltar a fin de sensibilizar al sector joven de la sociedad sobre los graves accidentes que a menudo se suceden en las carreteras de nuestro país.

Para empezar, Vicente explicó los cuatro factores que intervienen en el tráfico —el ser humano, la vía, el vehículo y el clima—, sin embargo, insistió en que el 90% de los accidentes se producen por culpa de los conductores. “Un vehículo nunca atropella a un peatón, es el conductor el que maneja ese vehículo. No se puede perder el respeto nunca a los coches, ni aunque se lleve bastante tiempo conduciendo”, comentó.

Además, Sanz explicó lo que se debe hacer cuando se es testigo de un accidente de circulación. Vicente indicó que lo primero no es atender al herido sino evitar que se produzca un nuevo suceso, es decir, quitar los obstáculos de la carretera. Para ello, continuó señalando, hay que aparcar correctamente y antes de bajar ponerse el chaleco reflectante. Después, hay que señalar el lugar del incidente, apagar el

# Ver para entender

Los jóvenes asistieron a una demostración de descarceración en un vehículo



Dos bomberos tratan de mantener el cuello de la víctima recto

FERNANDO PEÑALOSA



La accidentada, ya inmovilizada, es rescatada del vehículo por la luna trasera

FERNANDO PEÑALOSA

motor del coche implicado si continuara en marcha y, sobre todo, “no fumar ya que puede haber vertidos que resulten inflama-

bles”. A continuación, y tras recaudar la mayor cantidad de datos posibles al herido y del lugar del accidente, se debe llamar al

“interesante”, porque sólo de esta manera, “nos damos cuenta de verdad del peligro que tiene la carretera”.

112, que será quien se ponga en contacto con la policía, los bomberos y las autoridades sanitarias en caso de que fuera necesario.

No obstante, lo prioritario en estas ocasiones, aseguró Vicente Sanz, es, además de no tocar ni mover a los heridos, mantener la calma, no ponerse nervioso, aunque reconoce que es complicado incluso hasta para los profesionales, y, hasta que llegue la ambulancia, tratar de dar apoyo psicológico a la víctima atrapada en el coche.

Momentos después y tras una breve explicación del sargento de prevención del parque de bomberos de Segovia, Javier Delgado, se procedió a la demostración de una descarceración de una persona en un vehículo.

Para ello, seis bomberos comenzaron por regar los alrededores del supuesto accidente para evitar un posible incendio. A continuación calzaron el coche y deshincharon las ruedas a fin de estabilizar horizontal y verticalmente el turismo.

Posteriormente, comenzaron a realizar las labores de las que habitualmente se ocupan los profesionales sanitarios: bloquearon el airbag, sujetaron el cuello de la víctima para poder quitarle el resacasabeza y ponerle un collarín.

Para terminar, y tras romper la luna trasera del coche para sacar a la herida por ahí, le colocaron el ‘ferno-kit’ para mantenerle la columna recta.

Una de las espectadoras, Carmen San Clemente, de 18 años, comentó que esta iniciativa le parece muy

<b>PISOS VENTA</b>		<b>PISOS ALQUILER</b>	
<b>ZONA CENTRO</b> EN CONSTRUCCIÓN, 2 HABITACIONES, ARMARIOS EMPOTRADOS, 70 MTS REF: P3222	<b>VALDEVILLA</b> PARA REHABILITAR, 2 DORMITORIOS, BAÑO, EXTERIOR, 60 MTS CONSTRUIDOS REF: P3269	<b>JOSÉ ZORRILLA</b> 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, 80 MTS ÚTILES, AMUEBLADO REF: 3328	<b>SAN LORENZO</b> 2 DORMITORIOS, BAÑO Y ASEO, GARAJE, AMUEBLADO REF: P3249
<b>LA ALBUERA</b> 3 DORMITORIOS, BAÑO, 80 CONSTRUIDOS, REFORMADO, TRASTERO, EXTERIOR REF: P3135	<b>SAN CRISTÓBAL</b> 1 DORMITORIO, BAÑO, TERRAZA, 55 MTS CONSTRUIDOS, BUEN ESTADO REF: 3010	<b>ZONA RENFE</b> 3 DORMITORIOS, BAÑO, 75 MTS, REFORMADO, AMUEBLADO REF: P3247	<b>GRUPO GMS</b>
<b>Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86</b>			



**FOMENTO** REPRESA NIEGA QUE LA ADMINISTRACIÓN REGIONAL DISCRIMINE A LA PROVINCIA DE SEGOVIA EN EL SERVICIO DE VIAJEROS

# El PP anuncia la implantación del abono transporte a Madrid

## Los estudiantes segovianos ya cuentan con bonificaciones, según el procurador

**EL ADELANTADO**  
Segovia

El procurador del Partido Popular por Segovia, Juan Ramón Represa ha anunciado la próxima implantación del abono transportes de Madrid a la provincia y ha advertido que es "absolutamente falso" que la Junta de Castilla y León discrimine a Segovia respecto a otros castellanos y leoneses en este servicio "tal y como han querido hacer pensar desde el PSOE".

El parlamentario regional ha señalado que la Junta ha firmado un convenio marco en materia de transporte de viajeros con la comunidad madrileña para que quienes habitualmente viajan entre ambas provincias "trabajadores o estudiantes se beneficien de un abono que suponga un importante ahorro". Represa ha apuntado que se trata de bono similar al que se usa en Madrid, "una tarjeta personal, intransferible, que se puede renovar mensualmente y que permite hacer cuantos viajes quiera el titular entre ambas provincias".

"En ese convenio marco también está incluida Segovia y ahora toca su desarrollo a través de un convenio específico en el que ya está trabajando la Dirección General de Transportes de la Junta de Castilla y León para que se firme lo antes posible", ha apuntado Juan Ramón Represa. "Lo que el PSOE pide ya está prácticamente hecho. La impresión que producen es que les molesta que la Junta de Castilla y León resuelva los problemas de los segovianos y vele seriamente por sus intereses".

### BENEFICIOS

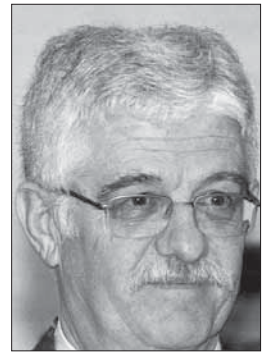
El parlamentario regional ha recordado también que "Segovia ya disfruta, desde hace años, de unas bonificaciones especiales que no tienen otras provincias en el transporte para estudiantes que ahora se verán incrementadas sustancialmente con el desarrollo de este convenio marco que no discrimina, ni mucho menos, a nuestra provincia".

A juicio del parlamentario regional el representante socialista debería haber tenido "un mínimo de interés por conocer la situación actual del asunto que nos ocupa —porque lo ignora de principio a fin— y si se hubiera informado sobre el tema, no habría ocupado ni una sola línea en los medios de

comunicación, salvo que su intención sea, que lo es, intentar irritar a los segovianos hablándoles de discriminación; pero no lo va a conseguir porque conocen lo que él ignora", subrayó Represa.

Represa recordó que la asociación Horizonte Cultural conoce el asunto "porque está interesada y se ha preocupado del asunto, de toda la tramitación que se está llevando a cabo por la Dirección Ge-

neral de Transportes de la Junta, "habiéndome manifestado que están absolutamente tranquilos y que no tienen duda alguna de su próxima implantación en Segovia", apuntó el parlamentario.



Juan Ramón Represa F.P.

Promoción válida hasta el 31/10/05. Precio aplicable hasta el 31/10/05. Alquiler de codificador 6,99 €/mes. Impuestos no incluidos. Coste mensual de la línea no incluida. Consulte llamadas aplicables. Precio para descarga ADSL 1GB/mes. Consulte cobertura imaginética.

## El nuevo entretenimiento para toda la familia

<b>Nuevo TRÍO</b> »	<b>LLAMADAS</b> Nacionales	<b>38</b> €/mes
	+	
	<b>ADSL Mini</b>	
	+	
	<b>IMAGENIO TV</b>	

Infórmate de la combinación que más se ajusta a tus necesidades.

**todos.es**  
en internet

Contrátalo en [telefonicaonline.com](http://telefonicaonline.com) y llévate GRATIS el Módem Router Inalámbrico.

**Triángulo Inmobiliaria** San Francisco 19  
921412090

P1107 -  
SAN LORENZO.  
Piso de 4 dormitorios,  
un baño, todo exterior,  
dos plazas de garaje, necesita  
reforma, buen precio.

**telefonicaonline.com**

**Telefónica**

CONTRÁTALO YA EN EL **1004**, TELEFONICAONLINE.COM, TIENDAS TELEFÓNICA O EN DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS.

**SANIDAD** EL CENTRO DE DÍA, QUE EN LOS PRIMEROS AÑOS TUVO ESCASA DEMANDA, TIENE AHORA ABIERTA UNA LISTA DE ESPERA

# Sólo el 10% de los enfermos de Alzheimer está diagnosticado

La asociación de familiares busca una nueva sede para ampliar servicios

P. B.  
Segovia

En Castilla y León hay 50.000 enfermos de Alzheimer y demencias asociadas, pero sólo el diez por ciento están diagnosticados, según ha informado la Federación de Asociaciones de Familiares de Enfermos de Alzheimer de Castilla y León con motivo de la celebración hoy del Día Mundial de esta enfermedad, que ha sido denominada "la plaga del siglo XXI" por su alta incidencia y por los numerosos retos que está planteando su atención.

La enfermedad de Alzheimer se caracteriza por el progresivo deterioro de las facultades físicas y mentales, que conducen a los enfermos a la muerte cuando ya no hablan, no se reconocen a sí mismos ni a sus familiares y están imposibilitados en una cama. Las familias son las que principalmente asumen el cuidado de estos enfermos para los que, por ejemplo, no hay residencias específicas.

Para ayudar a los afectados y a quienes les cuidan, que en muchos casos son también víctimas de esta patología de la que no se conocen las causas, se creó hace ocho años la Asociación de Familiares de Enfermos de Alzheimer (AFA) de Segovia, que desde hace cuatro años atiende un centro de día en el barrio de La Albuera, con la participación de la Junta de Castilla y León y el Ayuntamiento de Segovia.



Las 30 plazas del centro de día de La Albuera resultan insuficientes para cubrir las solicitudes **JUAN MARTÍN**

La falta de información y las reticencias de las familias a solicitar ayuda hicieron que en los primeros años de actividad el centro tuviera una escasa demanda de plazas, sin embargo, desde el pasado curso la situación se ha invertido. Ahora las 32 plazas del programa de intervención y esti-

mulación cognitiva son insuficientes para atender todas las peticiones y hay lista de espera. Además, los responsables de AFA cuentan con otros servicios y quieren ampliar su oferta, para lo que necesitan disponer de nuevas instalaciones. Con este objetivo y de acuerdo con las autoridades loca-

les han iniciado la búsqueda de una nueva sede, de mayor amplitud que la actual.

Con motivo de la celebración del Día Mundial del Alzheimer, se instalará una mesa informativa en la avenida Fernández Lareda y tendrá lugar una mesa redonda en la Universidad SEK.

**RECOMENDACIONES**

## Anticipar la petición de ayuda beneficia al afectado

La coordinadora de AFA Segovia, Ana Isabel del Pozo, ha asegurado que las familias siguen optando por cuidar en sus casas y casi sin recursos a los enfermos de Alzheimer, soportando situaciones extremas y sólo cuando ya les resulta imposible atenderles acuden a las instituciones o a las asociaciones. "Esta situación no beneficia ni a los cuidadores ni a los enfermos, todo lo contrario, deberían recurrir a los servicios que se ofrecen cuando están mejor los enfermos para mejorar su calidad de vida y retrasar su deterioro", ha señalado Del Pozo anunciando que en los próximos meses pondrán en marcha unos talleres de psicoestimulación para personas con deterioro leve. La media de edad de las personas que son atendidas en el centro de día de Alzheimer, ubicado en el Centro Integral de Servicios Sociales de la Albuera, es de 82 años, si bien el colectivo de familiares de enfermos ha recibido en los últimos años cinco casos de personas con menos de 65 años. La asociación lleva a cabo también los programas de Ayuda a domicilio y Ayuda en la provincia.



DISTRIBUIDOR OFICIAL

**OSNAM MOTOR**

C/ Somosierra 1  
40006 SEGOVIA  
Tel. 921 43 41 70

www.chevrolet.es

**MULTIFUNCIONALES (copiadora, impresora, scanner y fax)**



**OLIVETTI**



**BROTHER**



**GESTETNER**

**148 € // 238 € // 489 € // 770 €**

**CONCESIONARIO**

**Servicio Técnico**

**921 43 13 01**



**ALBERTO GONZALEZ MASEDA**

Gremio de los Caldereros s/n  
Polígono Industrial de Hontoria  
40195 HONTORIA (Segovia)  
Teléfono 921 43 19 74  
glezmaseda@infonegocio.com



■ **CULTURA** SE INTENSIFICA LA TAREA DE COLOCACIÓN DE LOS DECORADOS PARA EL RODAJE DE ESCENAS DE "FANTASMAS DE GOYA"

## La productora negocia las indemnizaciones con el comercio

Una decena de establecimientos de la Plaza de San Martín deberán cerrar durante el tiempo que dure el rodaje

S. A.  
Segovia

La productora de la película "Fantasmas de Goya" negocia estos días el pago de indemnizaciones a los propietarios de una decena de comercios, bares y restaurantes de la Plaza de San Martín que deberán cerrar sus puertas el día 28 —y probablemente también el día 29—, para permitir en el recinto el rodaje de varias escenas del filme dirigido por Milos Forman y protagonizado por Javier Bardem y Natalie Portman.

Representantes del centro comercial abierto "Decalles" —que agrupa a la mayoría de comerciantes y hosteleros del casco antiguo— mantuvieron ayer una reu-

nión con la productora para recibir información sobre el plan de rodaje y propiciar el contacto entre los promotores de la película con los propietarios de los establecimientos afectados, que deberán recibir una indemnización por tener que cerrar sus negocios. No obstante, la asociación, según fuentes próximas a "Decalles" mantiene un "mero papel de intermediación", puesto que se trata de "negociaciones particulares" entre la productora y cada propietario de un negocio. En todo caso, el colectivo reclamó ayer "celeridad" a los promotores del rodaje para cerrar acuerdos con los empresarios de la zona, de manera que cada establecimiento afectado "tenga un



La productora trabaja ya en la incorporación de los decorados en la Plaza de San Martín

PEÑALOSA

documento con las condiciones pactadas antes de que se inicie el trabajo cinematográfico". La asociación trasladó a la productora el temor que existía entre los comercios de los alrededores de la Plaza de San Martín sobre los posibles efectos negativos que tendría un corte amplio al tránsito peatonal. La productora garantizó ayer, según estas mismas fuentes, que

los cortes se limitarán a la zona de rodaje, el entorno de la Plaza de San Martín, y que tanto vecinos y comerciantes de la zona disfrutarán de pases para acceder a sus domicilios y establecimientos. "Queremos que los cortes sean lo más acotado posible a las zonas de filmación y durante el menor tiempo posible", señalaron estas mismas fuentes. Por otra parte, la produc-

tora aceleró ayer los preparativos del rodaje con la incorporación de parte del decorado que transformará la Plaza de San Martín en una calle del Madrid del siglo XIX. Una de las escenas previstas recreará el famoso cuadro "La carga de los mamelucos", en el que Goya inmortalizó una de las escaramuzas más cruentas del inicio de la Guerra de la Independencia.

# Éste es el mes



GRUNDIG G402i

SAGEM SG322i

Llévate un móvil desde

**0€\***

**Date de alta en un contrato movistar**

Llévate gratis la cuota de conexión\*\* más el alta a "Mi Favorito"\*\*\* y habla por 1 cént./min. toda la vida con el movistar que elijas.

Telefónica



movistar  
distribuidor oficial

Ven y pídenos más

C/ José Zorrilla 73  
Segovia  
Tel.: 921 413 015

Pza. San Facundo 1  
Segovia  
Tel.: 921 466 300

C/ Muerte y Vida 11  
Segovia  
Tel.: 921 440 500

**SG TELECOM**

\*PROMOCIONES VÁLIDAS DEL 1/09/05 AL 30/09/05. TERMINALES: PARA NUEVAS ALTAS CON UN CONTRATO ELECCIÓN O 24 HORAS. PVP RECOMENDADO: SAGEM SG 322i: 0€. GRUNDIG G402i: 49€. CONDICIONADO A LA PERMANENCIA EN EL SERVICIO 18 MESES. CONSULTAR OFERTA PARA CAMBIOS DE TARJETA MOVISTAR A CONTRATO. \*\*CUOTA DE CONEXIÓN GRATUITA EXCEPTO PARA CONTRATOS CORPORATIVOS. \*\*\*MI FAVORITO: PARA NUEVAS ALTAS Y PORTABILIDADES A MOVISTAR CONTRATO REALIZADAS Y EJECUTADAS ENTRE 1/9/05 Y 30/9/05 AL ACTIVAR MI FAVORITO EN SEPTIEMBRE. DIVISIÓN DE LA CUOTA DE ALTA (6€) EN LA FACTURA DEL 1/10/05. EST. LLAMADA 12 CÉNT. TARIFICACIÓN EN FRACCIONES DE 30 SEGUNDOS DESPUÉS DEL PRIMER MINUTO, QUE SE TARIFICA COMPLETO. EXCEPTO PARA PLANES 30, 40, 60 Y 90 Y PLAN AUTÓNOMOS, QUE SE TARIFICAN POR SEGUNDOS, DESPUÉS DEL PRIMER MINUTO COMPLETO. PRECIO VÁLIDO PARA TERRITORIO NACIONAL. IMPUESTOS INDIRECTOS NO INCLUIDOS.

**EDUCACIÓN** EL CENTRO ANTONIO MACHADO COMIENZA EL AÑO ESCOLAR CON UNA AMPLIA OFERTA EDUCATIVA LLENA DE FACILIDADES

# El curso también comienza para los adultos

El plazo de matriculación para todas las enseñanzas finalizará el próximo viernes

**LUCÍA TEJEDOR**  
Segovia

El Centro Público de Educación de Personas Adultas "Antonio Machado" de la capital ha puesto en marcha su curso escolar con una amplia gama educativa que intenta ofrecer todas las facilidades posibles a sus alumnos.

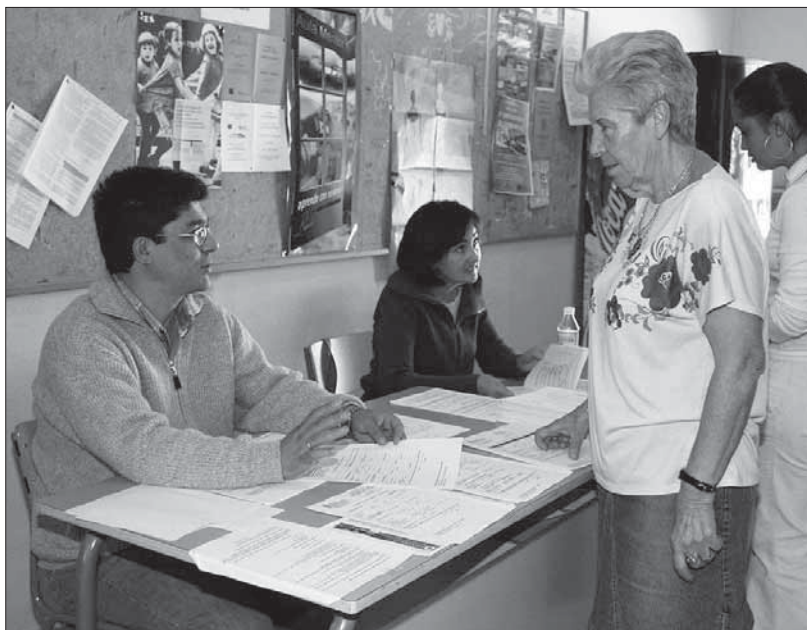
Dentro de las enseñanzas presenciales se establecen por un lado, los niveles I y II, de alfabetización y de consolidación de conocimientos, respectivamente. El director del centro, Juan Carlos García, asegura que afortunadamente hay menos demanda para estas aulas ya que hay menos analfabetismo. En cualquier caso, las solicitudes son de mujeres mayores que asisten siempre y con entusiasmo. García comenta que el número de hombres y mu-

eres sin alfabetizar es el mismo, pero que los primeros "sienten vergüenza".

### EDUCACIÓN SECUNDARIA

Por otro lado, en el centro se imparten clases para la obtención del título del graduado escolar en educación secundaria, que comprenden cuatro módulos cuatrimestrales abarcando los campos de matemáticas, sociales, naturales, lengua española e inglés. Un nivel por encima se prepara a los alumnos mayores de 25 años para las Pruebas de Acceso a la Universidad. El año pasado aprobaron la mitad de los estudiantes que acudieron a los exámenes.

Las aulas talleres son de las más demandadas. La oferta es amplia: fontanería, calefacción, ayuda a domicilio, ayudante de



Juan Carlos García, director del centro, matriculando a una alumna

FERNANDO PEÑALOSA

cocina, auxiliar de peluquería... en los que siempre hay exceso de matrículas. Las clases se imparten en turnos de mañana, tarde y noche para facilitar la asistencia del alumno.

También se dan clases de castellano para inmigrantes, que el año pasado tuvieron gran acogida entre los extranjeros residentes en la ciudad, y de inglés francés e informática. Además se

pueden cursar más de noventa cursos a través de internet con la llamada Aula Mentor, y aquellos que no pueden asistir a las clases pueden obtener la titulación secundaria a distancia

### SUCESOS

## Un incendio en Valdevilla arrasa 5.000 m<sup>2</sup> de pastos

**EL ADELANTADO**  
Segovia

A las cinco y cuarto de la tarde de ayer se declaró en la zona entre Valdevilla y el barrio de Nueva Segovia un incendio que arrasó cerca de 5.000 metros cuadrados de pastos. Según los bomberos de la capital, el fuego fue apagado cerca de las seis de la tarde por cuatro bomberos locales que emplearon en la extinción una motobomba.

Por otra parte, a las 5.45 de la mañana, un vehículo articulado de cabeza tractora y semiremolque cisterna volcó en el kilómetro 68 de la A-6, en el término municipal de El Espinar. Según informó la Guardia Civil, el vehículo volcó tras salirse por el margen derecho de la vía. El conductor del vehículo resultó herido de levedad en el accidente.

### EXPOSICIÓN



FERNANDO PEÑALOSA

## La Escuela de Arte muestra los trabajos de sus alumnos

La Casa de los Picos acoge hasta el día 28 de septiembre la exposición divulgativa de los trabajos realizados por los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia de los Ciclos Formativos de Grado Superior de "Ilustración", que este año

homenaja a Cervantes, y de Grado Medio de "Decoración Cerámica", "Revestimientos Murales" y de "Tapices y Alfombras". En las distintas técnicas se podrá apreciar la formación recibida por los alumnos.

### SUCESOS

## Ayer se registraron tres accidentes de tráfico en la capital

**EL ADELANTADO**  
Segovia

Según informó la Policía Local de Segovia, ayer se registraron tres accidentes de tráfico en la capital segoviana.

En el primero de ellos un choque entre dos turismos se saldó con daños materiales, cerca de las seis de la tarde, en la calle Felipe II. Poco después ocurría el segundo altercado de tráfico: a las seis y cuarto de la tarde se producía la embestida de un turismo en la rotonda de la Avenida de la Constitución con la calle Gerardo Diego. Sólo hubo que lamentar daños materiales. Por último, poco antes de las siete un turismo atropellaba a un peatón, cuyo pronóstico no fue facilitado, en la N-110, dirección Soria.



## NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

**HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.**

Navacerrada, 21  
Teléfono: 921420200  
Fax: 921 434394  
SEGOVIA

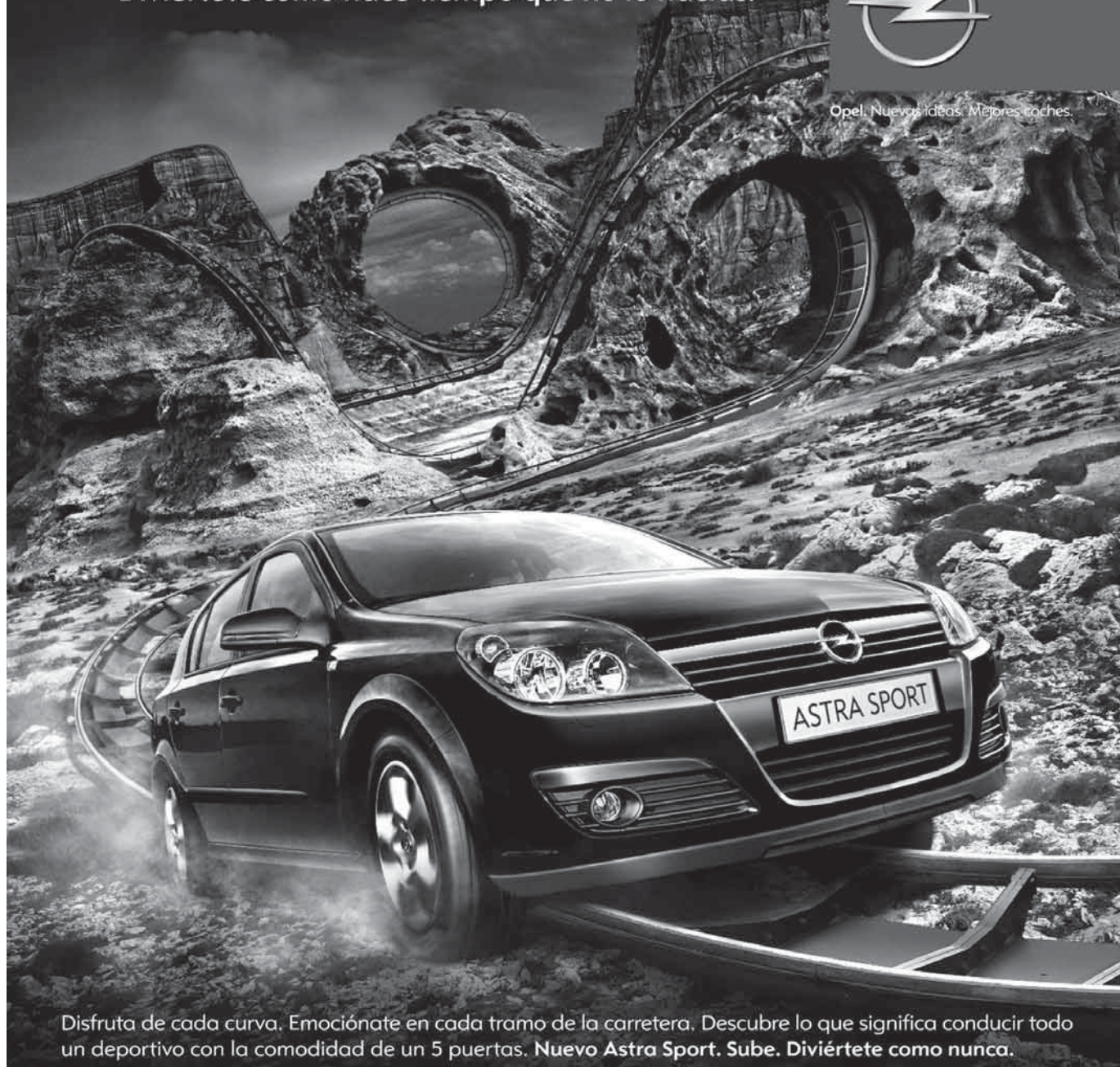




## Nuevo Astra Sport Diviértete como hace tiempo que no lo hacías.



Opel. Nuevas ideas. Mejores coches.



Disfruta de cada curva. Emociónate en cada tramo de la carretera. Descubre lo que significa conducir todo un deportivo con la comodidad de un 5 puertas. **Nuevo Astra Sport. Sube. Diviértete como nunca.**

Ahora tienes un Nuevo Astra Sport por sólo **14.680€\*** con un equipamiento exclusivo.

- Chasis deportivo rebajado
- Llantas de aleación de 16"
- Neumáticos 205
- Sistema Sport Switch\*\*

- Control Electrónico de Estabilidad ESP<sup>®</sup>Plus\*\*
- Control Electrónico de Tracción TC<sup>®</sup>Plus\*\*
- Radio CD con lector MP3
- Climatizador Electrónico

- 6 Airbags
- Asientos deportivos
- Faros antiniebla
- Volante de cuero con mandos integrados



Máxima calificación Euro NCAP "5 Estrellas" en los pruebas de choque de impacto lateral, frontal y protección a niños en la categoría de sedán compacto.

Gama de motores Astra: CDTI hasta 150cv y gasolina hasta 240cv.

\*P.V.P. recomendado por fabricante en Península y Baleares. IVA, transporte, impuesto de matriculación, kit accesorios, descuento promocional y Plan Prever incluidos para Astra Enjoy Sport 1.4 16V 90cv. Válido para vehículos en stock hasta fin de mes. \*\* De serie en Astra Enjoy Sport 1.9 CDTI 120cv. Gama Astra: consumo (l/100km) mixto desde 4,8 hasta 9,3. Emisión de CO<sub>2</sub> (g/km) desde 130 hasta 223.

**GMAC FINANCIAL SERVICES**

# Autogarsa

C/Peñalara, 15. Pol. Ind. El Cerro. Tel. 921 42 55 12. SEGOVIA.



**Jornadas Técnicas de difusión normativa y prevención de riesgos laborales**

Jornadas gratuitas subvencionadas por la Consejería de Economía y Empleo de la Junta de Castilla y León

Fecha: 27 y 28 de septiembre de 2005

Duración: de 16 a 20,30 horas

Destinatarios: Empresarios y trabajadores

Lugar de realización: SEGOVIA

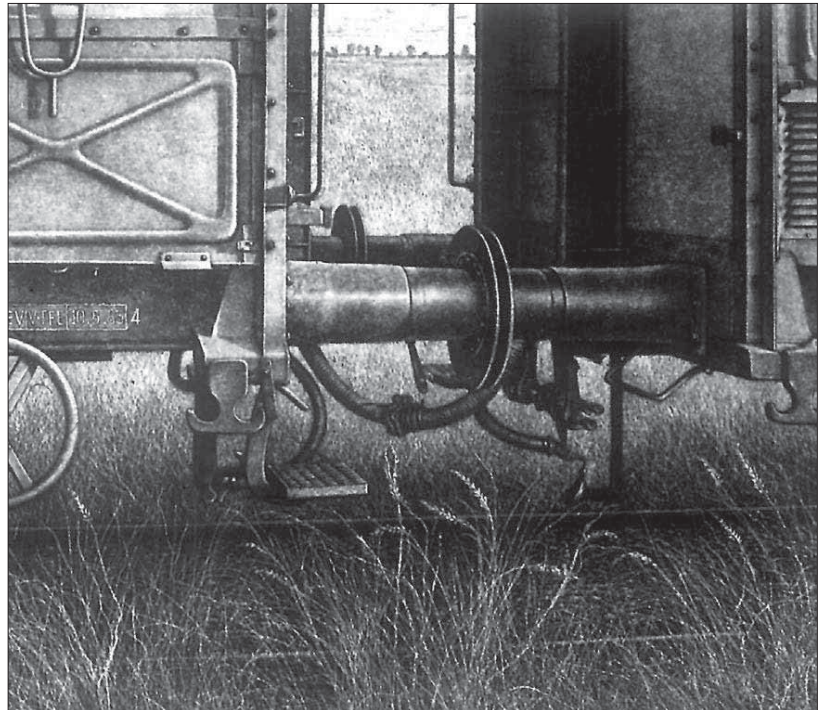
Se entregará documentación sobre normativa legal y programa informático para realizar la evaluación de riesgos en la empresa, así como certificado de asistencia.

Para mayor información: Federación Empresarial Segoviana

C/ Los Coches, 1 - 40002 SEGOVIA

Teléfono: 921 432 212

Linea 3



■ **LOS PLÁSTICOS** EXPOSICIÓN DE DANIEL GIL MARTÍN

# Retrospectiva de grabado 1980-2005

ANTONIO MADRIGAL  
Segovia

La memoria de la humanidad es el desván de la casa que supone nuestra encarnadura mortal. Muchas veces, incluso a diario, subimos por la escalera interior de nuestro cuerpo a ese desván misterioso de la memoria, donde en unas ocasiones encontramos cachivaches (recuerdos) agradables, y otras veces muy desagradables, e incluso algún fantasmón que otro enredando entre los viejos arcones y telarañas del cerebro.

El notable grabador segoviano Daniel Gil Martín, que presenta una exposición retrospectiva de 1980 a 2005 en el Torreón de Lozoya, parece ser que con frecuencia y con sus buriles

sube a estos atiltos de una de las potencias del alma, la memoria, y obtiene resultados entrañables y sorprendentes. Y siempre profesionales.

Técnicamente Gil Martín domina su oficio grabador con meticulosidad y buen gusto. Esta profesionalidad se advierte en toda la obra que observo, citando yo como ejemplo su "Gran Vía madrileña", donde dentro de una composición llena de silencios (sin coches ni gente), aparecen formando proa los conocidos edificios de la popular calle, con una filosofía cercana a la del pintor Antonio López. A mí particularmente me gustan sus pequeños grabados de frutos, árboles de fina hoja, menaje de charrería casera con su

funcionalidad diaria y su humilde aspecto, útiles de aseo diario para afeitarse, etc.

El grabado que ilustra esta crítica, que creo se titula 'Viaje a la Rosa de los Vientos' o algo parecido, es hermoso por dos razones claras: por su maestría técnica y por la eficaz idea de contraponer al sólido y frío volumen de los vagones de ferrocarril y sus vías, las espiquillas silvestres levisimas y graciosas que libremente crecen entre los raíles.

En resumen, esta exposición retrospectiva es muy indicativa del buen hacer y sensibilidad de este grabador segoviano en sus aguafuertes, aguadas y puntas secas.

(Torreón de Lozoya. Sala de las Caballerizas).

**PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA**



**CINEBOX LUZ DE CASTILLA**

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)  
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de



Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles\* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de octubre de 2005.

El sorteo se celebrará el 27 de septiembre a partir de las 12 horas.

A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.

(\* Dos entradas para cada ganador)

**SI TE DUELE QUE MILES DE REFUGIADOS NO TENGAN ACCESO A LA SALUD, LLAMA AL MÉDICO**

Llama al 902 250 902 o entra en msf.es y hazte socio.



Oferta formativa 2005-06  
a distancia - semipresencial

Mejora tu formación  
Ahora es el momento

Aprende con nosotros una profesión de futuro

La Federación Empresarial Segoviana e IMF organizan la siguiente oferta formativa:

**Máster en Prevención de Riesgos Laborales**

Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía.

Título oficial en todo el territorio nacional. nº autorización IFSST: 16/036199.9/05

**Calidad y Medio Ambiente**

- máster en gestión de calidad \* (1)
- máster en gestión de medio ambiente \*

**Prevención**

- curso de coordinador de seguridad y salud en obras de construcción

Información e inscripciones

921 43 22 12

921 43 20 01

C/Los coches 1 - Segovia

www.imf-formacion.com

(1) Especialización opcional: Auditor de Seguridad de la Información ISO 17799 (AUDEA)  
\* Incluye curso de Auditor Interno de Bureau Veritas y curso opcional IRCA

Programas subvencionados. Plazas limitadas





**■ PALAZUELOS ERESMA** SUGIERE QUE SE UTILICE EL CAUDAL PROCEDENTE DE LA ETAP DE LA GRANJA

# El PP pide que el futuro campo de golf use aguas depuradas

## En sus alegaciones solicita que se analice el impacto de las escorrentías

**EL ADELANTADO**  
Palazuelos de Eresma

El PP de Palazuelos de Eresma ha solicitado que el futuro campo de golf 'La Faisanera' que se construirá en el municipio utilice aguas depuradas y que se realice un estudio del impacto que puedan crear las escorrentías de la instalación deportiva.

Así lo ha propuesto en las alegaciones al Estudio de Impacto Ambiental que ha presentado Atilano Soto Rábanos en representación de la sociedad Segovia 21.

Las alegaciones van dirigidas fundamentalmente en dos direcciones: la importante demanda de agua del campo de golf para el riego de sus instalaciones; y la recogida de agua mezclada con productos químicos, proveniente de las escorrentías del campo y tratado con fitosanitarios.

El campo de Golf "La Faisanera" se presenta con 18 hoyos y una plantación de 50 hectáreas con diferentes tipos de hierba. Por ello el PP de Palazuelos plantea que el riego del campo de Golf sea realizado exclusivamente con aguas depuradas ya que estima que el riego de las 50 hectáreas supondrá un consumo diario de 3.500 metros cúbicos de agua durante los meses de verano. "Esta cantidad de agua supone depurar las aguas de una población de más de 18.000 habitantes, realizando el cálculo sobre un consumo de 200 litros por habitante y día", según el portavoz del partido.



Imagen de archivo de una de las presentaciones del campo de golf en Quitapesares

JUAN MARTIN

Según el representante del PP, el entorno del campo de golf en proyecto "no reúne una densidad de población tan importante como para abastecer con aguas depuradas a las necesidades requeridas" y recuerda que se oponen a que se utilice el agua del pantano del Pontón o de la Cacera de Navalcaz para el campo de golf.

Al tiempo instan a la Junta pa-

ra que no apruebe el Estudio de Impacto Ambiental hasta que la sociedad Segovia 21 presente un informe que garantice de forma suficiente que la Estación Depuradora de Aguas Residuales (EDAR) de La Granja podría abastecer las necesidades de riego del campo de golf durante los meses de estiaje.

El PP también solicita que las

escorrentías provenientes del campo de golf, tratado con productos fitosanitarios, no sean vertidas directamente al arroyo Marigalindo o a los regatos que vierten al río Eresma. "La proximidad del río Eresma al campo de golf debería de ser acicate suficiente para extremar todas las precauciones para proteger al ya descuidado y maltrato río Eresma", concluye.

**■ FUENTEPELAYO** EL OBJETIVO DE LA MUESTRA ES APROXIMAR A LOS MÁS PEQUEÑOS A LA LECTURA INFANTIL

# Más de cincuenta niños han disfrutado con la exposición "Hay que ver"

**EL ADELANTADO**  
Fuentepelayo

La exposición "Hay que ver", enmarcada dentro de la Campaña Institucional de Animación a la Lectura, que ha organizado la Diputación Provincial de Segovia a través del Centro Coordinador de Bibliotecas, ha tenido gran acogida entre los más pequeños de la Fuentepelayo.

La Biblioteca Pública de Caja Cega se ha encargado de coordinar la muestra. Se trataba de una aproximación al libro infantil ilustrado. Gracias a una treintena de paneles murales se hace un dilatado recorrido por la historia gráfica de los libros así como a la tipología de estas ilustraciones y los personajes más admirados del público infantil.

Cerca de 200 libros se han

puesto a disposición de los cerca de cincuenta niños que han disfrutado con la muestra. Una exposición avalada científicamente por la Fundación Germán Sánchez Riupérez y que cuenta con la colaboración del Ministerio de Educación y Cultura y de la Dirección General de Cooperación Cultural.

El aprovechamiento didáctico de la exposición se ha producido, en mayor medida de lo acostumbrado gracias a la profesionalidad de la bibliotecaria de Caja Cega, Natividad Navares, que ha sabido compaginar las características particulares de cada uno de los libros con el grado evolutivo de madurez lectora de los niños asistentes.

Esta exposición es itinerante y próximamente visitará otras localidades segovianas.



Instalaciones de la muestra en Fuentepelayo

EL ADELANTADO

**Ayuntamiento de OREJANA (SEGOVIA)**  
**ANUNCIO**  
INFORMACIÓN PÚBLICA PARA AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RUSTICO

Por UNIÓN FENOSA DISTRIBUCIÓN, S.A. se solicita autorización de uso en suelo rústico para instalación de Línea de Alta Tensión 45 KV Cantalejo-Prádena en parcelas de los polígonos 6 y 11 de este término municipal en el barrio de Orejana, lo que se hace público para general conocimiento de acuerdo con lo establecido en el art. 25.2 de la Ley 5/1999 de Urbanismo de Castilla y León y art. 307 del Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, para que los que pudieran resultar afectados de algún modo por la mencionada actividad puedan formular las observaciones o alegaciones pertinentes en el plazo de veinte días, a contar desde la inserción del presente anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia.

En Orejana, a 14 de Septiembre de 2005  
EL ALCALDE  
Fdo.: Miguel Hernanz García

**SOL INMOBILIARIA**  
Avda/Fernández Ladreda 19  
www.solexclusivas.com 921 44 00 44

**San Millán**

- BUENA SITUACIÓN
- IDEAL INVERSORES
- PARA REFORMAR
- 3 DORMITORIOS
- BUENAS VISTAS
- 180.000 € (30.000.000 PTS)

REF: PV-7.461

**DIHOSE**

DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

**Aceites**

LOS ARCOS

**Conservas**

**Celorrío**

**Vinos**

**Licores**

C/Atalaya, 12  
Pol Ind. El Cerro SEGOVIA  
FAX: 921 430 589  
Telf: 921 430 618

■ COCA LA OPOSICIÓN SE QUEJA DE QUE EL REGIDOR NO PERMITE QUE PARTICIPEN EN EL GOBIERNO LOCAL

# PP y PSOE se recriminan su gestión en el Ayuntamiento

El alcalde asegura que el líder de la oposición se dedicó a "provocar"

F. D.  
Coca

El alcalde y la oposición volvieron a enzarzarse mutuamente en el último pleno municipal sobre los modos de actuar en la Corporación. Mientras la oposición, representada por el socialista José Luis Aceves Galindo, denunció que el alcalde se niega a someterse a los ruegos y preguntas, el regidor Juan Carlos Álvarez (PP), reprochó al portavoz de la oposición de tratar de impedir que lleguen las ayudas al municipio intervinando en instituciones gobernadas por los socialistas, como la CHD o el gobierno central.

El cruce de acusaciones llegó después de que en el último pleno municipal, celebrado el pasado día 16, los turnos de intervenciones llevaran a enfrentamientos verbales entre el alcalde y el por-

## TRABAJO EN CONTRA

El alcalde critica al concejal socialista de tratar de impedir la concesión de ayudas solicitadas por el Ayuntamiento

tavoz de la oposición.

En una nota de prensa, el socialista José Luis Aceves, acusa al PP de "no querer la participación del PSOE en el Ayuntamiento" y de gobernar "de manera dictatorial y prepotente".

Sobre el último pleno, el PSOE señaló que además de no querer contestar a las preguntas escritas realizadas el 12 de mayo pasado, levantó la sesión del viernes "sin permitir realizar el punto de rue-

## FALTA DE CONTROL

El portavoz de la oposición denuncia que el alcalde no se somete a las preguntas que le formulan

gos y preguntas a los concejales socialistas".

Por el contrario, el alcalde defendió su actitud señalando que se vio obligado a pasar a otro punto después de requerir a Aceves a que concluyera su intervención en el anterior punto "pero tras dos ocasiones intentar darle por finalizado, se le advirtió de que estaba desobedeciendo las instrucciones del presidente de la Corporación para que terminara, por-

que se dedicó todo el pleno a provocar", señaló Álvarez.

En el pleno se debatió el presupuesto para 2005 y se aprobó con el voto de calidad del alcalde ya que hubo empate de votos entre los dos grupos.

El equipo socialista presentó en el pleno nueve mociones de urgencia, de las que sólo tres fueron debatidas y aprobadas por unanimidad tras considerarse su urgencia. La primera hacía referencia a la construcción de una vía verde para la antigua línea férrea entre Medina del Campo y Segovia, la segunda para pedir a la Diputación que cuente con el polígono 'Las Salinas' de Coca como posible ubicación de la planta de biodiésel, y la tercera para proponer a la Junta que se implante el programa 'Centros abiertos' en el colegio 'Teodosio El Grande' de la localidad.

## TRIBUNA

JOSÉ ANTONIO LÁZARO LÁZARO

# Un campo de golf en el soto de Añe

Es conveniente no dejar en el olvido ciertos temas que en mi opinión requieren más debate que el que se produce habitualmente. Uno de estos temas es la posible construcción de un campo de golf en el soto de Añe. Hay personas que piensan que este tipo de soluciones son las únicas, o las mejores, que existen para mantener la existencia y mejorar la calidad de vida nuestros pueblos. Es una apuesta fundamentalmente basada en el dinero; más ingresos para las arcas del ayuntamiento, más visitantes que vienen al pueblo, posible incremento de población, posibles nuevos puestos de trabajo y posible revalorización de terrenos urbanos y rústicos.

Sin embargo, otros pensamos que esta solución no es la ideal, ni la única, más bien, una mala idea. Para justificar mi opinión voy a utilizar argumentos medioambientales y económicos. Los medioambientales los extraigo de un documento elaborado por la Unidad Ecológica de la Asociación Europea de Golf, concretamente un manual titulado "Comprometidos con el Medio Ambiente para campos de golf" que pueden encontrar en el enlace

pa.htm (les recomiendo que lo lean). Parte de los argumentos que se esgrimen para justificar la conservación de la naturaleza que ofrece un campo de golf son los siguientes; evitar degradación o pérdida de hábitat natural, anular la presión cinética sobre las especies y eliminar los efectos de los pesticidas agrícolas.

Ninguno de estos tres se cumplen en el

soto de Añe; se mantiene en su estado natural, más bien el campo modificaría este estado, la caza se encuentra totalmente regulada y no es una zona de cultivo, más bien los pesticidas vendrían acompañados del campo.

Los económicos se apoyan en la existencia de otros proyectos que pueden potenciar la comarca, como el de la Vía Verde sobre la línea férrea entre Segovia y Coca. Este tipo de proyectos activan el turismo y permiten dar a conocer los valores de la zona, como el Soto de Añe.

Las consecuencias económicas del proyecto son similares a las descritas anteriormente, más reducidas en cuanto a la cantidad, pero sin el impacto medioambiental del campo de golf. Desgraciadamente, si se convierte en un campo de golf, ya no se podrá disfrutar libremente como ahora; sería interesante saber cómo se transforma un monte de utilidad pública en un bien de uso exclusivo.

Mientras, el alcalde del municipio afirma en la prensa que "entre sus mayores preocupaciones figura la conservación del medio ambiente". Que cada uno extraiga sus propias conclusiones.

## ■ CANTIMPALOS

El grupo de teatro de Pinillos triunfa con "Bodas de Sangre"

LOURDES MATARRANZ  
Cantimpalos

El grupo de Pinillos actuó en el centro cultural de Cantimpalos donde consiguió alcanzar una brillante interpretación en la puesta en escena de la obra "Bodas de Sangre", de Federico García Lorca, bajo la dirección de Angel Encinas.

Un espectáculo vivo donde se funden realidad y símbolos, historias y mitos y en el que el espectador es irresistiblemente atraído a la comunión en el destino universal de la tragedia. El aforo se completó y se creó una gran expectativa. La obra ha supuesto un gran éxito, tanto de público como de interpretación: todos los cuadros estuvieron a una gran altura.

Con esta obra el grupo de teatro de Pinillos ha querido innovar, hacer algo distinto, quizá porque es una obra impactante, porque te atrae sin que te des cuenta del mismo modo que los protagonistas de la tragedia son atraídos hacia su destino. El grupo lleva ocho años. La recaudación de todas las obras serán donadas para un proyecto en Mozambique.

## ■ COLLADO HERMOSO

Agua abundante y falta de agua en la cuenca del río Pirón

PABLO SAINZ  
Cantimpalos

Como en otras muchas comarcas, en la cuenca del río Pirón, con sus muchos afluentes, vaguadas y riberas, durante todo el año, a excepción de los meses de julio, agosto y septiembre, lo que sobra es agua. Hace ya más de medio siglo se trató con los alcaldes de la Mancomunidad de pueblos y las autoridades correspondientes de la construcción de un pantano en la falda de la sierra, en término de Collado Hermoso, como posible solución al problema de la escasez de agua en el verano. El proyecto se descartó, como el de Cobatillas, en Torreiglesias, o el pantano de Bernardos, rechazado por todos los pueblos afectados.

Según la teoría física de los "vasos comunicantes", con una escalonada construcción de depósitos de agua desde la sierra hasta el llano, como se hicieron tantos molinos de agua, siguiendo el cauce del río, miserablemente desaparecidos, en los tiempos y vientos que corren, el problema del agua es fácil de resolver.



■ **CUÉLLAR** LAS INSTANCIAS DEBERÁN PRESENTARSE EN EL REGISTRO DEL AYUNTAMIENTO

# La Policía Local ampliará su plantilla con tres agentes más

## Con las nuevas incorporaciones el municipio tendrá 15 efectivos

NURIA PASCUAL MAYO  
Cuéllar

El Ayuntamiento ha hecho pública la convocatoria y las bases que han de regir en la oposición para la provisión de tres plazas de agentes de la Policía Local vacantes en la plantilla e incluidas en su oferta pública de empleo de 2005. El desempeño de estas plazas será incompatible con cualquier actividad remunerada, pública o privada, quedando sometido al régimen de incompatibilidad, con los deberes y obligaciones inherentes y con el derecho al percibo de las correspondientes retribuciones complementarias.

Para tomar parte en esta oposición es necesario ser español, tener cumplidos los 18 años y no haber cumplido 33 años el día que finalice el plazo de presentación de instancias. Asimismo los aspirantes deberán estar en posesión del título de graduado escolar, formación profesional de segundo grado o cualquier otro equivalente que permita el acceso al grupo C de la función pública y deberán estar en posesión del permiso de conducir de las clases A y B.

Entre los requisitos figura también no padecer enfermedad o defecto físico o psíquico que impida el normal desarrollo de las funciones propias del cargo y no estar incluso en el cuadro de exclusiones médicas que figura en las bases de la convocatoria que pueden ser consultadas en la Secretaría del Consistorio.



La Policía Local cuenta actualmente con doce agentes y se ampliará hasta los quince

GABRIEL GÓMEZ

La estatura mínima requerida es de 1,70 centímetros para los hombres y 1,65 para las mujeres. Los aspirantes deben asimismo carecer de antecedentes penales por la comisión de delito doloso y no hallarse incurso en causa de incapacidad ni hallarse inhabilitado o suspendido para el ejercicio de funciones públicas.

Las instancias para tomar parte

en la oposición deben presentarse en el registro del Ayuntamiento con copia del DNI, fotocopia del permiso de conducir y certificado médico que acredite que el aspirante no padece enfermedad ni defecto físico o psíquico que le impida la realización de las pruebas físicas. El plazo para ello será de 20 días naturales a partir del siguiente al que apareza

ca el último de los anuncios de la convocatoria en los boletines oficiales. La oposición consta de un reconocimiento médico, una prueba de aptitud psíquica, ambas con carácter eliminatorio, una prueba física y otra de conocimientos profesionales también eliminatoria y que constará de dos ejercicios un cuestionario y una prueba práctica.

■ **CUÉLLAR** ESTA VÍA SE HA CORTADO TANTO AL TRÁFICO COMO AL TRÁNSITO DE PEATONES

## La obra de Niñas Huérfanas continúa con los derribos en la calle Colegio

N.P.  
Cuéllar

Las obras en el área de Niñas Huérfanas continúan estos días con el derribo de las edificaciones ubicadas en la calle Colegio y enmarcadas en el desarrollo del proyecto. Estos derribos han obligado al corte al tráfico de vehículos y al tránsito de personas de la calle Colegio. Para ello desde el inicio de la obra previendo un incre-

mento del tráfico en las calles que conducen a la Plaza Mayor, calle Santa Marina, y calle Segovia se eliminaron estacionamientos en la calle del Estudio desde la calle San Esteban hasta Duque de Alburquerque, y los existentes en esta última calle hasta la calle Morería para favorecer la circulación. Asimismo en todas las intersecciones se ha indicado el sentido hacia la Plaza Mayor.



Ayer se efectuaron algunos derribos en la calle Colegio

NURIA PASCUAL

### AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

#### FARMACIA DE GUARDIA

◆ F. J. Alcaraz  
( C/ Resina, hasta el domingo 2 de octubre)

#### CONVOCATORIAS

**Hasta el 30 de septiembre** Abierto el plazo de matrícula en el centro de educación de adultos Antonio Herrera. C/ Palacio, 6.  
**Desde el 14 de septiembre** Abierto el plazo de matrícula de la extensión de Cuéllar de la Escuela Oficial de Idiomas. IES Marqués de Lozoya.

#### MONUMENTOS Y MUSEOS

**Oficina de Turismo:** en el Castillo 921 14 22 03  
**Castillo de Cuéllar.** Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.  
**Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín:** Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.  
**Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco:** Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.  
**Muestras mudéjares:** Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa Mª de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

#### TELEFÓNOS DE INTERÉS

**Policía Local:** 921 14 16 85 /140002  
**Guardia Civil:** 921 14 34 20  
**Bomberos:** 921 14 02 74  
**Juzgado:** 921 14 00 04  
**Ayuntamiento:** 921 14 00 14  
**Oficina de Turismo:** 921 14 22 03  
**Punto de Información Turística en el Castillo:** 921 14 25 97  
**Centro Encierros:** 921 14 25 40  
**Estación de Autobuses:** 921 14 15 13  
**Centro de Salud:** 921 14 22 45  
**Urgencias:** 921 14 08 20  
**Cruz Roja:** 921 14 08 69  
**Correos:** 921 14 08 17  
**Polideportivo:** 921 14 09 10  
**Piscinas:** 921 14 05 20  
**Club de Golf:** 921 14 21 58

#### MÁS INFORMACIÓN

[www.aytocuellar.es](http://www.aytocuellar.es)

**inmobiliaria santamarina**

**VENDE**

**MAGNÍFICO EDIFICIO**

EN LA CALLE SAN ANDRÉS, JUNTO AL CASTILLO DE CUÉLLAR

- LOCAL DE 130 m<sup>2</sup> DE SUPERFICIE.
- DOS EXCELENTES VIVIENDAS DE 142 m<sup>2</sup> CADA UNA.
- CADA INMUEBLE SE PUEDE ADQUIRIR POR SEPARADO.

**PRECIO EXCELENTE**

CONSÚLTENOS TODAS SUS POSIBILIDADES

\* C/ Resina, 6  
**CUÉLLAR**  
Tlfmax 921 14 26 96



■ **NAVA DE LA ASUNCIÓN** LA SUBASTA DE LAS ANDAS DEL SANTO CRISTO DE LA EXPIRACIÓN SUBIÓ HASTA 1.230 EUROS



El paso calmado de las reses motivó que los corredores se acercaran a las astas y protagonizaran vistosas carreras. En la probadilla bajó el número de participantes A. MARIUGAN

# Encierro y probadilla sin incidentes

Mejora el estado de salud del herido el pasado domingo

**AMARUARRI**  
Nava de la Asunción

Tercer encierro el de ayer martes sin incidentes destacables tanto en el recorrido como en la probadilla celebrada posteriormente. Los toros hicieron el recorrido de los cerca de 700 metros que distan desde el coso taurino hasta la calle Julián Arévalo, en ida y vuelta, a un paso muy tranquilo y con pocos derrotes hacia las vallas, lo que permitió que muchos corre-

dores se sumaran a la carrera y se produjeran momentos de correr entre las astas.

Entretenido y vistosos el recorrido hecho por los morlacos. En otro orden y según las últimas noticias facilitadas por responsables del Ayuntamiento, el herido en la probadilla de la tarde del domingo, Santiago Muñoz Rubio, evoluciona favorablemente aunque continúa hospitalizado. Muñoz Rubio sufrió dos cornadas más fracturas

de costillas y esternón. La fiesta sigue su curso y en la noche del lunes el Santo Patrón recibió la veneración que le dedicaron todos los naveros durante la tradicional procesión que se celebra en su honor. Cientos de jotas sonaron durante las cuatro horas que duró este acto religioso. Al final la subasta de las andas del Santo subió hasta la cantidad de 1.230 euros. 260 y 250 por los palos de atrás y 350 y 370 por delanteros.



Las verbenas como punto de encuentro en cada velada A. M.



Los naveros danzaron delante del Santo Cristo A. M.



Tras una buena cena entre peñas, los dulzaineros salieron a animar el ambiente A. M.

NAVA DE LA ASUNCIÓN (S.G.)  
PUB CAFETERIA  
**BULEVAR**  
C/ Real, nº 32 Tfno. 921 58 00 19

**FLASH**  
DISCO-BAR  
NAVA DE LA ASUNCIÓN  
921 58 05 18

**CONORSA**  
Construcciones Normalizadas, S.A.  
Hormigones ADAJA, S.A.  
Ctra. Moraleja, Km 1  
Teléfono 921 580 118  
Telf. móvil 600 973 712 - Fax 921 580 905  
40450 NAVA DE LA ASUNCIÓN (Segovia).  
E-mail: conorsa-hadaja@conorsa.es - www.conorsa.es

- Prefabricados de Hormigón y Forjados.
- Tubos de Hormigón Enchufe Campana y J. de Goma
- Adoquines y Bordillo Doble Capa
- Piezas especiales de Hormigón
- Materiales de Construcción
- Azulejos, Pavimentos y Saneamientos.
- Hormigones y Bombeo
- Áridos, Excavaciones y Grúas

Ctra. Montuenga km 2. 05200 ARÉVALO (Ávila)  
Teléfs. 920 300 622 // 600 973 718  
Fax 920 303 589

Tu confianza, nuestro compromiso  
Apadrinada con Fundaciones Interviva  
902 19 19 19





Jesulín de Ubrique toreó muy bien y provocó el entusiasmo femenino

A. MARUGÁN



Rivera Ordóñez cuajó una magnífica faena a su primer toro

A. MARUGÁN



Jesulín de Ubrique otorgando la alternativa a Jorge Arellano

A. MARUGÁN



Los tres espadas salieron de la plaza en hombros

A. MARUGÁN

■ **TOROS DOS OREJAS CORTARON CADA UNO DE LOS MATADORES, JESULÍN DE UBRIQUE, RIVERA ORDÓÑEZ Y JORGE ARELLANO, QUE TOMÓ LA ALTERNATIVA**

# Los tres toreros, en hombros

ses intrumentados con ortodoxia y enjundia. Por el lado opuesto, el toro mostraba poca codicia y media arrancada tan sólo. Faena de valores intrínsecos muy en la línea del Jesulín artista, realizada en la zona de los tendidos de sol. Cortó otra oreja con fuerte petición del segundo apéndice.

## RIVERA ORDÓÑEZ

Buenos lances al tercero de la tarde y una excelente media verónica, ceñida y prodigiosa. Inicios en el estribo. Aceptable tanda de redondos. Le falta ritmo y cadencia. Eso se produce cuando templa más y añade la distancia adecuada. Entonces fluye de forma natural el toreo de exquisito trazo, prolongados los muletazos, cerrando en la misma cadera. Una excelsa serie de naturales entre fuertes olés. Retorno al pitón derecho y nuevamente se suceden los logrados pases. Cortó dos orejas. Al flojo quinto de la tarde, protestado con fuerza, le aplicó una sabia receta: dejarle reposar y torearle a media altura sin forzar la situación. La cosa resultó y poco a poco fue hilvando un torero de mucha calidad, con muletazos de "toreo de salón" sin apenas esfuerzo y con total relajo y plasticidad. Bonita la faena y mal rematada con la espada.

tejo resultó de muy estimable nivel, con toros nobles y en algunos casos pastueños, con la excepción de su pobreza en la cuerna.

## JORGE ARELLANO

Se las vió con el sobrero de Los Eulogios, un gran toro al que el toricantano administró un toreo de excelente corte, mediático en lo de torear. Dos largas cambiadas de hinojos a este toro de nombre "Cundidito", marcado con el número 68, negro y nacido en 2001. Seis lances entre olés y un quite muy logrado.

La ceremonia de alternativa, emotiva y posteriormente el brindis a sus padres. Con torería por ambos pitones, luciendo mayormente en cuatro ligados naturales y un farol. Lentos los redondos y en conjunto una valiosa faena refrendada con la espada de estocada tras pinchazo. Dos mercedas orejas. Con el que cerraba plaza, voluntarioso y forzando quizás en exceso la situación. Bueno el "poca cara" de toro, pero noble, repetidor y de clara em-

bestida. Estilo torero en las verónicas. Media distancia y magníficos por lentos y templados los muletazos. Iba mejor el morlaco por el pitón derecho, por donde Arellano sacó a relucir lo mejor de su repertorio. Al final preciosos naturales y únicamente ovación como refrendo.

## JESULÍN DE UBRIQUE

Lances de simple componenda sin más. Ritual para devolver los trastos de torear al toricantano. Excelente naturales del de Ubrique, largos, templados y mandones. Olés y ovaciones de signo torerista. Redondos algo acelerados pero aceptables. Se vuelven a producir los mejores momentos con el toreo al natural, para terminar con un serie de molinetes y un pectoral que casi enloquece a la parroquia. Cortó una oreja. Nuevos olés para acompañar los lances a su segundo toro. En el estribo comienza a torear de muleta, para llevarse al toro hacia los medios. Centrado y muy torero, se manifiesta en todo su esplendor con unos magníficos pa-

## NAVA DE LA ASUNCIÓN

### TOROS

Cinco de la ganadería de Ana Romero y uno, sobrero y primero de la tarde de Los Eulogios. Pobres de cabeza y de juego vario. Excelente el primero; bueno el segundo, gran toro el tercero; algo blanco y de corta embestida pero válido el cuarto; blando con calidad el quinto y bueno el sexto.

### TOREROS

**Jorge Arellano** que tomó la alternativa, de gris plomo y oro con remates azabache, pinchazo y estocada (dos orejas) y estocada corta (ovación).

**Jesulín de Ubrique**, de azul rey, estocada arriba un pelín trasera (oreja) y gran volapié para estocada entera (oreja).

**Rivera Ordóñez**, de verde manzana y oro, estocada entera (dos orejas) y cuatro pinchazos (ovación).

Los tres toreros salieron de la plaza en hombros.

### PLAZA

Registró una buena entrada con más de tres tercios de aforo. Presidión Pío Moreno, a quien aborncaron por no conceder la segunda oreja a Jesulín en su segundo toro. Reina de fiestas y damas de honor en el palco presidencial. La banda de música de Nava de la Asunción amenizó el espectáculo.

## PABLO PASTOR

Nava de la Asunción

Lo de los toreros mediáticos tiene su miga. Control al máximo nivel para acceder al callejón de la plaza y acreditación exhaustiva para las emisoras de televisión. Enorme expectación en torno a Jesulín y Rivera.

La corrida transcurrió entre clamores dedicados al torero y clamores dedicados al personaje de prensa rosa. Cantidad de jóvenes irrumpiendo en el ruedo para entregar prebendas a los diestros y recibir la amistosa caricia de los aclamados espadas en sus respectivas vueltas al ruedo. El fes-



► PLAN HIDROLÓGICO NACIONAL

## La Junta presentará un recurso de inconstitucionalidad contra el PHN

El equipo de Herrera considera que se concede a la Generalitat de Cataluña una potestad sobre la gestión de la cuenca del Ebro que afectaría al caudal del río a su paso por la región

• La nueva normativa atribuye al Gobierno catalán diversas facultades que, en la Península, hasta ahora sólo tiene Portugal respecto de los ríos que nacen en España.

ICAL / VALLADOLID

La Junta de Castilla y León aprobará mañana la presentación de un recurso de inconstitucionalidad contra la ley 11/2005 de 22 de junio, que modifica la Ley del Plan Hidrológico Nacional, por considerar que se concede a la Generalitat de Cataluña una potestad sobre la gestión de la cuenca del Ebro que afectaría al caudal del río a su paso por la Comunidad.

Según informaron fuentes del Gobierno regional, los servicios jurídicos han concluido ya la redacción del recurso y, en estos momentos, se encuentra en el Consejo Consultivo de Castilla y León, que previsiblemente en las próximas horas deberá emitir el preceptivo dictamen, según establece el artículo 4 de la ley de creación de este máximo órgano consultivo de Castilla y León.

Estas mismas fuentes consideran que la parte más polémica de la nueva ley es la disposición adicional décima, que regula todo lo relacionado con la puesta en marcha de un Plan Integral de Protección del Delta del Ebro y que atribuye al Gobierno catalán diversas facultades que, en la Península, sólo tiene Portugal respecto de los ríos que nacen en España.

### FUNCIONES ECOLÓGICAS.

Asimismo, en esta disposición, se establece que tanto para la redacción del Plan, como para la ejecución y coordinación de sus actuaciones, la Administración General del Estado y la Generalitat de Cataluña suscribirán el oportuno instrumento de colaboración. Entre los cometidos que tendrá el plan figura la «definición del régimen hídrico que permita el desarrollo de las funciones ecológicas del río, del Delta y del ecosistema marino próximo».

En la intervención de la Generalitat catalana se establece que «ambas administraciones, previo mutuo acuerdo, aprobarán el Plan en el ámbito de sus respectivas competencias». Esta cuestión, según algunos juristas, supone una cesión de



Reunión del Consejo de Gobierno celebrada el pasado 25 de agosto. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

competencias exclusivas del Estado por lo que debería haberse realizado mediante una ley orgánica.

**EXCESIVO CONTROL.** El Gobierno regional considera que esta reacción le permitirá al Gobierno autonómico catalán un control sobre el caudal del Ebro que llega a esa Comuni-

dad lo que, a juicio del Ejecutivo autonómico, afectará a regiones como Aragón, Cantabria, La Rioja y Castilla y León por las que también transcurre el río, según explicaron las mismas fuentes.

No obstante, en el momento en que se anunció la posibilidad de presentar este recurso, la vicepresidenta primera

de la Junta y portavoz, María Jesús Ruiz, señaló que el Gobierno regional estudiará a fondo todo el proyecto y no se circunscribirá sólo a esta cuestión.

### COMUNIDAD VALENCIANA.

Castilla y León es la segunda comunidad que presentará un recurso contra la citada ley. El pasado día 15 fue la valenciana la que acudió al Tribunal Constitucional al considerar que atribuye a la Generalitat de Cataluña «la misma capacidad que tiene el Gobierno de España para decidir sobre el caudal del río Ebro», según indicó el portavoz del Ejecutivo valenciano, Esteban González Pons.

Según el Gobierno de la Comunidad Valenciana, esta modificación también «vulnera el espíritu equilibrador» que prevé la Constitución Española y, por lo tanto, vulnera los principios de «solidaridad» e «igualdad» por los que se deben regir las comunidades autónomas.

Por su parte, la Región de Murcia también ha anunciado un recurso ante el Constitucional de características similares.

El PSOE sostiene que el anuncio obedece a una «simple estrategia» del PP

ICAL / VALLADOLID

El portavoz de la Ejecutiva del PSCyL-PSOE, Francisco Ramos, expresó ayer su duda sobre si el recurso de inconstitucionalidad que la Junta presentará sobre la ley que modifica el Plan Hidrológico Nacional (PHN) obedece a la defensa de los intereses de Castilla y León o «a una simple estrategia del PP, tal y como nos tienen acostumbrados». En este sentido, Ramos matizó que los socialistas les gustaría que la Junta aclarara dos cuestiones: por un lado, que el recurso se ha realizado en los servicios jurídicos del Gobierno regional y, por otro, si realmente resguarda los intereses de la región.

No obstante, el portavoz socialista aclaró que «en este caso la actuación de la Junta no va a ser excepcional» y que responde «a una campaña más del PP». Sin embargo, Ramos señaló que el PSCyL-PSOE espera tener las aclaraciones suficientes, conocer el texto del recurso y los informes del Consejo Consultivo, «para poder estar seguros».

El Gobierno regional aprobará, mañana en el Consejo de Gobierno, la presentación de este recurso contra la ley que modifica el PHN.

Alejo cree que la moderación debería presidir el debate del agua

ICAL / VALLADOLID

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, criticó ayer el recurso de inconstitucionalidad contra el Plan Hidrológico Nacional que presentará la Junta. «Este recurso responde a la postura de absoluta y continua confrontación que ha adoptado el PP», aseguró. Así, en su opinión, el Gobierno regional «debería separar sus intereses de partido a los intereses nacionales».

Miguel Alejo manifestó también que la «moderación» debería presidir el debate sobre el agua de cara a alcanzar acuerdos y apeló «a que se adopte un acuerdo en beneficio de los intereses generales de los ciudadanos», sentenció.

### Sevilla: «Están subordinados al PP»

El ministro de Administraciones Públicas, Jordi Sevilla, acusó ayer a la Junta de Castilla y León de subordinarse a los intereses del PP por la interposición de un recurso de inconstitucionalidad contra la reforma del Plan Hidrológico Nacional.

Jordi Sevilla negó los argumentos esgrimidos por el Gobierno autónomo para adoptar esta decisión, y opinó que la misma «responde más a un seguidismo de los intereses políticos del PP que, desde el principio, se ha opuesto a la derogación del PHN que aprobó el anterior gobierno que presidió José María Aznar».

La Junta considera que la nueva ley concede a la Generalitat de Cataluña una potestad sobre la gestión de la cuenca del Ebro que afectaría al caudal del río a su paso por la Comunidad.

En declaraciones en los pasillos del Congreso de los Diputados, Jordi Sevilla negó este extremo, y recalzó que el Gobierno tan sólo ha estudiado la posibilidad de gestionar algunas cuencas hidrográficas con los Gobiernos autónomos afectados, pero insistió en que, hasta el momento, «la Generalitat de Cataluña no tiene la capacidad normativa para gestionar en exclusiva la cuenca del Ebro».



► OCM DEL AZÚCAR

# El Gobierno regional exige a Espinosa que no utilice a Valín como coartada

Ruiz sospecha que Zapatero podría culpar al representante de las comunidades del mal resultado de la negociación • Herrera reclama para el consejero «la dignidad que merece»

• La ministra considera «lamentables e injustificadas» las declaraciones de José Valín en Bruselas y afirma que estaba enterado de las condiciones de su presencia.

ICAL / VALLADOLID-BRUSELAS

La Junta de Castilla y León advirtió ayer al Gobierno central de que no utilice la presencia de Castilla y León como coartada por una mala negociación en la reforma de la OCM del azúcar.

En este sentido, La vicepresidente primera y portavoz de la Junta, María Jesús Ruiz, respaldó ayer las críticas del consejero de Agricultura, José Valín, al funcionamiento de las cumbres europeas sobre el azúcar ya que «hemos acudido a esa reunión como convidados de piedra». Por ello, aseguró no entender por qué le molestan estas críticas a la ministra de Agricultura, Elena Espinosa.

María Jesús Ruiz se quejó de la nula posibilidad que tuvo el consejero de Agricultura de la Junta -que acudía con la ministra en representación de las comunidades autónomas- de intervenir en las mesas donde realmente se van a tomar las decisiones importantes. «Nos hemos mostrado partidarios desde el primer momento de llevar la voz del conjunto de las comunidades en un tema tan importante para Castilla y León y para España como es la OCM del azúcar», añadió la vicepresidente.

Sin embargo, Ruiz advirtió al Ministerio de que no pretenda utilizar la presencia de Valín como representantes de las comunidades como «coartada por una mala negociación del Gobierno de España o para el resultado que pueda tener esa negociación».

En esta misma línea el presidente de la Junta, Juan Vicente Herre-



Herrera saluda a varios vecinos en la inauguración del puente sobre el río Rianza a su paso por Milagros. / R. ORDÓÑEZ (ICAL)

ra, reclamó ayer para Valín, «la dignidad plena que se merece» por su «colaboración» con el Gobierno en la negociación de la OCM.

**«FUE DEL TODO INÚTIL».** Herrera realizó estas declaraciones en la localidad burgalesa de Milagros, en relación al malestar expresado por Valín el lunes, quien consideró que su presencia de en Bruselas «fue absolutamente inútil» porque además de no tener ni voz ni voto en el Consejo de Ministros de Agricultura se le pidió participar en la reunión bilateral que la ministra Elena Espinosa sostuvo con la Comisión Europea y la Presidencia Británica.

En este sentido, el máximo responsable de la Junta denunció que

su «oferta permanente de colaboración no ha sido correspondida en algunos momentos como el de ayer (por el lunes)», y argumentó que al igual que su Gobierno «está ahí» para apoyar al Ejecutivo central, también tiene el derecho y la obligación «de exigirle resultados».

Por su parte, la ministra de Agricultura, Elena Espinosa, consideró «injustificadas y lamentables» las declaraciones vertidas el lunes por el consejero.

«Valín sabía perfectamente con qué armas iba a trabajar en Bruselas», sostuvo Espinosa tajante en la rueda de prensa que cerró el Consejo de Agricultura y Pesca celebrado el lunes y ayer. Y en este sentido, explicó que en el reglamento marco que delimita las

condiciones de la presencia de representantes de las Comunidades Autónomas en Bruselas figura «claramente que los consejeros no pueden entrar en las bilaterales ni en reuniones restringidas». «Este reglamento fue aprobado por las Comunidades en una conferencia sectorial sin ningún voto en contra», puntualizó.

Mientras, el portavoz de la Ejecutiva del PSCyL, Francisco Ramos, acusó a Valín de «dejar en ridículo» a la región en Bruselas por las declaraciones en las que criticaba su ausencia de las reuniones bilaterales para negociar la OCM. Además le acusó de «calentar» la visita de Mariano Rajoy el sábado a Valladolid para participar en un acto con agricultores.

**La Junta recuerda que tiene el derecho y la obligación de exigir resultados al Ejecutivo central**

**El PSOE acusa a Valín de «dejar en ridículo» a la región y de «calentar» el acto de Rajoy**

## Rajoy recordará el sábado a Zapatero que la región no puede perder 10.000 empleos

J. LÓPEZ (ICAL) / VALLADOLID

El presidente nacional del Partido Popular, Mariano Rajoy, celebrará un gran acto político el próximo sábado en Valladolid para denunciar las amenazas que vive el campo español, especialmente, la propuesta de la Comisión Europea sobre la reforma de la Organización Común del Mercado (OCM) del azúcar. El acto, que se celebrará en el pabellón

Huerta del Rey, contará también con la intervención del presidente de la Junta y del PP de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, el consejero de Agricultura y Ganadería, José Valín y el secretario de Economía y Empleo del PP, Miguel Arias Cañete.

El secretario regional del PP, Alfonso Fernández Mañueco, justificó este acto electoral en el «mo-

mento complicado» en que se encuentra el campo y en la necesidad de que «todos los agricultores lo que deseen puedan escuchar a Mariano Rajoy opinar sobre estos problemas». Mañueco, quien se mostró convencido en que hasta Valladolid llegarán agricultores de las nueve provincias de la región, explicó que el encuentro servirá para que Rajoy «recuerde al presiden-

te del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que la región no puede permitirse el lujo de perder 10.000 empleos en el sector remolachero si se consuma la reforma de la OCM del azúcar».

El acto también servirá para abordar cuestiones como «la subida de precios del gasóleo, las ayudas para paliar la sequía, los altos costes de producción», aseguró.

Coag y Asaja anuncian una manifestación en la Cumbre Iberoamericana

J. LÓPEZ (ICAL) / VALLADOLID

Las organizaciones agrarias Coag y Asaja de Castilla y León se manifestarán el 15 de octubre en Salamanca contra la reforma de la Organización Común del Mercado del azúcar, con motivo de la celebración de la Cumbre Iberoamericana, donde «países como Brasil intentarán convencer al Gobierno español de que vote a favor de la reforma de la OCM», según señaló el presidente de Asaja en Salamanca, Vicente de la Peña.

Estas organizaciones, que también protestarán contra el aumento de los costes de producción del sector primario (subida del precio del gasóleo, fertilizantes, sulfatos o semillas) y las «escasas» ayudas por la sequía, tienen previsto, además, concentrarse frente al Ministerio de Agricultura y Ganadería a mediados del mes de octubre, justo cuando se lleve a cabo la reunión de ministros de Agricultura de la Unión Europea en Bruselas que decidirá la aprobación o no de la reforma. La movilización se alargarán con marchas nocturnas hasta el 25 de noviembre, fecha marcada por la comisaría europea para llegar a un acuerdo sobre la reforma de la OCM.

**CONTRA TODOS.** Tanto Coag como Asaja pretenden presionar al Ejecutivo para «que se haga todo lo posible por frenar una reforma que contradice la opinión del Parlamento Europeo, el CES y todos los agricultores del continente».

El presidente de Asaja en Salamanca, Vicente de la Peña, aseguró que «no dejarán que países que trabajan con mano de obra barata y esclava, convengan al Gobierno de Rodríguez Zapatero a que las multinacionales se enriquezcan con el azúcar», matizó.

Según señaló, «el Gobierno no puede vender la moto con que hay que ayudar a los países pobres, y luego no se liberalicen las redes arancelarias», sostuvo.



Alfonso Fernández Mañueco.



Antonio Silván (c) firma el convenio con los agentes inmobiliarios para colaborar en el programa de alquiler de viviendas vacías de la Junta. / MIRIAM CHACÓN (ICAL)

# Los APIS agilizarán el programa Revival para el alquiler de viviendas vacías

Los agentes inmobiliarios captarán propietarios, viviendas e inquilinos para después mostrarles el inmueble, formalizar el contrato y garantizar el primer pago del alquiler

• Esta iniciativa de Fomento se dirige a ayudar a aquellos colectivos con mayores dificultades para acceder a una vivienda de alquiler y a potenciar este tipo de mercado.

SPC / VALLADOLID

El compromiso del Ejecutivo autonómico por enriquecer la política de vivienda con el fomento del alquiler de inmuebles vacíos en la Comunidad sigue adquiriendo consistencia.

De hecho, hace tan sólo diez días, -el 12 de septiembre- el consejero de Fomento, Antonio Silván, y los agentes de la propiedad inmobiliaria de Castilla y León (APIS) firmaron un convenio por el que se establece la colaboración entre la Junta y los colegios APIS con el fin de

agilizar la gestión del programa de Reserva de Viviendas Vacías en alquiler (Revival) a través de las entidades intervinientes en el sector del mercado inmobiliario. Además, se trata de dinamizar los centros históricos donde normalmente se ubican las viviendas vacías y potenciar el mercado del alquiler.

El presidente regional de los APIS, José Manuel Hernández, manifestó que actualmente un total de 59 familias podrán acceder a una vivienda de alquiler gracias a este programa que asegura a los inquilinos una renta acorde con su situación económica, es decir un alquiler a precio de mercado que nunca supere el 30 por ciento de los ingresos, además de poder acceder a una vivienda acorde con su situación familiar.

Desde la puesta en funcionamiento del programa en febrero de 2005 se han presentado 210 solici-

tudes de viviendas que se encuentran disponibles para el arrendamiento así como un total de 150 solicitantes que desean alquilar una vivienda.

La actuación de los APIS, según Hernández, será la labor comercial y la gestión final del alquiler, es decir, se encargarán de la captación de propietarios y viviendas para incluirlos dentro del registro de Revi-

Otro de los objetivos del convenio pasa por enmendar las lagunas de la ley de arrendamiento

val y captar posibles inquilinos e incluirlos en el registro de arrendatarios para después mostrarles la vivienda, formalizar el contrato y por último garantizar el primer pago del alquiler.

**PRECIOS ASEQUIBLES.** En este sentido, el consejero de Fomento, Antonio Silván, sostuvo que Revival está enfocado por una parte a ayudar a aquellos colectivos que presentan mayores dificultades para acceder a una vivienda de alquiler y por otra parte a potenciar el mercado de alquiler.

Además, se pretende impulsar el alquiler de viviendas vacías a precios asequibles garantizando al propietario el pago puntual del precio de arrendamiento y la devolución de la vivienda en perfecto estado, además de garantizar al inquilino el acceso a una vivienda habitable.

En este sentido, el consejero indicó que actualmente existen en Castilla y León un total de 210.000 viviendas vacías que la Junta quiere poner en el mercado a través de la «experiencia y el conocimiento que los profesionales del sector tienen y aplicarlos a nuestro programa Revi-

## LAS CLAVES DEL ACUERDO

► **Objetivos.** La colaboración entre la Junta y los colegios APIS nace con el fin de agilizar la gestión del programa Revival a través de las entidades intervinientes en el sector del mercado inmobiliario. Además, se trata de dinamizar los centros históricos donde se ubican las viviendas vacías y potenciar el mercado del alquiler.

► **La tarea.** La actuación de los APIS será la labor comercial y la gestión final del alquiler, es decir, se encargarán de la captación de propietarios y viviendas para incluirlos dentro del registro de Revival y captar posibles inquilinos e incluirlos en el registro de arrendatarios para después mostrarles la vivienda, formalizar el contrato y por último ga-

rantizar el primer pago del alquiler.

► **Precios asequibles.** Con el convenio también se pretende impulsar el alquiler de viviendas vacías a precios asequibles garantizando al propietario el pago puntual del precio de arrendamiento y la devolución de la vivienda en perfecto estado.





Un hombre pasa ante los anuncios de una inmobiliaria. / L.L. ARAICO



Una agente inmobiliaria asesora a un ciudadano en una oficina de la Comunidad. / PATRICIA

val.

Por último, Hernández también manifestó que la colaboración de este colectivo en el programa Revival persigue por una parte enmendar las actuales lagunas que presenta la ley de arrendamientos y por otra «solucionar un problema que había en el mercado de la vivienda del alquiler» además de acabar con los temores de los propietarios a no recuperar su vivienda en buen estado.

**OBLIGACIONES.** El convenio establecido entre la Junta y los APIS marca una serie de obligaciones entre las que se encuentran por parte de los agentes inmobiliarios la de dar noticia del contenido del convenio a todos los colegiados. Además, los APIS también deberán servir de nexo de unión entre los interesados en Revival y Gicalsa (un organismo autónomo dependiente de la Junta) haciendo llegar todas las sugerencias o quejas que se formulen.

Asimismo, los APIS deberán notificar a Gicalsa las incidencias que pudieran surgir y cualquier novedad que pudiera ser de interés para la correcta ejecución del convenio. Por último los agentes inmobiliarios tendrán que elaborar una memoria trimestral de trabajos y gestiones realizadas y del resultado obtenido.

Mientras, por la otra parte, Gicalsa informará al Colegio de Apis de cualquier novedad o variación que se produzca en la regulación del Revival. Asimismo facilitará al Colegio de APIS toda la documentación relativa a la estrategia de gestión del Revival.

## 737 solicitudes



La Consejería de Fomento recibió hasta el pasado mes de agosto un total de 737 solicitudes de alquiler dentro del Plan de Reserva de Viviendas Vacías (Revival) desde que se puso en marcha a mitad del mes de febrero de este año. De las solicitudes de reserva de vivienda en alquiler 30 correspondieron a la provincia de Ávila, 117 a la de Burgos, 83 a la de León, 87 a la de Palencia y 104 a la de Salamanca. En Segovia, la Delegación Territorial de la Junta recibió 45 solicitudes para alquilar una vivienda; la de Soria, 29; Valladolid, 222, y Zamora, 20 peticiones de reserva. Sin embargo, en este tiempo se han formalizado doce en las provincias de Valladolid, Burgos, Ávila y León. Los destinatarios de este plan son los propietarios de viviendas vacías que quieran ponerlas a disposición de la Consejería de Fomento para su ocupación en alquiler.

# Una idea que rentabiliza el patrimonio construido

La cesión de viviendas ofrece a los propietarios garantías frente a impagos y desperfectos y la realización de posibles obras de mejora

SPC / VALLADOLID

La Junta, a través de la Consejería de Fomento, creó y reguló en febrero de este año la Reserva de Viviendas Vacías para Alquiler de Castilla y León (Revival). El objetivo es el de rentabilizar el patrimonio construido persiguiendo sobre todo la dinamización de los centros históricos y la potenciación del mercado de alquiler.

Además, este sistema otorga a los propietarios las suficientes garantías frente a posibles impagos y desperfectos asegurando a los inquilinos una renta acorde con su situación económica y una vivienda adaptada a sus necesidades.

Otra de las metas que se ha marcado Fomento a través del programa Revival es la de facilitar la puesta en el mercado de alquiler de viviendas vacías por medio de la cesión de vivienda a la empresa pública Gicalsa durante cinco años, a cambio de una contraprestación económica, supervisión de la vivienda y la realización de posibles obras de rehabilitación que pueda necesitar.

Los destinatarios de este plan son los propietarios de viviendas vacías que quieran ponerlas a dis-

posición de Fomento para su ocupación en alquiler así como las personas interesadas en alquilar viviendas como residencia habitual y permanente.

**VENTAJAS.** Entre las ventajas para los propietarios están la gestión gratuita, la renta asegurada, en forma de contraprestación por la cesión, la devolución de la vivienda en perfecto estado, y la posibilidad de rehabilitación de la vivienda, siempre que no supere los 20.000 euros, sin preocuparse de obras o presupuestos y pago aplazado en forma de descuento parcial sobre importe de la cesión en mensualidades sucesivas.

Las contraprestaciones son que el importe trimestral de la cesión, según las características de la vivienda, no podrá superar los 1.650 euros y se actualizará cada año en función del IPC, que sólo podrán acogerse a este plan las viviendas vacías que no

sean protegidas, no superen los 120 metros útiles, estén situadas en ciudades de más de 20.000 habitantes o en municipios de áreas metropolitanas.

Mientras, entre las ventajas para los inquilinos la Junta subraya la gestión gratuita, el asesoramiento y la seguridad sobre el contrato, que se adecue la retribución a la renta, procurando que no supere el 30% de los ingresos familiares corregidos, el depósito de la fianza legal de una mensualidad, y la posibilidad de acogerse a una subvención parcial directa, y de solicitar ayuda al alquiler.

Entre las contraprestaciones se encuentran que los ingresos de los inquilinos no pueden ser superiores a 5,5 veces el salario mínimo interprofesional, que no deben disponer de otra vivienda en propiedad, de valor superior a 60.000 euros, ni en alquiler, con una renta inferior al 30 por ciento de los ingresos, en la misma localidad.

### DATOS DE INTERÉS

**Hasta el 31 de diciembre.** La solicitud de inscripción de viviendas y de inquilinos se realiza en Gicalsa (Valladolid) y en los Servicios Territoriales de Fomento y el plazo está abierto hasta 31 de diciembre de 2005. La solicitud de arrendamiento está permanentemente abierta.

MODELO DE ESTADO

LLEGA A LAS CORTES EL PRIMER ESTATUTO DE LA LEGISLATURA



El presidente de la Comunidad Valenciana, Francisco Camps (a izda), rodeado por un gran número de periodistas a su llegada al Congreso de los Diputados. / EFE

BLOC DE NOTAS

## Un paquete de novedades sin precedente

El texto de la reforma estatutaria valenciana incluye propuestas novedosas como el reconocimiento de la nacionalidad histórica y la capacidad de disolución de las Cortes.

El Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana introducirá novedades como el reconocimiento de la nacionalidad histórica y la capacidad de disolución anticipada de las Cortes Valencianas por el presidente de la Generalitat.

Asimismo, incluye una disposición adicional, que popularmente se conoce como *cláusula Camps*, que establece que cualquier ampliación de las competencias de las Comunidades autónomas que no estén asumidas en este Estatuto obligará a promover las correspondientes iniciativas para dicha actualización.

La reforma crea el Nuevo Sistema Tributario Valenciano, amplía el techo competencial, ya que recoge todas las competencias asumidas desde 1982, y reconoce a la Comunidad Valenciana como nacionalidad histórica.

Una de las novedades del texto es un capítulo de derechos, entre los que figura el derecho al agua de calidad y al aprovechamiento de los excedentes de otras cuencas, y a la protección social contra la violencia de género y actos terroristas.

En materia de financiación, se establece que ésta se basa en los principios de autonomía, suficiencia y solidaridad, y se indica que la aplicación de los tributos propios de la Generalitat se encomienda al Servicio Tributario Valenciano.

El capítulo de Justicia recoge que el Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Valenciana es el órgano jurisdiccional donde culmina la organización en el ámbito territorial de esta Comunidad, de acuerdo con lo establecido en la Constitución, y se crea el Consejo de la Justicia de la Comunidad Valenciana.

El nuevo Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana obligará en un futuro a elaborar 14 nuevas leyes, que se referirán a la renta garantizada de la ciudadanía, a la regulación de las ayudas para promover el derecho al acceso a una vivienda digna, y a los nombramientos y funciones del Consejo de la Justicia de la Comunidad Valenciana.

# El Congreso admite a trámite la reforma estatutaria valenciana

IU-ICV fue el único grupo parlamentario que votó en contra de que el nuevo Estatuto inicie su periplo en las Cortes Generales - ERC, BNG y la Chunta Aragonesista se abstuvieron

• Los portavoces de los grupos 'popular' y socialista en el Parlamento regional pidieron respaldar para un texto que tiene «amplio consenso político y respeta la Constitución».

AGENCIAS / MADRID

El Pleno del Congreso acordó ayer tomar en consideración el proyecto de reforma del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana por 306 votos a favor, 4 en contra y 13 abstenciones.

Los grupos del PSOE, PP, CiU, PNV y CC y los representantes de Eusko Alkartasuna y Nafarroa Bai integrados en el Mixto votaron a favor de la toma en consideración, mientras que los diputados de ERC, BNG y la Chunta Aragonesista se abstuvieron y el grupo IU-ICV fue el único que votó en contra.

Los portavoces de los grupos popular y socialista en las Cortes Valencianas, Serafín Castellano y Joan Ignasi Pla, pidieron el apoyo de las Cortes Generales a una reforma del Estatuto de Autonomía de la Comunidad Valenciana que tiene amplio consenso político y respeta la Constitución.

Ambos portavoces defendieron en el pleno del Congreso la propuesta de reforma estatutaria, que es la primera gran reforma del Estatuto de Autonomía vigente, aprobado hace 23 años, y también la primera de España que llega a las Cor-

tes Generales en esta legislatura. Castellano y Pla coincidieron en defender que se respete el texto de esta reforma, que cuenta con el apoyo social y político mayoritario de la Comunidad Valenciana, y que las «mejoras técnicas» que se propongan vengan respaldadas por un amplio consenso.

Los representantes de las Cortes Valencianas se pronunciaron así en el turno de réplica a los grupos parlamentarios que intervinieron en el debate de la toma en consideración de la propuesta de reforma del Estatuto.

Fue el Grupo de Izquierda Verde (IU-ICV) el más crítico con el Estatuto valenciano y el único que votó en contra. La diputada valenciana Isaura Navarro calificó el texto de «regresivo», «preventivo» y «anacrónico» al afirmar que «no

cambia nada» y que tan solo obedece a una «orientación bipartidista». Según interpretó, la reforma ha sido elaborada «para demostrar que se pueden hacer estatutos sin cambiar nada, escenificando a la perfección que todo cambia para que todo siga igual».

Además, Navarro criticó que el texto no avance tampoco en derechos ni en identidad valenciana ni en autogobierno, y pidió su devolución a las Cortes autonómicas para conseguir otro nuevo «con contenido y solvente».

El portavoz popular lamentó que IU cuestione este Estatuto, cuando en la Comunidad Valenciana abandonó los trabajos de la ponencia, y pidió que se respalde una reforma que es ambiciosa y beneficiosa para los ciudadanos de la Comunidad Valenciana.

## Enmiendas

Los grupos parlamentarios dispondrán de un plazo de al menos 15 días para presentar enmiendas al proyecto de reforma del Estatuto valenciano.

Finalizado este periodo, la Comisión Constitucional nombrará la ponencia que redactará un informe en el plazo de dos semanas. Entonces comenzará el debate en Comisión que deberá aprobar un dictamen que elevará al Pleno.

Una vez aprobado el proyecto de Ley en el Pleno, en este caso por mayoría absoluta al tratarse de una ley orgánica, el texto se remitirá al Senado para continuar su tramitación, previsiblemente en torno al mes de noviembre.

## LAS DECLARACIONES

► DE LA VEGA

«Respetar la lealtad y solidaridad»

La vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, expresó ayer por la tarde el respaldo del Ejecutivo a la tramitación del nuevo Estatuto valenciano, ya que responde a los principios de «consenso, ciudadanía y Constitución», además de respetar la «lealtad institucional y la solidaridad».

► ERC

«No cambia nada»

El diputado de ERC Agustí Cerdà, quien defendió la abstención de ERC en el debate de toma en consideración del proyecto de reforma del Estatuto valenciano, lamentó que esta Comunidad Autónoma vaya a quedar «muy por debajo» de otras por el empeño de PP y PSOE de pactar un texto que «no cambia nada».

► PNV

«No será modelo del vasco»

El diputado del Partido Nacionalista Vasco Aitor Esteban anunció ayer el apoyo de su grupo a la toma en consideración de la reforma del estatuto de la Comunidad Valenciana, aunque precisó que nadie debe «ni soñar» con que este texto pueda servir como modelo para la reforma de otros estatutos como el vasco.



MODELO DE ESTADO

CATALUÑA AFRONTA UN TRÁMITE CLAVE

# El Parlamento catalán votará la reforma del 'Estatut' el día 30

La Generalitat anima a los partidos a buscar «fórmulas de consenso» que permitan al texto superar esta cita parlamentaria • La financiación continúa siendo el punto más conflictivo

• Para que el proyecto prospere, son necesarios los votos favorables de 90 de los 135 diputados regionales, lo que hace imprescindible que le presten apoyo CiU, PSC y ERC.

EFE / BARCELONA

El Parlamento de Cataluña celebrará los próximos días 28, 29 y 30 de septiembre el pleno extraordinario de discusión y votación de la proposición de ley de reforma del Estatuto, según acordó ayer la Mesa y la Junta de Portavoces de la Cámara catalana. El Gobierno de la Generalitat considera «factible» que se apruebe el texto, a pesar de las discrepancias que aún subsisten entre los partidos, y animó a estos a encontrar «fórmulas de consenso» que lo hagan posible.

Está previsto que el miércoles y jueves de la próxima semana días 28 y 29, los cinco grupos parlamentarios -CiU, PSC, ERC, PPC e ICV-EUiA- intervengan para posicionarse en torno al proyecto de reforma y para defender sus enmiendas, mientras que el viernes se someterá a votación el conjunto del texto, que para poder ser aprobado necesita el apoyo de, al menos, dos tercios de los diputados catalanes.

A sólo diez días para que se vote el Estatuto, las fuerzas del tripartito catalán y CiU mantienen importantes discrepancias en torno a asuntos clave del texto, como el sistema de financiación o la invocación a los derechos históricos, mientras que el PPC ya se ha desmarcado del proceso y ha anunciado que no apoyará la reforma.

El Gobierno catalán examinó ayer un informe presentado por el conseller de Relaciones Institucionales, Joan Saura, en el que se lleva a cabo un balance global de las enmiendas del Estatuto que aún están *vivas*. Según dicho informe, las enmiendas importantes que deben ser negociadas se reducen a 21, que afectan a 17 artículos y una



Joan Rida, portavoz de ERC, durante la rueda de prensa ofrecida tras conocer la fecha en la que se votará el 'Estatut'. / EFE

disposición adicional, mientras que el resto de las presentadas «son de carácter técnico».

Saura explicó que muchas de las enmiendas que fueron presentadas tras el dictamen de la comisión parlamentaria ya han perdido

su valor tras haberse pronunciado el Consejo Consultivo y ha recordado, además, que una gran parte de ellas las presentó el PPC y no son objeto de negociación porque dicho grupo mantiene su enmienda a la totalidad. «Desde el punto

de vista político -dijo- quedan pocas enmiendas importantes» y «no vamos al pleno con un *Estatut* abierto por todos lados, puesto que únicamente son dos los temas importantes pendientes de ser cerrados: los derechos históricos y la financiación».

El pleno de tres días, cuyo único punto en el orden del día será el debate del Estatuto, arrancará con la intervención de los cinco grupos parlamentarios. Para que el proyecto prospere será necesario que al menos 90 de los 135 diputados lo apoyen, cifra que hace imprescindible el voto de los 46 parlamentarios de CiU, aunque el rechazo anunciado por parte de los 15 diputados del PPC obliga a contar también inevitablemente con el PSC y con otra fuerza.

## ERC quiere evitar una «ruleta rusa»

El portavoz parlamentario de ERC, Joan Rida, urgió ayer a PSC y a CiU a «bajar del burro» y a alcanzar un acuerdo sobre el Estatuto para que el pleno en el cual se debe aprobar el Estatuto no se convierta en una «ruleta rusa». Rida dijo que «no tiene ningún sentido que PSC y CiU se instalen en el inmovilismo y pidan al ERC que haga seguidismo». «No se puede esperar hasta el último segundo para llegar a un acuerdo», sentenció.

El portavoz parlamentario de ICV-EUiA, Joan Boada, afirmó también que «sería bueno» que las grandes discrepancias en torno al Estatuto, como la financiación, se resolvieran «antes del pleno». Por su parte, el portavoz parlamentario del PSC, Miquel Iceta, dijo que «no sería bueno» llegar a estos días sin un acuerdo sobre la financiación autonómica. EFE

## Los 'populares' aseguran que se llega al pleno en las mejores condiciones posibles

EFE / BARCELONA

El portavoz parlamentario del PPC, Francesc Vendrell, aseguró ayer que el pleno para aprobar el nuevo Estatuto llega «en las peores condiciones imaginables» porque el clima político catalán está marcado por las «discrepancias».

Vendrell dijo que, «tras 18 meses de negociaciones, están encima de la mesa todas las discrepancias po-

sibles y alguna más», aunque subrayó que su partido «mantendrá hasta el final su voluntad de negociar» el nuevo Estatuto.

El dirigente del PP catalán tildó la sesión plenaria donde se votará el Estatuto de «misteriosa», porque «nadie sabe qué pasará», y ha subrayado que «eso no tendría que haber pasado nunca» y que «estamos haciendo el ridículo».

Vendrell dijo sentirse «nada optimista» sobre la posibilidad de que se solventen las discrepancias sobre el Estatuto antes de los días de celebración del pleno.

Asimismo, el *popular*, cuyo partido ha presentado una enmienda a la totalidad al Estatuto, reiteró que el PPC reclama un Estatuto en el marco de la Constitución que acepte el Estado de las autonomías y que no

tenga un carácter intervencionista.

«Aunque al final votemos en contra del *Estatut*, quiero dejar claro que el PPC no está en contra de la reforma del texto, sino de esta reforma», añadió.

Por otra parte, Vendrell elogió la «sinceridad» del presidente del PP, Mariano Rajoy, en su conferencia en el Círculo Financiero.

CRÓNICA PERSONAL

PILAR CERNUDA

Periodista



## Empieza el movimiento

Primero fue Bono, que lo dijo con todas las letras: la única nación es España, que los nacionalistas radicales ya fueran pensando en otra historia, ni Cataluña ni Galicia ni País Vasco son ni pueden ser una nación. De la misma manera se pronunció Rodríguez Ibarra, con posición firme e incuestionable como el que suele defender el presidente extremeño, y luego terció en la polémica Manuel Chaves, bastante más ambiguo que sus compañeros.

A Jordi Sevilla se le notaba poco amigo de lo que quieren los maragallistas, pero es hombre más bien callado, y tampoco fue tan rotundo como el de Defensa el ministro de Justicia, aunque López Aguilar suele ser de los que hablan mucho y claro. Y ahora se pasa José Antonio Alonso a la fila de los que no están por la labor y le dicen a los nacionalistas que nación solo hay una, España. Empieza el movimiento en el Gobierno, empiezan a oírse las voces de la sensatez.

Ya era hora. Nos dirán que los ministros no dicen nada distinto de lo que afirma el presidente, pero cualquiera que revise las hemerotecas podrá comprobar que el presidente ha compadreado todo lo que ha querido y más con Maragall, Carod Rovira e Ibarretxe, y ha regalado los oídos a todos y cada uno de ellos con las palabras que los dirigentes nacionalistas querían escuchar.

Afortunadamente para todos el Estatuto difícilmente podrá salir adelante porque se han platado los de CiU, que no soporitan la idea de que sean Maragall y Carod quienes pasen a la historia como los grandes políticos autonomistas después de veintitantos años de gobierno Pujol.

Su radicalismo -si lo mantienen una semana más- nos salva de una situación complicada. Pero salva fundamentalmente a Zapatero, que con la negativa de CiU conseguirá que el texto que promueve Maragall no salga adelante. Así nadie le pedirá cuentas por haber hecho declaraciones irresponsables sobre el apoyo a un Estatuto que era anticonstitucional con todas las letras.



Una joven de la etnia musulmana uyghur hace un vestido en su casa de Kashgar, en la región autónoma de Xinjiang Uyghur, China, el pasado 29 de agosto. / EFE

## Casi 60 millones de niñas no tienen acceso a la educación

Según un estudio de 'Save the Children', España figura en la novena posición de los países en los que se da una mayor igualdad entre hombres y mujeres, por delante de Reino Unido

• Si en un país con una tasa de mortalidad infantil de 150 por cada 1.000 niños, se da un año más de formación escolar a las niñas, se podría salvar la vida de 60.000 niños.

AGENCIAS / MADRID

Cada año adicional de escolarización femenina reduce en dos puntos la probabilidad de muerte infantil, pero a pesar de los beneficios conocidos de la educación de las mujeres, todavía 58 millones de niñas en el mundo se ven privadas de la enseñanza primaria, según el último estudio de *Save The Children*.

La ministra de Educación,

María Jesús San Segundo, y la secretaria de Estado de Cooperación Internacional, Leire Pajín, participaron en la presentación del informe *Estado mundial de las madres 2005*, dedicado este año a la educación de las niñas, y que revela el fracaso de los Objetivos del Milenio de la ONU en ese ámbito.

En todo el mundo, unos 103 millones de niños en edad de enseñanza primaria no van a la escuela (el 56% son niñas) y dos terceras partes de los adultos analfabetos son mujeres, aunque el informe también muestra los importantes logros en escolarización femenina alcanzados en países como Bolivia, Kenia, Camerún y Bangladesh.

Una mujer con siete o más años de educación escolar se ca-

sa cinco años más tarde que mujeres con menos o ninguna educación y tiene entre dos y cuatro hijos menos. Si en un clásico país en desarrollo, con una población de 20 millones y una tasa de mortalidad infantil de 150 por cada 1.000 niños, se da un año más de formación escolar a las niñas, se podría salvar la vida de 60.000 niños.

**ÁFRICA.** Las tres cuartas partes de los niños sin escolarizar se encuentran en el África Subsahariana y en el Sudeste asiático; y en el conjunto de países en desarrollo, un 85% de los niños y sólo un 76% de las niñas que comienzan la enseñanza primaria la terminan. Los últimos puestos en cuando a progresos en escolarización femenina están ocu-

pados por Ruanda e Iraq.

En España, el informe muestra su preocupación por la escolarización de inmigrantes, menor en el caso de niñas, sobre todo entre las magrebíes, y también por el alumnado gitano, donde la deserción escolar alcanza el 30% en menores de 20 años.

San Segundo alabó que España se encuentra en una novena posición de los 110 países que componen el Índice de Madres, por delante del Reino Unido, en cuanto a las condiciones en las que se halla el sexo femenino. Anunció que su Ministerio «aumentará aún más la inversión para conseguir la paridad en materia educativa aunque, hoy en día, hay más mujeres tituladas en nuestro país que hombres».

### ▶ JUVENTUD

Ocho de cada diez jóvenes españoles no habla con sus padres sobre sexo

EFE / MADRID

Ocho de cada diez jóvenes españoles de 14 a 19 años no reciben de sus padres las primeras informaciones sobre sexo y anticonceptivos, aunque casi el 45% considera que sus progenitores son la mejor fuente para obtener esta información. Estos son algunos de los resultados que se derivan de la encuesta *Anti-concepción Siglo XXI*.

El estudio, realizado entre 755 adolescentes de ambos sexos, revela que la mayoría de los jóvenes se informa sobre métodos anticonceptivos y sexualidad en los centros de estudio (52,8 por ciento de los casos), seguido de los amigos (17,1 por ciento), y sólo un 14% a través de sus padres.

El presidente de la Sociedad Española de Contracepción, Ezequiel Pérez, destacó que «la edad media de la primera relación sexual ha disminuido entre los jóvenes españoles y se ha situado en los 17 años para las chicas y en los 16 para los chicos».

La encuesta señala que ocho de cada diez jóvenes reciben la primera información sobre anticonceptivos antes de los 15 años, y el 94 por ciento usó preservativo en su primera relación sexual.

«Resulta llamativo el reducido número de jóvenes que conocen los nuevos métodos anticonceptivos como el anillo mensual o el parche semanal, siendo esto un problema de salud pública», explicó.

El miedo a la rotura del preservativo o el olvido de la toma de la píldora son los temores más generalizados.

### ▶ SALUD

Más de 300 personas mueren en Nepal por la encefalitis nipona

EFE / KATMANDÚ (NEPAL)

Más de 300 personas han muerto en los últimos cuatro meses en Nepal, la inmensa mayoría niños, debido a la encefalitis japonesa o fiebre del cerebro, lo que eleva a más de 1.000 el número de fallecidos en el Sur de Asia.

Fuentes del Ministerio de Sanidad de Nepal informaron que esta enfermedad viral, que produce la inflamación de las membranas que rodean el cerebro, ha infectado ya a más de 700 personas. Esta cifra triplica el número de víctimas del año pasado, en el que unas cien personas fallecieron debido a este mal.

## Sanidad estudia reclamar a Sada el gasto que supuso el brote de salmonelosis

EFE / DATA

El presidente de la Agencia Española de Seguridad Alimentaria (AESA), Félix Lobo, anunció que el Ministerio de Sanidad estudia reclamar a la empresa Sada los gastos sanitarios ocasionados a las Comunidades Autónomas por los pollos contaminados con salmonella durante julio y agosto.

Durante su comparecencia en

la Comisión de Sanidad del Congreso, Lobo señaló que la responsabilidad de la contaminación por salmonella que afectó a 2.883 personas corresponde a la empresa comercializadora de los pollos, que cometió «infracciones graves».

Según manifestó, «no es disparatada» la cuantificación realizada desde algunas organizacio-

nes de consumidores que elevan a 4 millones de euros los gastos sanitarios provocados por los pollos precocinados infectados por salmonella que provocaron la muerte de una persona y requirieron 302 hospitalizaciones.

El director de la AESA subrayó que la empresa Sada cometió «infracciones graves», como mantener a temperatura ambiente la sal-

sa que rociaba a los pollos, y «fallos inexplicables en una gran empresa».

Lobo explicó que se acometieron modificaciones en las tuberías de distribución de la salsa que dejaron un conducto ciego al que no llegaban los productos de desinfección, «cambios que no fueron comunicados a las autoridades sanitarias».



► FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIÁN

# Béart protagoniza un drama familiar en 'El infierno'

La actriz francesa califica al oscarizado director bosnio Danis Tanovic, como «un hombre que quiere a las mujeres» por su forma tan sensual de utilizar la cámara en las escenas

• El ganador en 2001 del Oscar a la mejor película extranjera, dijo que nunca tuvo una opinión buena de los hombres: «Vivimos en un mundo de hombres que no funciona».

EFE / SAN SEBASTIÁN

La actriz francesa Emmanuelle Béart, una de las protagonistas del filme *El infierno*, del bosnio Danis Tanovic, que se proyecta en la sección Zabaltegi del Festival de Cine de San Sebastián, dijo que con esta película se nota que el director «quiere a las mujeres».

La cinta narra el drama de tres hermanas que vive cada una su propia insatisfacción, víctimas de la falsa culpa del padre suicida y de la compleja relación con la madre. El entramado de rompecabezas que construye Tanovic a partir de uno de los guiones que dejó escrito Krzysztof Kieslowski como parte de una trilogía -los otros dos son *El cielo* y *El purgatorio*- va descubriendo al espectador una verdad oculta.

Béart, Karin Viard y Marie Gillain dan vida a esas tres hermanas, que tras el suicidio de su padre después de ser rechazado por la madre (Carole Bouquet), apenas mantienen una relación familiar y configuran, de hecho, prácticamente tres películas distintas que confluyen al final.

Béart comentó que Tanovic tiene «una forma particular de filmar, con una relación muy sensual con la cámara, en cuanto al emplazamiento y la proximidad».

Para la actriz francesa, «se nota que Tanovic ama las mujeres, nos ha dejado construir nuestros personajes y eso se comprueba al ob-

servar cómo ha abordado la historia de cada una de las hermanas».

En contraste con sus anteriores trabajos, que eran cintas protagonizadas por hombres, Tanovic ha construido en esta ocasión una película de fuertes identidades femeninas que, como dijo Béart, «expresan y buscan reconocer su sexualidad y feminidad por vías distintas».

A su juicio, las tres hermanas vienen de una «raíz común», como si fueran una familia normal con los mismos padres, en la que los niños tienen percepciones distintas en función de su edad.

**AMABILIDAD.** De su experiencia con Tanovic, Béart sólo tiene palabras amables: «esconde una profunda sensibilidad femenina, infantil, una capacidad de escucha y una sutileza llena de matices. Es muy orgánico, como yo».

Otro de los aciertos del filme, añadió la intérprete gala, es que al rodar cada actriz por su lado, «Danis tuvo la inteligencia de hacernos creer a cada una de nosotras que éramos la mujer de la película».

No menos elogiosa se mostró la actriz Marie Gillain, quien dijo que hasta ahora «tenía una experiencia paterno-filial con los directores, mientras que con Tanovic se produjo una relación de hombre a mujer, lo que creó en mí un estado eufórico que me estimuló a entregar lo máximo».

El propio director, ganador en 2001 del Oscar a la mejor película extranjera por *En tierra de nadie*, reconoció que nunca tuvo una opinión demasiado buena de los hombres: «Los hombres y las mujeres viven en dos planetas distintos y además vivimos en un mundo de hombres que no funciona».



La actriz Emmanuelle Béart dejó muestras de su simpatía y belleza. / EFE

Para la actriz gala, el director logró que todas las intérpretes se sintieran importantes

## La guerra de las Malvinas, a concurso

La guerra de las Malvinas es la protagonista de 'Iluminados por el fuego', filme del realizador argentino Tristán Bauer, que compitió en la Sección Oficial del festival donostiarra con 'Something like hapiness', una radiografía de los vecinos de un barrio obrero checo, firmada por Bohdan Sláma.

La contienda de las Malvinas, que, en 1982, y bajo el régimen dictatorial argentino, enfrentó a este país con Gran Bretaña, con la excusa de recuperar un territorio tomado por los británicos en 1823, centra «Iluminados por el fuego», del cineasta Tristán Bauer, quien pudo rodar la película gracias a la ayuda del premio de la sección Cine en Construcción que le otorgó, el pasado año, el festival donostiarra. Arranca cuando un periodista que fue reclutado con 18 años para esta contienda, recibe la noticia del intento de suicidio de uno de sus compañeros de guerra.

# Anjelica Huston advierte de que Hollywood tiende más hacia el capital que al autor

EFE / SAN SEBASTIÁN

La actriz y cineasta Anjelica Huston confesó anhelar el sueño de John Lennon, «un mundo unificado y progresista»; lucha a ultranza por la defensa de la naturaleza, y, en cuestión de política, considera que, en el momento que vive hoy Estados Unidos, «el antiamericanismo no es muy constructivo».

Vieja conocida del Festival de

San Sebastián, que le concedió el Premio Donostia en reconocimiento de toda su trayectoria en 1999, año en que presentó su segundo trabajo como realizadora, *Agnes Browne*, con el que logró el Premio de la Juventud, Anjelica Huston ejerce en la presente edición de presidenta del Jurado de la Sección Oficial.

Hija del mítico cineasta John

Huston, Anjelica lleva 35 años en la profesión, primero como actriz y, desde hace un tiempo, compaginando la interpretación con la dirección: «Hay más películas, pero con una mayor orientación hacia el público juvenil, lo que limita el trabajo de otros artistas. Pero esa tendencia cansa al público».

Huston señaló que el negocio del cine es «una mezcla de cesiones aje-

nas» entre los creadores y los que tienen el capital: «Hoy las películas se concentran menos en el autor y más en el capital, pero todo el mundo responde al mercado, que es algo esencial porque nos mantiene trabajando».

Confesó tener cinco proyectos entre manos para dirigir, en distintas fases de desarrollo, pero no habla de ellos por superstición.

## BREVES

LITERATURA

### Fernández Álvarez describe a Cervantes como «un hombre muy desventurado»

■ Manuel Fernández Álvarez, experto en el siglo XVI, se ha lanzado a contar la vida del príncipe de las letras españolas publicando *Cervantes, visto por un historiador*, que le ha supuesto dos años de trabajo. «Cervantes fue un hombre muy desventurado, pero supo sacar su obra de esa desventura suya, y hacerlo con mucho humor», afirmó este académico de la Historia, que en los últimos años ha deleitado también a los lectores con biografías como las de Juana la Loca, Carlos V o Isabel la Católica.

TEATRO

### El CDN homenajea a Rodríguez Méndez con 'Flor de otoño'

■ El Centro Dramático Nacional (CDN) rinde homenaje al dramaturgo José María Rodríguez Méndez con el estreno por primera vez en el Teatro María Guerrero de una de sus obras, *Flor de otoño* (1972), vista a través de un jovencísimo director, Ignacio García, y protagonizada por un actor curtido en el cine, Fele Martínez. Rodríguez Méndez fue traductor y hasta apuntador en el María Guerrero, pero nunca hasta ahora había sido el gran protagonista, reconocido en la presentación del estreno del próximo jueves de este texto, que fue llevado al cine en 1978 por Pedro Olea.

ESCULTURA

### El IVAM rinde tributo a las fuentes públicas de agua

■ La poética de la fuente como arquitectura pública decorativa recreada por seis escultores de la contemporaneidad centra el contenido de una exposición que desde ayer y hasta el 5 de diciembre se podrá contemplar en la explanada del Instituto Valenciano de Arte Moderno (IVAM) de Valencia. La parte posterior de la fachada principal del museo acoge una instalación de esculturas donde una veintena de buzos tratan de sumergirse.

MÚSICA

### Carlos Santana saca su disco número 38 el 31 de octubre

■ El guitarrista *chicano* Carlos Santana publicará el próximo 31 de octubre un nuevo disco, *All that I am*, que incluirá colaboraciones de destacados músicos. Mientras, prosigue con su gira *Embrace Your Light Tour* por las principales ciudades de Estados Unidos y Canadá, Santana editará el 31 de octubre su disco número 38, según este sello, en el que han colaborado Steven Tyler, Michelle Branch & The Wreckers, Big Boi y Mary J. Blige, entre otros.

▶ ATENTADOS EN REINO UNIDO



Mohamed Sidique Khan (con gorra blanca), Shehzad Tanweer (con camiseta negra) y Germaine Lindsay, en la estación de tren de Luton el pasado 28 de junio. /EFE

## Los autores del 7-J realizaron el mismo recorrido diez días antes

La Policía británica divulga imágenes de las cámaras del circuito de seguridad del metro londinense que muestra a tres de los terroristas vestidos en vaqueros y con varias mochilas

• Mohammad Sidique Khan, Shehzad Tanweer y Germaine Lindsay realizaban, aparentemente, una misión de reconocimiento de los lugares en los que pretendían atacar.

EFE / LONDRES

Tres de los cuatro autores de los atentados del pasado 7 de julio contra la red de transporte de Londres habían hecho el mismo recorrido el 28 de junio, según reveló ayer la Policía británica.

El 28 de junio, los tres tomaron un tren en Luton, al norte, hacia la estación de King's Cross, al igual que en la mañana del 7 de julio. También fueron vistos volver ese mismo día a King's Cross sobre las 13,00 horas locales.

Las fuerzas del orden divulgaron ayer imágenes de las cámaras del

circuito de seguridad, en las que se pueden ver a tres autores de los ataques del 7 de julio vestidos con vaqueros, zapatillas y dos de ellos llevan mochilas.

Las imágenes muestran a Mohammad Sidique Khan, Shehzad Tanweer y Germaine Lindsay en una aparente misión de reconocimiento, de acuerdo con la Policía.

Expertos de Scotland Yard pudieron rastrear los movimientos de los terroristas tras analizar las imágenes tomadas por las cámaras de los circuitos cerrados de seguridad instalados en distintos puntos de la red de transporte.

Las fuerzas del orden revelaron, además, que los responsables de los ataques utilizaron peróxido para preparar las bombas.

La Policía confirmó también que se encontraron otros dos artefactos en un automóvil utilizado por los terroristas y que estaba aparcado en la estación de Luton.

Las fuerzas del orden confirmaron esta información después de que el vespertino británico *Evening Standard* revelase ayer que los autores de los atentados hicieron simulacros de los mismos.

Los ataques contra tres trenes del metro de Londres y un autobús urbano causaron la muerte de 56 personas, entre ellas los cuatro supuestos terroristas suicidas.

El autor del atentado contra el autobús, identificado por la Policía como Hasib Hussain, tenía, al parecer, intención de hacer explotar una bomba en un tren de la línea de metro Northern, pero no pudo hacerlo porque el servicio estaba suspendido ese día, según el diario.

Los otros tres - Shehzad Tanweer, Germaine Lindsay y Mohammed Sidique Khan - hicieron estallar los artefactos de forma casi simultánea en tres vagones, según las fuerzas del orden.

### ▶ Londres 2012

El ministro británico de Deportes, Richard Caborn, dijo ayer que los atentados que sufrió Londres en julio no van a alterar la preparación de los Juegos Olímpicos que esa ciudad acogerá en 2012.

«La seguridad es siempre un problema en cualquier lugar donde se celebren unos Juegos», señaló Caborn, quien afirmó que el Reino Unido cuenta con una gran experiencia en ese ámbito, que servirá para garantizar el correcto funcionamiento de Londres 2012.

Además, recordó que Gran Bretaña asesoró en materia de seguridad en la celebración de los Juegos Olímpicos de Sydney y de Atenas y que acoge «enormes acontecimientos deportivos» donde «jamás» han tenido «un problema».

▶ ALEMANIA

## Schroeder y Merkel se reunirán mañana para tratar una posible alianza

AGENCIAS / BERLÍN

El Partido Social Demócrata (SPD) del canciller Gerhard Schroeder y la Unión Cristiana Demócrata (CDU) de Angela Merkel, el partido más votado en los comicios del domingo, se reunirán mañana para discutir sobre la eventual formación de una coalición, según anunció ayer un responsable del SPD. Los dos partidos podrían establecer una «gran coalición» que contaría con suficientes votos como para formar gobierno.

Un responsable del SPD confirmó que el encuentro se producirá una vez ambas formaciones se hayan reunido con sus aliados políticos tradicionales.

Por otra parte, la líder de la Unión Cristianodemócrata (CDU) y candidata a la Cancillería de Alemania, Angela Merkel, logró ayer el apoyo de su grupo parlamentario y reforzó con ello la posición algo precaria que tiene dentro y fuera de su partido tras los pobres resultados obtenidos en las elecciones.

Merkel fue reelegida al frente del grupo parlamentario que forman la CDU y la alabávara de ese partido, la Unión Socialcristiana (CSU) con el 98,5 por ciento de los votos.

Por su parte, el canciller alemán, Gerhard Schroeder, anunció también ayer la reelección del presidente del partido Socialdemócrata (SPD) Franz Müntefering como jefe del grupo parlamentario, con el 95,2 por ciento de los votos.

▶ ORIENTE PRÓXIMO

## El Cuarteto pide a la ANP que desmantele a los grupos armados

EFE / NACIONES UNIDAS

El Cuarteto de Madrid instó ayer a la Autoridad Palestina a que «desmantele las infraestructuras y la capacidad terrorista» de las milicias, y a Israel a que haga lo mismo con los nuevos asentamientos no autorizados.

«El liderazgo palestino ha condenado la violencia y ha pedido a los grupos palestinos involucrados en actividades terroristas que las abandonen... El Cuarteto pide a la ANP que mantenga la ley y el orden y desmantele las capacidades terroristas y las infraestructuras» de esos grupos, dijo en un comunicado.

## La Policía registra un vertedero de basura donde podría haber restos de explosivos

EFE / LONDRES

La policía británica registró ayer un vertedero de basura en West Yorkshire, norte de Inglaterra, en relación con los atentados terroristas del pasado 7 de julio en Londres, según reveló ayer el jefe de la unidad antiterrorista de Scotland Yard, Peter Clarke.

Se trata de un vertedero situado cerca de Skelton Grange, en

el citado condado inglés y que ocupa un espacio equivalente a dieciocho piscinas olímpicas, añadió Clarke.

Los detectives londinenses que se encuentran investigando los atentados contra la red de transporte de Londres creen que puede encontrarse un vínculo importante entre ese lugar y la supuesta «fábrica para montar

bombas» encontrada en un piso de Alexander Grove, en Leeds, en el norte de Reino Unido.

Los investigadores londinenses no descartan que objetos provenientes de esa «fábrica» pudieran haber terminado en el vertedero de basura, por lo que han iniciado el registro.

Según precisó Clarke, el registro del piso en Alexander Grove se

ha demorado unas seis semanas, pero aún hay por delante mucho trabajo forense y de análisis de materiales.

Si bien dijo que es muy prematuro asegurar con exactitud la cantidad de explosivo encontrado en el piso, el jefe de la unidad antiterrorista señaló que se trata de un lugar muy efectivo para fabricar bombas.



▶ OBITUARIO



Simon Wisenthal.

## Fallece Simon Wisenthal, el 'cazanazis' que ayudó a capturar a 1.100 criminales

EFE / VIENA

El *cazanazis* austríaco de origen judío Simon Wisenthal, que dedicó toda su vida a buscar y facilitar la captura de criminales de guerra del nazismo, falleció ayer en su domicilio de Viena a los 96 años de edad.

Wisenthal se retiró hace dos años y medio de la vida pública tras dar prácticamente por concluida la misión de su vida al considerar que, aunque quedaran criminales de guerra nazis con vida, serían tan ancianos que difícilmente podrían ser llevados ante un tribunal.

Superviviente de doce campos de concentración y exterminio nazis, liberado por tropas norteamericanas en el campo de Mauthausen, Wisenthal consiguió a lo largo de su vida llevar ante la justicia a mas de 1.100 criminales de guerra.

▶ UCRANIA

## Yuschenko sufre un nuevo revés al ser rechazado el primer ministro

EFE / KIEV

El presidente ucraniano, Víctor Yuschenko, sufrió ayer un nuevo revés en sus intentos de recuperar el control del país y colocar al frente del Gobierno a un tecnócrata sin ambiciones políticas propias.

La Rada o Parlamento rechazó la candidatura de Yuri Yejanúrov, propuesta por el presidente para relevar a la primera ministra Yulia Timoshenko, que fue destituida en medio de un escándalo originado por denuncias de corrupción en el entorno más cercano de Yúschenko.

No obstante, la candidatura del ex gobernador Yejanúrov obtuvo sólo 223 votos a su favor, tres menos de los 226 necesarios para ser aprobado.

# La tormenta 'Rita' se convierte en huracán y golpea a Cuba y Florida

Más de 58.000 cubanos han sido evacuados de las provincias centrales de la isla y 60.000 personas han desalojado Florida. En Miami y Fort Lauderdale 10.000 hogares están sin luz

• El presidente Bush, inició ayer su cuarta visita a la zona devastada por el 'Katrina', donde pidió «paciencia» a los damnificados que aún no han recibido ayuda.

AGENCIAS / MIAMI

Los estados costeros del sur de Estados Unidos miran de reojo y con inquietud el rumbo del huracán Rita, mientras el ciclón golpeaba ayer el sur de Florida y el norte de Cuba con fuertes vientos y lluvias torrenciales.

Rita se convirtió ayer en un huracán de categoría dos en la escala Saffir-Simpson (de cinco grados), el noveno de la temporada ciclónica del Atlántico norte, al alcanzar sus vientos a las 17,15 GMT los 160 kilómetros por hora, según el Centro Nacional de Huracanes de EEUU (CNH), con sede en Miami.

El sistema atmosférico azotaba ayer a Florida y el norte de Cuba y los meteorólogos prevén que avance en los próximos días desde el golfo de México hacia Texas y Luisiana, estado éste cuyas costas destruyó el huracán *Katrina* el 29 de agosto pasado.

En Cuba, más de 58.000 personas fueron evacuadas en las provincias centrales y las costas se han visto afectadas por vientos huracanados, lluvias y fuertes marejadas que amenazan con inundar zonas bajas de la isla.

La Defensa Civil declaró la alarma ciclónica en Matanzas, La Habana y Ciudad de La Habana, y puso en alerta a Pinar del Río.

En las zonas turísticas, como Varadero o los cayos Coco y Guillermo, en el litoral norte cubano, miles de turistas fueron reubicados en instalaciones más seguras.

En La Habana, donde las autoridades se habían preparado para la evacuación de 126.000 personas en caso necesario, *Rita* dejó fuertes lluvias durante buena parte del día, nublados y vientos racheados, aunque la ciudad mantuvo prácticamente inalterable su rutina.

Aeronáutica Civil suspendió los vuelos nacionales, pero dejó abiertos los aeropuertos de La Habana y Varadero, los más afectados, donde las aerolíneas internacionales mantuvieron los vuelos programados a pesar de que se produjeron retrasos.

**OLAS DE TRES METROS.** El huracán dejó a su paso por los cayos de Florida -donde han sido evacuadas más de 60.000 personas desde el domingo pasado- lluvias intensas, levantó olas de tres metros de altura y ocasionó torbellinos de arena en las playas.

Miami y el vecino condado de Broward fueron azotados desde el lunes por la noche por fuertes ráfagas de vientos periféricos, que arrancaron ramas de árboles e hi-



Un surfista abandona la playa de Cayo Largo, ante la proximidad de Rita. /G.R. (EFE)

## Sin noticias aún de cinco españoles

Cinco españoles siguen aún sin poder ser localizados en la zona afectada por el huracán *Katrina*, el sur de los estados de Luisiana y Misisipi, según informaron fuentes diplomáticas. La última lista que maneja el Departamento de Miguel Ángel Moratinos incluye a este número de personas no localizadas, a pesar de que el ciclón pasó por esta zona de Estados Unidos el 29 de agosto.

En los últimos días, familiares y amigos fueron poniéndose en contacto progresivamente con españoles sin localizar, aunque aún quedan cinco de la citada lista por contactar.

El cónsul español en Nueva Orleans, Ramón Sáenz de Heredia, se trasladó a mediados de mes de Houston (Texas) a Baton Rouge, capital de Luisiana y a 120 kilómetros de Nueva Orleans, para coordinar desde allí los trabajos de localización de españoles en paradero desconocido.

El Ministerio de Educación y Ciencia cedió al Consulado una parte de las oficinas que dispone su Centro de Recursos Español en Baton Rouge. Durante varios días se estuvieron habilitando las instalaciones, sobre todo líneas telefónicas, y la logística que requería el lugar. Junto al cónsul llegaron a la capital de Luisiana los funcionarios españoles que estaban en Nueva Orleans y que tuvieron que viajar a Houston tras la evacuación forzosa de la ciudad, antes de la llegada de *Katrina*.

cieron volar por los aires los escombros no retirados aún que dejó *Katrina* el 25 de agosto a su paso por el área, donde causó once muertos y daños cuyo importe se calcula en torno a los 2.000 millones de dólares.

Más de 10.000 hogares y comercios están sin luz, mientras que las ciudades de Miami y Fort Lauderdale quedaron paralizadas, ya que no han abierto sus puertas escuelas, oficinas públicas ni la mayor parte de las tiendas.

Los puertos de Miami están cerrados, las líneas de crucero han cambiado las rutas, y los aeropuertos de esta ciudad y de la vecina Fort Lauderdale se mantienen abiertos, aunque se han suspendido numerosos vuelos.

Michael Tichacek, meteorólogo del CNH, dijo que el ciclón puede intensificarse aún más cuando llegue al centro del golfo de México, al entrar en contacto con aguas más calientes y alcanzar incluso la categoría tres.

La ciudad de Nueva Orleans y en general los estados del golfo de México siguen con preocupación la trayectoria de *Rita* y se preparan para una eventual segunda evacuación, cuando apenas empezaban a recuperarse de *Katrina*.

«Pido a todos que se preparen para una evacuación», declaró el alcalde de Nueva Orleans, Ray Nagin, tras haber ordenado el aplazamiento del regreso paulatino de los habitantes de la ciudad. El alcalde aseguró ayer que en esta ocasión los planes de evacuación son mucho más precisos, se están aplicando ya y unos 200 autobuses están preparados para volver a vaciar la ciudad de personas.

**BUSH, EN NUEVA ORLEANS.** La Casa Blanca pidió ayer paciencia a los damnificados del huracán *Katrina* que aún esperan ayudas, durante la quinta gira del presidente, George W. Bush, por la región devastada por el huracán.

«Ciertamente, hay gente ahí que está frustrada y que necesita ayuda», dijo el portavoz de la Casa Blanca, Scott McClellan, a los periodistas que acompañan a Bush en su visita a la zona afectada. «Tenemos que seguir trabajando para llevarles ayuda lo más rápidamente que podamos», añadió.

«Obviamente será necesario cierto nivel de paciencia durante estos días, pero estamos instando a todo el mundo a moverse lo más rápido posible para que la gente obtenga la ayuda que necesita», agregó el portavoz.

Después de parar en Mississippi, Bush viajará a Nueva Orleans, donde los equipos de reconstrucción y rescate miran ahora con preocupación a *Rita*. El presidente regresará a la zona el viernes y el sábado para visitar Alabama, Texas y Arkansas, estados vecinos que han acogido gran número de evacuados por el *Katrina*.

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

## La Segoviana podría recuperar a Barto en un plazo de tres semanas

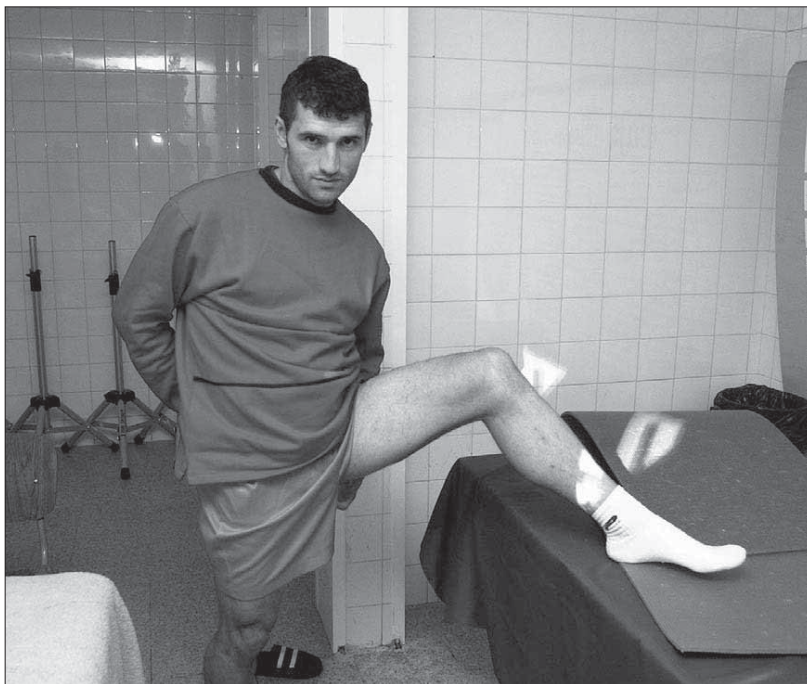
Las resonancias magnéticas que se le practicaron al jugador detectaron un edema en los músculos isquiotibiales, descartando problemas graves en el nervio ciático

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

La Segoviana está en el camino de recuperar a Barto de cara a los meses de noviembre y diciembre, tradicionalmente los más difíciles para el equipo. El delantero de Bernardos ha recibido los resultados de las dos resonancias magnéticas que se hizo con el fin de saber el origen de sus molestias físicas, y éstas han detectado un edema en los músculos isquiotibiales de su pierna derecha, descartándose un problema en el nervio ciático.

La lesión es en principio menos grave de lo que se preveía, y aunque el jugador se va a someter a una ecografía en las próximas fechas para descartar definitivamente otro tipo de problemas físicos, el doctor del equipo se ha mostrado optimista en torno a la recuperación del jugador. Barto ha comenzado a tratarse, y se espera que con sesiones de masajes y ultrasonidos pueda desaparecer en torno a quince días un edema que ha tenido en jaque al delantero azulgrana desde los últimos partidos de la pasada temporada, a pesar de que el jugador no quiere ser tan optimista, "y me conformo con estar bien para noviembre. Ya me gustaría a mí empezar a entrenar mañana al mismo ritmo que mis compañeros".

Al máximo goleador de la Segoviana de las pasadas campañas le gusta la ambición que muestra el equipo, "algún día vamos a jugar con seis delanteros", aunque señala un aspecto negativo



Barto haciendo estiramientos de la zona dañada dentro del vestuario de la Segoviana // JUAN MARTÍN

a su modo de ver, "porque creo que no tocamos el balón lo suficiente para llevarlo al área contraria. Me gustaría ver un poco más de elaboración en el juego, y un poco más de movilidad en los

tres jugadores de ataque".

Barto defiende una forma de jugar, "que puede no ser la correcta, ya que jugando como lo hacemos ahora, el equipo está ganando partidos". Lo que sí destaca el de Bern-

ardos es la solidez que muestra el equipo, "porque damos la imagen de que es muy difícil que nos marquen un gol, y eso es muy importante. Se nota que el equipo ha crecido en todas las líneas".

BALONCESTO LIGA EBA

## La UDS debutará en casa ante la Universidad de León el próximo sábado

J.M. / SEGOVIA

La UDS Caja Segovia quiere dar por olvidado su mal debut en la Liga EBA, aunque trabaja para enmendar los errores que le llevaron a perder por treinta puntos de diferencia ante el Alvecón de Navarra. Raúl Jiménez trata de inculcar a sus jugadores de la necesidad de defender sin hacer personales, habida cuenta de que el equipo está corto de efectivos en el banquillo, y lo que se precisa es evitar situaciones como la acaecida en Pamplona, cuando por culpa de las eliminaciones por faltas, de perder por diez puntos en el tercer cuarto se pasó a encajar un fuerte parcial en contra.

El equipo se prepara ya para recibir a la Universidad de León, conjunto formado por jugadores

jóvenes de la cantera del Baloncesto León, al que los segovianos ya derrotaron en el partido de la Copa Federación jugado en Segovia, y que en la primera jornada de liga perdió ante el Inelga de Lugo.

La novedad para este encuentro reside en el horario, ya que aunque todos los partidos de liga se jugarán los domingos a partir de las doce y media de la mañana, el encuentro ante el Universidad de León se disputará el sábado a partir de las seis de la tarde. La directiva ha calificado este encuentro como el "día de los jóvenes", y por ello los socios y los menores de catorce años tendrán entrada libre, mientras que la entrada para el público en general será de tres euros.



La UDS volverá a tener al Teodosio como sede de sus partidos de casa // J. MARTÍN

FÚTBOL SALA

## El Autoescuela El Pinar & El Henar inicia una nueva temporada

El próximo sábado a las 18:30 horas, el Autoescuela El Pinar & El Henar, celebrará su presentación ante los aficionados de Cuéllar en el pabellón Santa Clara.

El equipo apenas ha tenido variaciones en su plantilla de jugadoras, pero donde sí que las ha tenido ha sido en su entrenador, Jesús Ruano, que toma las riendas del conjunto. En el horizonte del club está el que el equipo pueda disputar la fase de ascenso a División de Honor. El partido de presentación se disputará frente al Docal Guamizo A, de Cantabria.

DEP. AUTÓCTONOS

## Los competidores segovianos tuvieron grandes resultados

Los torneos han sido prolíficos este fin de semana y los aficionados de Segovia han contribuido con su participación a ellos demostrando, una vez más, ser unos estupefactos competidores, reafirmado por los triunfos conseguidos en Mojados y Cabezón de Pisuerga (Valladolid), por Antonio de Juan y Jesús Bermejo, el tercer puesto en Fasa-Renault de José L. Matarranz y Julián Herrero y el quizá más importante éxito: un quinto puesto en el Nacional de Villaviciosa de Odón (Madrid), de Justo Lobo y Florentino Garrido, además de un séptimo y octavo lugar entre más de cien participantes de los más diestros en este deporte del chito ó tanga donde el pulso y la concentración son sus armas básicas.

FÚTBOL BASE

## La Segoviana perdió en su debut en la liga regional cadete

La Gimnástica Segoviana cadete tuvo un debut agri-dulce en su primera temporada en la categoría, tras perder en el partido que abría de liga en su desplazamiento a Burgos. El equipo que entrena Aurelio Navarro cayó por 5-2 frente al Burgos Promesas 2000, y aún le queda trabajo por hacer para adaptarse a la nueva competición.

En la regional infantil el Quintanar no pudo comenzar la liga, ya que el encuentro que le debía enfrentar al Promesas 2000 burgalés tuvo que ser aplazado por culpa de una intoxicación que sufrieron los jugadores del Burgos.



FÚTBOL SALA

DIVISION DE HONOR



Diversas imágenes del encuentro que el Caja Segovia jugó ante El Pozo y en el que los jugadores locales no acertaron a superar al meta brasileño Caio / JUAN MARTÍN

## Las claves de la falta de gol

Para el entrenador del Caja Segovia Miguel Rodrigo, el debate abierto sobre la ausencia de acierto del equipo en el remate crea "ansiedad" en los jugadores

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Hay debate, pero no es para tanto. Esa es la conclusión a la que se llega cuando Miguel Rodrigo concluye su explicación acerca de las razones de la falta de remate del Caja Segovia en los dos primeros encuentros de liga.

El entrenador tiene claro que el debate "existe" toda vez que la falta de acierto rematador está en boca de todos, "pero teniendo en cuenta que esta falta de acierto solo se ha dado en el partido ante El Pozo, ya que en el primer en-

cuentro de liga llegamos muy poco a portería, y en los amistosos de pretemporada hemos marcado muchos goles".

Para Rodrigo no hay una sola razón que justifique la falta de gol, sino un cúmulo de varias: "Entre ellas se encuentra la propia ansiedad del jugador, que ve que este desacierto se está convirtiendo en un problema, cuando precisamente nuestra plantilla destaca por ser muy ofensiva".

Otra de las razones, aunque pueda parecer una incongruencia,

es la ausencia de un cierre "del estilo de Isco", ya que al tener que poner a jugadores muy ofensivos como Fali, Igor o Cogorro "al servicio de la defensa", se pierde potencial ofensivo. "En sus equipos de procedencia tenían compañeros que hacían el trabajo defensivo, mientras que aquí se ven obligados a defender con mucha intensidad". El Caja Segovia destaca en consistencia como bloque de por ser muy ofensiva".

Y en este aspecto entra la ter-

cera razón para el técnico, "el equipo físicamente aún no está al cien por cien, porque aún nos queda bastante margen de mejora". Ello incide en el acierto del jugador en el mano a mano con los porteros rivales, y el dato más claro lo marcó el encuentro ante El Pozo, "en el que doblamos al subcampeón de liga en ocasiones claras de gol, y sin embargo nosotros no supimos marcarlas, y el rival sí lo hizo". El equipo trabaja de firme para terminar con un debate que necesita cerrarse cuanto antes.

### LOS REMATADORES

#### ► GUGA (21 GOLES)

Pese a estar lesionado buena parte de la pasada temporada, participó en 25 encuentros, marcando 21 goles



#### ► LUKAIAN (16 GOLES)

En la campaña 2004/05 estaba más liberado de tareas defensivas. Jugó 30 partidos, en los que marcó 16 goles



#### ► COGORRO (13 GOLES)

Anotó 13 goles en 27 partidos, una buena cifra teniendo en cuenta que no contaba con la confianza del técnico



#### ► FALI (13 GOLES)

Se apuntó el mismo número de goles que Cogorro, aunque jugando 29 encuentros. No es una mala cifra



#### ► ISCO (13 GOLES)

Mantiene su regularidad, asegurando una cifra de goles superior a la decena jugando 30 partidos de liga



#### ► IGOR (8 GOLES)

Llegó en diciembre, y jugó solo 12 partidos. Sin ser un goleador, sí consigue ver portería con cierta facilidad



## Guga viajó ayer a Italia para recoger su certificado

J.M. / SEGOVIA

Guga dio ayer un nuevo paso para conseguir la tramitación definitiva de su ficha por parte de la Liga Nacional de Fútbol Sala. El pivote italo-brasileño viajó en la tarde de ayer a tierras transalpinas para recoger el certificado de ciudadanía y poder así realizar la última gestión, ya en España, con el consulado italiano en nuestro país.

No es demasiado factible que el jugador pueda saltar a la cancha en el encuentro del próximo sábado ante el Albacete, aunque sí podría estar disponible para la siguiente jornada de competición ante el DKV Zaragoza. El proble-

ma no está solo en la tramitación de su ficha, sino que también el jugador se ha perdido no pocas sesiones de entrenamiento debido a los viajes a Italia, y va más retrasado en su preparación física que el resto de compañeros. Rodrigo opina que todo lo que sea aumentar la profundidad de banquillo del equipo "será positivo", y por ello confía en contar cuanto antes con el jugador.

### JESÚS GARCÍA

El cierre murciano del Caja Segovia comienza a ganar días en su recuperación de la operación de pubis, y ya trabaja de firme en la potenciación de la zona intervenida

junto con el fisioterapeuta del club, Juan Pablo Bernabé. El jugador espera terminar su recuperación en la primera quincena del mes de octubre.

### FALI

Aún sin estar físicamente como antes de su operación de pubis, el ala del Caja Segovia ha participado de forma muy activa en los dos encuentros de liga, y el esfuerzo ha terminado por provocar problemas en los abductores, que le tendrán sin entrenar prácticamente durante toda la semana, aunque sí se espera que pueda estar disponible para el partido que el equipo jugará en Albacete.



Nadie tiene más ganas que él de vestir la camiseta del Caja en partido oficial / J.M.

FÚTBOL  
PRIMERA DIVISIÓN

# El Real Madrid decide no impugnar el partido contra el Espanyol

Florentino Pérez afirma que cesan en su acción por «respeto al club catalán y a los árbitros»

EFE / MADRID

El Madrid ha decidido no impugnar el partido que el pasado domingo perdió ante el Espanyol en Montjuic (1-0), según confirmó Florentino Pérez, que no obstante calificó la decisión del árbitro Rodríguez Santiago como «un hecho grave, singular e insólito».

La polémica nació de una acción en el minuto 67 del partido Espanyol-Real Madrid. Una falta botada al área desde el costado derecho acabó en gol gracias al remate de cabeza de Jarque, pero antes y, según la versión del club, el colegiado del encuentro hizo sonar el silbato por un agarrón entre Sergio Ramos y Lopo.

«El domingo se produjo un hecho grave, singular e insólito que no tiene que ver con la apreciación de los hechos. Es un error no admisible por aplicación errónea del reglamento y es necesario restituirlo, pero por respeto al Espanyol, a su afición y a todos los árbitros hemos decidido no impugnarlo», dijo Florentino Pérez.

El presidente añadió que «el Madrid es un club respetuoso y ejemplar con las decisiones arbitrales, incluso cuando le perjudican», y, tras insistir en su voluntad de «contribuir a la profesionalización de los árbitros», se mostró convencido de que su club «tiene razón» aunque da por «cerrado» el asunto.

**ANÁLISIS.** El departamento jurídico del club, encabezado por el abogado Antonio Vázquez, estudió el lunes el vídeo y las imágenes del encuentro e interpretó que el árbitro pitó, no por un fallo de apreciación de una jugada sino por un error en la aplicación del reglamento.



Florentino Pérez, durante la rueda de prensa en el Bernabéu. /EFE

Este estudio aconsejó solicitar la impugnación del partido según informó el propio club, que se refirió a antecedentes de repeticiones de partidos en Europa por acciones similares.

El Madrid insistió en que a diferencia de lo que ocurrió en el Bernabéu contra el Celta (2-3) en la jornada anterior, cuando un fallo de apreciación del colegiado Ramírez Domínguez concedió gol en un disparo del uruguayo Canobbio que no entró, en Montjuic existió

**El máximo dirigente blanco está convencido de que el club «tiene razón» aunque dan por «cerrado» el asunto**

una errónea interpretación del reglamento, porque cuando el árbitro hizo sonar su silbato las acciones que se sucedieron deberían haber quedado sin valor en el juego.

La versión del club, tras analizar las imágenes y el audio del partido, es que antes de que rematara el españolista Jarque el árbitro hizo sonar su silbato con nitidez y el sonido provino del propio colegiado y no de la grada.

El Real Madrid se ampara también en las reglas de juego de la FIFA que en su Regla número IX señala que «para que la detención del juego sea en todo momento efectiva, el árbitro deberá hacer sonar su silbato».

## Ronaldo apoya a Luxemburgo

Ronaldo defendió a su entrenador, Vanderlei Luxemburgo, criticado por no fomentar el juego por las bandas, y declaró que en el fútbol actual ya no existen futbolistas como Garrincha. «Lo de las bandas es otra tontería. Las bandas se ocupan con jugadores, pero no existe uno como Garrincha que jugaba allí siempre. Hace mucho que no se ven futbolistas fijos. Hay que rotar, en un momento estás en un sitio y luego te mueves», declaró. «No entiendo las críticas hacia Luxemburgo. Vamos por un camino que no existe. El sistema es el más utilizado del fútbol moderno y no hay más explicación. Levamos jugando así desde que el entrenador llegó el año pasado y perdimos dos partidos. Ha pasado de ser fantástico a malo. Debemos aprender de las críticas», añadió el delantero brasileño.

## Sorpresas ante el Athletic

Jonathan Woodgate y Álvaro Mejía, centrales del Madrid, se perfilan como la pareja defensiva del conjunto blanco contra el Athletic para el partido del próximo jueves en el Bernabéu, algo que no había sucedido todavía. Con la baja por sanción de Sergio Ramos y la probable de Iván Helguera por lesión, todo hacía indicar que Luxemburgo se decantaría por Pavón y otro central. Sin embargo, y por sorpresa, el técnico en el partidillo de ayer dejó a Pavón con los suplentes y probó con Woodgate y Mejía en el equipo titular junto a Salgado y Roberto Carlos. El central inglés debutaría con el Real Madrid en partido oficial. En el caso de Mejía, que cumple su tercera temporada en el primer equipo, también debutaría como titular esta temporada con el conjunto merengue.

## Bodipo, baja del Alavés ante el Málaga

EFE / MÁLAGA

El Málaga espera consolidarse con su segunda victoria consecutiva en la liga ante el Alavés, que viajará a la Rosaleda con varias dudas y con tres bajas, las de Bodipo, el media punta Antchouet y el lateral Poli.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Málaga:** Arnaiz, Gerardo, Sanz, Navas, Valcarlos, Juan Rodríguez, Anderson, Hidalgo, Nacho, Duda y Morales.  
**Deportivo Alavés:** Bonano; Edu Alonso, Sarriegi, Téllez o Juanito, Carreras o Coromina; Astudillo, Wesley; De Lucas o Arturo, Jandro o Rubén Navarro, Nené o De Lucas; y John Aloisi.

**Árbitro, estadio y hora:** Puentes Leira (Colegio Gallego). La Rosaleda. 21 horas. PPV.

## El Racing busca ganar su primer partido en casa

EFE / SANTANDER

El Racing tiene el objetivo de ganar su primer partido en casa, después de vencer en Balaídos a un Celta que figuraba como líder de Primera, a un Espanyol que llega con la resaca de su victoria ante el Real Madrid (1-0).

### ALINEACIONES PROBABLES

**Racing de Santander:** Aouate; Píñillos, Moratón, Samuel, Ayoze; Vitolo, Casquero; Serrano, Melo, Dalmau; y Antoñito.  
**Espanyol:** Kameni, Armando Sá, Jarque, Lopo o Sergio Sánchez, David García, Domi, Fredson, Ito, Juanfran, De la Peña y Luis García.

**Árbitro, estadio y hora:** Pérez Lirna (Comité tinerfeño). Campos de Sport de El Sardinero. 21 horas. PPV.

## El Atlético quiere reafirmarse contra la Real

EFE / SAN SEBASTIÁN

Las bajas marcarán el duelo de Anoeta, donde la Real Sociedad, mermada por las lesiones, buscará un triunfo para salir del descenso ante el Atlético, que deberá modificar su centro de la defensa.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Real Sociedad:** Riesgo; López Rekarte, Labaka, Mikel González, Garrido; Aranburu, Mikel Alonso, Uranga, Xabi Prieto, Gabilondo; Kovacevic.  
**Atlético de Madrid:** Leo Franco; Velasco, García Calvo, Zahinos, Antonio López; Maxi Rodríguez, Gabi, Lucchin, Petrov; Fernando Torres y Kezman.

**Árbitro, estadio y hora:** Teixeira Viteiros (C. Cántabro). Anoeta. 21 horas. PPV.

## Diego Milito es duda frente a Osasuna

EFE / ZARAGOZA

El Zaragoza quiere lograr su primera victoria de la temporada 2005-2006 ante el Osasuna. La principal duda para el entrenador Víctor Muñoz sigue siendo estando en la recuperación del delantero argentino Diego Milito.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Zaragoza:** Valbuena; Ponzo, Alvaro, Gabi Milito, Toledo; Zapater, Moya; Ewerthon, Oscar González, Savió; y Diego Milito o Sergio García.  
**Osasuna:** Elía; Javier Flaño, Cruchoaga, Josetxo, Corrales; Valdo, Puñal, Muñoz, Delpor; Webó y Milesevich.

**Árbitro, estadio y hora:** David Fernández Borbalán (Colegio andaluz). La Romareda. 21 horas. PPV.

## Un Cádiz sin complejos visita al Sevilla

EFE / SEVILLA

El Cádiz, que le ha cogido muy pronto el aire a la Primera División, visita el estadio Ramón Sánchez Pizjuán sin ningún complejo para medirse a un Sevilla sin las ideas claras en el ataque y que además afronta el choque muy merchado de delanteros.

### ALINEACIONES PROBABLES

**Sevilla:** Palop; Manuel Blanco, Aitor Ocio, Dragutinovic, David Castedo; Daniel Alves, Martí, Renato, Adriano; Jesús Navas y Luis Fabiano.  
**Cádiz:** Armando; Varela, De Quintana, Paz, Raúl López; Suárez, Fleurquin; Enrique, Sesma; Pavoni y Oli.  
**Árbitro, estadio y hora:** Daudén Ibáñez (Comité Aragonés). Ramón Sánchez Pizjuán. 21 horas. PPV.



FÚTBOL  
PRIMERA DIVISIÓN

# El Barça recibe en el Camp Nou a un Valencia mermado por las bajas

Sánchez Flores no podrá contar ni con Baraja ni con Kluivert y mantiene la duda de Aimar

EFE / BARCELONA

El Barcelona regresará hoy al Camp Nou para medirse al Valencia después de dos salidas a Bremen y Madrid, escenarios donde cosechó resultados opuestos (0-2 y 2-1, respectivamente), aunque con un común denominador, su bajo nivel futbolístico y las críticas que ya han surgido.

El Valencia, con dos bajas notables, las de Baraja, sancionado, y la más que probable de Aimar, a la espera de la reunión del Comité de Competición, se presentará en Barcelona para continuar con la tradición de los últimos años en el feudo barcelonista, donde no pierde desde hace cinco temporadas; la última vez fue en la temporada 2000-01 (3-2).

Rijkaard volverá a lanzar una moneda al aire para dar con una defensa que frene a un rival con un indicador muy parecido al que padeció ante el Atlético, la velocidad de uno de sus carrileros Petrov. En el caso valencianista, Vicente.

Para ello, el holandés volverá a sondear la posibilidad de contar con Belletti, un jugador veloz, aunque limitado en acciones defensivas, o bien volver a optar por Oleguer, un destacado defensor, aunque lento, como ya evidenció en su marca a Petrov.

El Barcelona espera un crecimiento también de su grupo de centrocampistas, algo empujados en los partidos oficiales esta temporada, y el resurgimiento de Ronaldinho, muy apagado.

En el Valencia, el contratiempo más importante al que deberá hacer frente Quique Sánchez Flores es la baja de Baraja, que fue expulsado el pasado sábado ante el Dépor, tras una dura entrada sobre el defensa coruñés Manuel Pablo.

Fuera de la lista se ha quedado



Los jugadores del Barcelona durante el entrenamiento. /EFE

por lesión Patrick Kluivert, al que una tendinitis en la rodilla derecha le va a impedir volver al campo que fue su casa durante seis temporadas.

Cañizares ha superado la tendinitis que arrastraba en el hombro podría volver a la titularidad.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Barcelona:** Valdés; Oleguer, Puyol, Márquez, Gio; Xavi, Edmílson, Deco; Giuly, Eto'o y Ronaldinho.

**Valencia:** Cañizares; Miguel o Caneira, Ayala, Marchena, Moretti; Rufete, Albelada, Fabio Aurelio, Vicente; Aimar y Villa.

**Árbitro:** Mejuto González (Comité Asturiano). Camp Nou. 21 horas. PPV.

## Rijkaard apela a la autocrítica

Frank Rijkaard considera que su equipo debe realizar un ejercicio de «autocrítica» para alcanzar el nivel deseado, especialmente tras la derrota cosechada el pasado domingo en el Calderón ante el Atlético de Madrid. El holandés cree que el equipo puede mejorar en algunos aspectos. «Con estos jugadores podemos llegar a un buen nivel. No tenemos que inventarnos cómo debe funcionar el equipo, porque los automatismos están en la cabeza de los jugadores. Tenemos que hacer autocrítica para llegar al nivel que queremos», argumentó. La clave de la derrota ante el Atlético de Madrid radicó, según Rijkaard, en que los jugadores de Bianchi superaron a los azulgrana en velocidad. «No es cuestión de condenar la actitud general de los jugadores, pero en algunos momentos eso es lo que pasó. Podemos corregirlo con trabajo. No me preocupa, no es un toque de atención, sino una cuestión de orgullo, porque sabemos que podemos jugar mejor como equipo», indicó. Rijkaard no desea volver a oír que le faltó intensidad a sus jugadores. «Solo fueron detalles que tenemos que mejorar. Hay que exigir concentración máxima, pero sin olvidar que tenemos una gran plantilla», declaró.

## Pellegrini espera contar con Riquelme y Sorín

EFE / VALENCIA

El Villarreal recibe la visita del Celta con la imperiosa necesidad de sumar su primera victoria liguera, tras un irregular comienzo del campeonato, a pesar de las expectativas que había despertado el conjunto castellanense por su anterior gran campaña.

Los dos empates y las derrotas cosechados en este arranque de Liga han llevado al Villarreal a ocupar por primera vez en los últimos cinco años puestos de descenso, una situación que aún no se considera preocupante, por lo temprano de la temporada.

El Celta es un rival que tradicionalmente se le ha dado bien al Villarreal en El Madrigal, ya que los viqueses no han ganado nunca en sus anteriores cinco visitas, si bien la

victoria de los gallegos en el Bernabéu han despertado mucho respeto.

Tras los últimos malos resultados, Pellegrini podría volver a utilizar su once de gala, tras las rotaciones efectuadas en las últimas jornadas, aunque esta posibilidad queda pendiente del estado físico de Riquelme y Sorín.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Villarreal:** Viera, Venta, Gonzalo, Alvarez, Arrubabarrena; Senna, Josico, Riquelme, Sorín o Cazorla; Forlán y Figueroa.

**Celta de Vigo:** Pinto; Ángel, Contreras, Sergio, Placente; Oubiña, Iriney; Núñez, Silva, Gustavo López; y Baiano.

**Árbitro, estadio y hora:** Turienzo Alvarez (Colegio castellano-leonés). El Madrigal. 21 horas.

## Munitis, duda del Deportivo ante el Betis

EFE / LA CORUÑA

El Deportivo recibe al Betis con la intención de hacer bueno el empate del pasado sábado frente al Valencia, con una victoria ante los andaluces en un encuentro especial para Caparrós, que dará la titularidad a Coloccini y está pendiente del sancionado Munitis.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Deportivo de la Coruña:** Molina; Manuel Pablo, Coloccini, Andrade, Romero; Rubén, Sergio, Duscher, Capdevila; Valerón y Tristán.

**Betis:** Doblas; Melli, Juanito, Rivas, Oscar López; Joaquín, Arzu, Assuncao, Campi; Fernando y Oliveira.

**Árbitro, estadio y hora:** Megía Dávila (Colegio madrileño). Estadio Municipal de Riazor. 21 horas. PPV.

## El Mallorca examina al líder, el Getafe

EFE / MALLORCA

El Mallorca y su estrella, el venezolano Juan Arango, autor de tres goles la pasada jornada, pondrán a prueba en el Coliseum Alfonso Pérez al líder, el sorprendente Getafe que dirige el alemán Bernd Schuster y es el equipo revelación en este atípico comienzo liguero.

#### ALINEACIONES PROBABLES

**Getafe:** Luis; Contra, Belenguer, Matellán o Pulido, Pernía; Diego Rivas, Curbillo o Celestini; Cotel, Riki, Gavilán; Gúiza.

**Mallorca:** Toni Prats; Maciel, Potenza, Ballesteros, Fernando Navarro; Campano, Borja, Farinós, Peralta; Arango y Yordi.

**Árbitro, estadio y hora:** Coliseum Alfonso Pérez. 21 horas. PPV.

#### OPINIÓN



DIEGO IZCO

## De locos

A Patrick. Se dijo de ti de todo y poco bueno. Te describían como enemigo del sol, como otro de los grandes de Barcelona (Romario), y amigo de la noche. Escuché aquello de «fumar es malo, pero Kluivert es peor». Se decía incluso que había dos grandes misterios por resolver: la predicción de Fátima y cómo celebrabas un gol. Y ahora que quieras venganza, tienes tendinitis. Suerte.

A quien corresponda. A unos pocos kilómetros de donde no jugará Kluivert, hace tres días se armó la de Dios es Cristo porque uno de esos marcianos que últimamente arbitran al Real Madrid tuvo un ataque de tos -único argumento justificable con el silbato en la boca. Los blancos están indignados con que los pequeños les quitan puntos de forma ilegal (cómo han cambiado las tornas) e impugnan. Lotina, harto de que le tomen el pelo (con perdón) Delapenas y RealMadrid, se arranca con un «por mí, le regalo los puntos al Real Madrid». A que no.

A Rodríguez Santiago. Quizás nos hemos vuelto todos locos menos tú, querido, y tal vez no pitaste, como aseguras. Puede que fuese una racha de viento pasando entre los pelos engominados de Beckham. Déjalo estar. Di que ibas a pitar penalti y que te pareció más justo dar el gol. Quedaste como un idiota y ahora quedas como un mentiroso.

A Ronie. En la casa blanca, donde no están para mucho sentido del humor, has abierto la boca: «No entiendo las críticas a Luxemburgo». ¿Qué es lo que no entiendes? ¿Lo de no jugar por las bandas? «Lo de las bandas es otra tontería». Ya... Si en el fútbol la paciencia es un bien escaso (o nulo), tres derrotas en cuatro partidos oficiales, y una victoria lograda en los últimos minutos ante el Cádiz no es un bagaje satisfactorio, amigo. Eso sí que es una tontería. ■



**España ya conoce su destino.** Los hombres que entrena Mario Pesquera saben ya el equipo contra el que se enfrentarán el viernes en cuartos de final, Croacia que derrotó a Italia por 74-66

**La anfitriona eliminada.** La selección de Serbia y Montenegro, vigente campeona del mundo, fue eliminada en la jornada de ayer por la de Francia, al caer derrotada por 71-74

# La selección croata será el rival de España en los cuartos de final

Croacia dominó el encuentro a partir del segundo periodo con el jugador Mario Kasun como líder del equipo con unas estadísticas de 20 puntos y 7 rebotes

CROACIA	ITALIA
74	66

**CROACIA:** Planinic (6), Gircsek (7), Mamic (6), Vujcic (16), Kasun (20) - cinco inicial- Popovic (12), Bagaric (3), Prkacin (4)  
**ITALIA:** Basile (9), Calabria (14), Soragna (2), Galanda (9), Marconato (2) - cinco inicial- Pozzeco (14), Righetti (1), Mancinelli (1), Bulleri (2), Chiacig (14), Gigli (1).

**ÁRBITRO**  
Nikolaos Zavlanos (GRE), Sasa Puki (SLO) y Anibal Castano (FRA). Eliminado por cinco faltas Chiacig, de Italia.

**PARCIALES**  
16-19, 24-12, 15-21; 19-14.

EFE / SERBIA Y MONTENEGRO  
Croacia será el rival de España en cuartos de final del Campeonato de Europa de Baloncesto, al derrotar en octavos a la selección de Italia en Podgorica, en Montenegro.

Los croatas dominaron el encuentro a partir del segundo periodo con Mario Kasun, 20 puntos y 7 rebotes al final, y Nikola Vujcic, 16 puntos y 4 rebotes, liderando su quinteto frente a una selección transalpina muy irregular que no supo mantener el ritmo de juego del primer periodo.

Fue este cuarto el único que finalizó con los italianos tres puntos por encima (19-16) con Galanda como máximo encestador, con siete puntos.

Croacia se hizo con el control del juego poco a poco y en el segundo periodo obtuvo por primera vez ventaja tras dos tiros libres de Mamic (23-22). Al acierto de los balcánicos, los italianos contribuyeron con varios errores consecutivos de Pozzeco y Gigli, que dieron a los próximos rivales de España nueve puntos de ventaja al descanso (40-31).

Pozzetto enjugó sus errores anteriores y en el tercer cuarto fue el revulsivo que necesitaba su selección cuando parecía que el partido ya era de los croatas. Bajo su dirección, Italia logró un parcial de 5-0 para ponerse 42-36.

Gircsek hizo su tercera falta personal y los transalpinos no sacaron provecho de una técnica al banquillo rival, solo anotaron los dos tiros libres por medio de Calabria. Paninic, con cuatro puntos consecutivos respondió por los croatas.

Al inicio del último cuarto, Italia lo intentó de nuevo y llegó a situarse a un punto (55-54) en el primer minuto del periodo decisivo. Y cuando estaban a un punto, los italianos por medio de Pozzeco erraron tres ataques seguidos. Fue el momento decisivo.

Los croatas no fallaron y en-



El jugador croata Nikola Vujcic (d) lucha por el control del balón con el italiano Gianluca Basile. /EFE

**CALENDARIO RESULTADOS OCTAVOS DE FINAL**

ALEMANIA-TURQUÍA	66-57
CROACIA-ITALIA	74-66
GRECIA-ISRAEL	67-61
SERBIA Y MONTENEGRO-FRANCIA	71-74

**CUARTOS DE FINAL**

RUSIA-GRECIA	JUEVES
LITUANIA-FRANCIA	JUEVES
ESLOVENIA-ALEMANIA	VIERNES
ESPAÑA-CROACIA	VIERNES

dosaron un parcial de 13-2, que prácticamente sentenció el encuentro a falta de 2:28 para el final del partido.

Italia no se rindió, a pesar de que todo estaba a favor de su rival,

incluso la grada, llena de croatas. Pozzeco, que había sido sustituido por Bulleri ante el aluvión de juego croata, regresó a la pista y trató de dar un último empuje a su selección que veía cómo no solamente se quedaba fuera de la lucha por las medallas en Belgrado, sino como también era eliminada del Mundial.

La seguridad en los lanzamientos de Popovic, Mamic y Gircsek impidió finalmente el acercamiento de los transalpinos en los dos últimos minutos.

Los italianos Basile y Marconato, jugadores fichados por el Barcelona para la nueva temporada, lograron nueve y dos puntos, respectivamente.

## Nowitzki lidera a Alemania hacia los cuartos

66	ALEMANIA
57	TURQUÍA

**ALEMANIA:** Greene (-), Roller (9), Nikagbatse (2), Nowitzki (33), Femeirling (4) -cinco inicial- Demirel (7), Garret (-), Pestic (4), Wucherer (-), Schultze (-), Arigbabu (1) y Maras (6).  
**TURQUÍA:** Arslan (2), Kurtoglu (11), Erdogan (11), Turkoglu (10), Peker (16) -cinco inicial-, Tunceri (-), Turkcan (5), Gonlum (-) y Okur (2).

**ÁRBITROS**  
Chaves (ARG), Jovic (SCG) y Lefwerth (SWE). Sin eliminados.

**PARCIALES**  
14-15, 27-34 (descanso) 48-46, 66-57.

### LAS DECLARACIONES

►MARIO PESQUERA

«El equipo disfruta, pero algunos parece que no»

Mario Pesquera, seleccionador español, espera el cruce de los cuartos de final, el próximo viernes en el Belgrado Arena desde las 20.30 horas, con una «sensación de éxito» que, por el contrario, «parece que algunos alrededor -del equipo- no están disfrutando». «Nosotros -el equipo- estamos disfrutando, pero parece que algunos no están disfrutando, parece como si estuviéramos aquí -en Belgrado- de prestado, como si esto no estuviera tan bien. Yo me siento encantado. Si a mí me dicen hace unos días que iba a estar aquí descansando no me lo hubiera creído. No sé cómo estarán las demás selecciones que se tienen que jugar todo en un cruce», apuntó el técnico. Pesquera ve al equipo español «muy bien, muy animado y en cuanto se mira un poco lo que hay alrededor la sensación es de éxito pero, sin embargo, hay un hábito de que no es así cuando España es uno de los cuatro únicos equipos que no tiene que jugarse los cuartos».

►SERGIO RODRÍGUEZ

«Sabemos que con dos victorias seguidas hay medalla»

Sergio Rodríguez, base del Estudiantes y de la selección española, sigue a la espera de poder debutar en el Europeo 2005 con el combinado nacional, aunque eso no le impide mantener la ilusión que le produce saber «con dos victorias seguidas -una en cuartos y otra en semifinales- la medalla está asegurada». «Me apetece jugar. Me hubiese gustado jugar ya, pero lo importante es que el equipo gane y que estamos en buena dinámica. El viernes hay que ganar», dijo el jugador estudiantil. Rodríguez explicó que los días de descanso hasta el cruce de cuartos «vienen fenomenal para los que han jugado y, además, son perfectos para poder resolver las cosas que no han salido bien hasta ahora». «Lo que más me llama la atención de la selección es el buen ambiente que hay. Pensaba que todo iba a ser más distante, pero no es así. Nos llevamos todos genial y funcionamos como un equipo», afirmó.



TENIS

# Nadal y Ferrero ya se entrenan con el equipo español de Copa Davis

Feliciano López se encuentra recuperado de su gastroenteritis y podrá jugar los dobles

EFE / ITALIA

Rafael Nadal y Juan Carlos Ferrero, que teóricamente jugarán los encuentros individuales de la eliminatoria de la Copa Davis que, este fin de semana, enfrentará a Italia y España se han entrenado ya sobre la pista central del «Sporting Club Oplonti» de Torre del Greco (Nápoles).

Ambos ayer, en lo que ha sido su primera toma de contacto con la pista que albergará la eliminatoria, pues hasta la tarde lunes no se incorporaron a la concentración que España mantiene en Torre del Greco desde la tarde-noche del pasado domingo.

Yes que Nadal y Ferrero tuvieron que afrontar un largo viaje desde Pekín, donde el primer de ellos se alzó con el torneo y el segundo cayó en las semifinales, justo ante el balear.

Por su parte, Feliciano López y David Ferrer -los otros dos jugadores integrantes de la convocatoria- se entrenaron sobre una de las pistas laterales, adaptada para los entrenamientos.

Ello ha permitido comprobar como Feliciano López parece to-



Rafael Nadal, claro favorito para ganar sus dos enfrentamientos. /EFE

talmente recuperado de la gastroenteritis que le ha aquejado en los últimos días y que podrían haber puesto en duda finalmente su participación, que se espera sea en

los dobles junto con Nadal.

Sobre la suerte de la eliminatoria, el capitán español Jordi Arrese, que comparte el cargo con Juan Bautista Avendaño, se ha

mostrado «muy confiado», pero no ha dudado en apuntar que España «la afronta con gran respeto hacia un equipo italiano que está en buena forma».

AUTOMOVILISMO

## Alonso paralizará el domingo la vida en Oviedo

EFE / OVIEDO

El piloto Fernando Alonso, que el próximo domingo podría convertirse en campeón del mundo de Fórmula Uno, centra la atención deportiva de la semana en el Principado y la disputa del GP de Brasil ha condicionado los horarios para otros deportes de la región.

Elegido recientemente ganador del Premio Príncipe de Asturias de los Deportes, el hito histórico que puede suponer la consecución del título de campeón del mundo de automovilismo de Fórmula Uno ha disparado la euforia de los ovetenses.

La fiebre del 'alonsismo' mantiene en vilo a la comunidad asturiana y ha modificado horarios y día de celebración de competición para otros deportes, que han preferido no coincidir con las 19.00 horas del próximo domingo, momento de celebración de la carrera.

Más de dos mil personas abarrotarán el domingo el Auditorio Príncipe Felipe de Oviedo para asistir a la retransmisión.

MOTOCICLISMO

## Dani Pedrosa: «Espero tener un fin de semana más tranquilo que en Japón»

El piloto español Daniel Pedrosa se mostró confiado en «tener un fin de semana más tranquilo que en Japón», donde sufrió tres caídas en las dos jornadas de entrenamientos que no le impidieron ser segundo, en el Gran Premio de Malasia, decimotercera prueba del Campeonato del Mundo de Motociclismo. «No será difícil», aseguró el catalán, que reconoció que su hombro izquierdo, del que lleva el brazo en cabestrillo para no forzar la posición, «cada vez va un poco mejor, sigo aplicando hielo para bajar la inflamación y estos días me vendrán bien para recuperarme y descansar». Pedrosa, vigente campeón del Mundo y líder del Mundial, destacó que en Japón «cabé echo polvo del esfuerzo», aunque subrayó que mereció la pena por el resultado.

AUTOMOVILISMO

## Raikkonen afirma que luchará por todos los puntos

A cinco días vista de la disputa del Gran Premio de Brasil, en el que el español Fernando Alonso se puede proclamar campeón del mundo, el único piloto que le puede privar de título, Kimi Raikkonen (McLaren), anunció que luchará «al máximo por obtener todos los puntos posibles», ya que sólo le vale ganar. El finés, que cuenta con una desventaja de 25 puntos respecto al asturiano a falta de tres grandes premios para el final del calendario, afirmó que su deseo de capturar todos los puntos posibles se debe, no solo a su pugna con Alonso en el Mundial de pilotos, sino a la lucha que mantienen McLaren y Renault en el de constructores.

## Button continuará el próximo año en BAR-Honda

El piloto británico Jenson Button permanecerá en BAR-Honda la próxima temporada, según informó ayer la BBC, tras pagar a la escudería Williams 32,8 millones de euros (20 millones de libras esterlinas) para romper el preacuerdo al que él y la escudería inglesa llegaron el año pasado. Button, de 25 años, se quedará finalmente en BAR al considerar que su permanencia en este equipo aumentará sus posibilidades de conseguir el título mundial, ya que Williams no contará con el proveedor de motores alemán BMW la próxima temporada mientras que Honda ha confirmado su compromiso con BAR comprando el 45 por ciento de la escudería.

LA IMAGEN



Roberto Heras, acompañado de su familia. /EFE

## Béjar rinde homenaje a Heras

El ciclista bejarano Roberto Heras recibió ayer por la tarde un auténtico baño de masas en su localidad natal donde ha sido recibido en el Ayuntamiento, después de haberse adjudicado la victoria en la Vuelta a España, por cuarta vez en su trayectoria profesional. El encuentro con sus paisanos tuvo lugar en el Ayuntamiento de Béjar, en cuya plaza se congregaron alrededor de 3.000 personas, entre ellas los miembros de su peña ciclista, con los que posteriormente tuvo ocasión de compartir unos minutos. El concejal de Deportes de Béjar, Raúl Hernández, fue el encargado de abrir el acto para ceder posteriormente la palabra al alcalde, Alejo Riñones, que aseguró que si Roberto Heras gana una de las tres grandes vueltas el próximo año, la ciudad de Béjar le homenajeará con la construcción de una escuela que honre a su persona. Roberto Heras, que durante todo el acto estuvo acompañado por su mujer, su hija y su madre, tomó la palabra para agradecer a los presentes el apoyo incondicional que le brindan y aseguró que «aunque no hubiera hecho nada en ninguna carrera, también habría tenido un homenaje como este». El ciclista del Liberty-Wurth recibió varios regalos por parte del Ayuntamiento de Béjar y firmó en el libro de honor del Consistorio, que en las próximas fechas le nombrará hijo predilecto de la ciudad.

MOTOR

## Marko Martin no correrá el Rally de Japón

Markko Martin, piloto estonio de Peugeot, no participará en el rally de Japón, que comenzará el próximo 30 de septiembre, al estar muy afectado por la muerte de su copiloto, el británico Michael Park, a resultas del accidente que sufrieron el pasado domingo en el rally de Gales. «Markko quiso ver el estado en el que quedó el coche y volver al lugar donde se produjo el accidente para tratar de comprender qué es lo que pasó», explicó Jean-Pierre Nicolas, director de Peugeot Deporte. Por un lado, Martin podría ser sustituido por el sueco Daniel Carlsson o por el finlandés Mikko Hirvonen, pero también podría ocurrir que el equipo al completo se retirara del campeonato y que no disputase ninguna de las cuatro pruebas que faltan.

HOY EN TELEVISIÓN

Villarreal - Celta	21:00 h PPV
Sevilla - Cádiz	21:00 h PPV
Zaragoza - Osasuna	21:00 h PPV
Deportivo - Betis	21:00 h C+
Barcelona - Valencia	21:00 h PPV
Real Sociedad - Atlético	21:00 h PPV
Málaga - Alavés	21:00 h PPV
Racing - Espanyol	21:00 h PPV
Getafe - Mallorca	21:00 h PPV
Voleibol: España - Turquía	21:30 h Teledeporte
Ciclismo: Contrarreloj femenina	21:00 h La 2

## El número de turistas extranjeros crece un 6 por ciento hasta agosto

El mes de julio, por segundo año consecutivo, registró el máximo anual de visitantes internacionales, a pesar de que agosto experimentó un incremento de un 5,5 por ciento

• Los alemanes son los más fieles al sol español, seguidos de los británicos. Además, los destinos preferidos son Cataluña, baleares, Canarias y Andalucía.

### FAX PRESS / MADRID

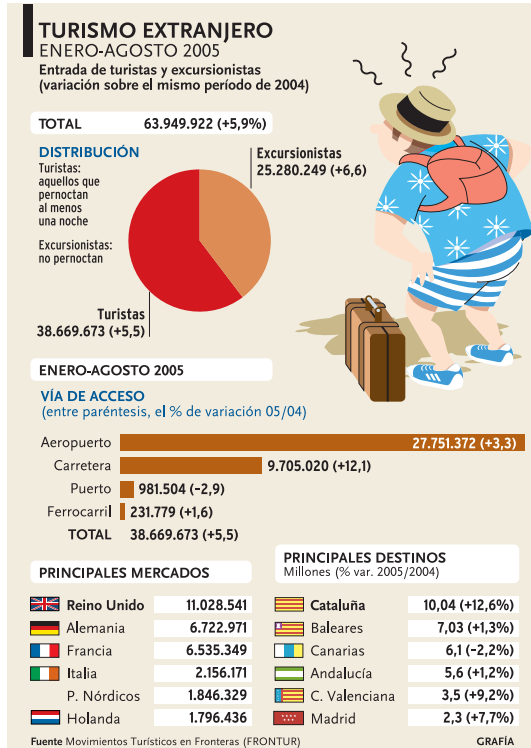
La llegada de turistas extranjeros a España ascendió a 38,7 millones en los ocho primeros meses del año, lo que supone un aumento del 6 por ciento -el mayor incremento desde 2001- respecto a los turistas foráneos que eligieron nuestro país para pasar sus vacaciones un año antes, según se recoge en la Encuesta de Movimientos Turísticos en Frontera (Frontur).

En el mes de agosto se registraron 7,2 millones de llegadas turísticas internacionales, un 5,5 por ciento más que hace un año. Tradicionalmente el mes de agosto ha venido registrando el máximo anual en cuanto a entradas pero en 2005, por segundo año consecutivo, ese máximo se registró en julio.

Según los datos facilitados por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Alemania y Reino Unido siguen siendo los mercados de origen con mayor número de turistas, 6,72 millones y 11,02 millones, respectivamente, con crecimientos de un 3,8 por ciento y de un 1,9 por ciento, en el periodo enero-agosto.

El mercado británico cayó un 4,5 por ciento, durante agosto, en Canarias, aunque creció en otras comunidades como Cantabria, Murcia y Asturias, favorecido por el desarrollo de las compañías de bajo coste con vuelos hacia esas zonas.

En lo referente al mercado alemán comienza a recuperar su estancia en las Islas Baleares, con un crecimiento del 7,6 por ciento en los ocho primeros meses. A continuación se sitúa Francia con 6,53 mil-



llones de turistas, Italia, con 2,15 millones, Países Bajos con 1,79 millones e Irlanda con 991.000 turistas.

**CATALUÑA Y LAS ISLAS.** Cataluña fue el destino preferido por la mayoría de los turistas extranjeros, con 10,04 millones de entradas, lo que supone el 26,0 por ciento del total y un aumento del 12,6 por ciento con respecto a 2004.

Baleares fue el segundo destino más importante en España para los turistas internacionales recibidos

en el conjunto de los ocho primeros meses de 2005, con 7 millones de turistas (el 18,2 por ciento del total).

Según los datos de Frontur, Canarias fue el tercer destino para los turistas extranjeros en los ocho primeros meses, con 6,1 millones de viajeros, el 15,8 por ciento del total, aunque la cifra supone una caída del 2,2 por ciento. Andalucía fue el cuarto destino, con 5,6 millones de turistas, el 14,5 por ciento de las llegadas.

### Aeropuertos

Los aeropuertos españoles registraron un total de 121,8 millones de pasajeros durante los ocho primeros meses del año, lo que presenta un incremento del 8,8% en relación al mismo periodo del año anterior, informó ayer Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea (AENA), que cifró en un 7% el crecimiento del número de operaciones, hasta un total de 1,47 millones de vuelos.

En el mes de agosto, los aeropuertos de la red AENA recibieron un total de 19,9 millones de pasajeros, con un crecimiento interanual del 8,4%. La cifra de operaciones gestionadas creció en agosto hasta las 212.000, lo que supone un incremento del 7,8% respecto a igual mes del pasado año. Por su parte, el transporte de mercancías se redujo el pasado mes de agosto un 6,8%, hasta las 43.770 toneladas.

Entre los principales aeropuertos por tráfico de pasajeros, Madrid-Barajas continuó en agosto a la cabeza con 4,04 millones de usuarios, un 7,8% más y Palma de Mallorca, con 3,01 millones de pasajeros, un 2,1% más.

El quinto destino fue Valencia que recibió a 3,5 millones de turistas, un 9,2 por ciento más que hace un año y Madrid fue el sexto destino, con 2,3 millones de entradas, lo que supone un crecimiento del 7,7 por ciento.

En cuanto a los tipos de alojamiento, el más utilizado fue el hotel, con 24,2 millones de turistas alojados, lo que supone el 62,6 por ciento del total de las llegadas y un crecimiento interanual del 5,1%.

### BREVES

#### ENERGÍA

#### La OPEP saca al mercado dos millones de barriles diarios

■ La Organización de Países Exportadores de Petróleo aprobó ayer la salida al mercado de una cuota extraordinaria de dos millones de barriles de crudo diarios y el mantenimiento del actual umbral de producción en 28 millones de barriles diarios, según informó el ministro venezolano de Petróleo, Rafael Ramírez. Esta decisión dará confianza a los consumidores, en opinión de la Unión Europea.

#### MERCADOS

#### La bolsa logra un nuevo máximo tras la caída del petróleo

■ La bolsa española logró un nuevo máximo anual en 10.583,40 puntos tras subir el 0,45 por ciento gracias a la bajada del 3 por ciento del precio del petróleo y a las ganancias del mercado neoyorquino. El principal indicador del mercado español, el Ibex-35, consiguió su tercer máximo anual consecutivo con una subida de 47,40 puntos, el 0,45%, hasta 10.583,40 puntos, con lo que se revaloriza el 16,55% desde el comienzo de año.

#### INDICADORES

#### El Estado obtiene un superávit de 7.383 millones hasta agosto

■ El Estado tuvo en los ocho primeros meses del año un superávit en términos de contabilidad nacional de 7.383 millones de euros, frente a 240 millones el año pasado, lo que equivale al 0,82 por ciento del PIB. Según explicó el secretario de Estado de Hacienda, Miguel Angel Fernández Ordoñez, este resultado se debe en parte a la «buena evolución» de los ingresos impositivos.

#### LEGISLACIÓN

#### La reforma fiscal podría incluir tasas medioambientales

■ El Gobierno está estudiando incluir algunos impuestos medioambientales y alguna modificación del Impuesto de Sociedades en la próxima reforma fiscal, que entrará en vigor en 2007, según avanzó ayer, en TVE, el vicepresidente económico, Pedro Solbes.

#### MACROECONOMÍA

#### La Fed sube los tipos de interés un cuarto de punto

■ La Reserva Federal estadounidense subió ayer los tipos de interés un cuarto de punto, hasta el 3,75%, en su primera reunión tras el *Katrina*. Aunque se trata del nivel más alto que alcanzan los tipos desde mediados de 2001, la Fed dejó entrever que se decretarán nuevos incrementos en el futuro.

## Gas Natural asegura que cuenta con el apoyo de inversores foráneos y nacionales

### AGENCIAS / MADRID/BARCELONA

Los inversores españoles y extranjeros aceptan la «clara e indudable lógica empresarial» de la OPA de Gas Natural sobre Endesa, según señalaron ayer a Servimedia fuentes de Gas Natural.

«Los numerosos contactos que el equipo directivo de Gas Natural ha tenido ya con inversores nacionales e internacionales han confirmado la aceptación por parte del mercado de la clara e indu-

dable lógica empresarial de la operación», aseguraron las fuentes.

Según la empresa gasista, «como es conocido en el sector financiero, los niveles relativos de cotización de Endesa y Gas Natural son consistentes con una visión de mercado de que la oferta tendrá éxito en los términos anunciados».

Por su parte, Endesa considera que el grupo que resultaría si prospera la OPA no va a aportar

los beneficios anunciados por parte de las empresas que participan para justificar la operación.

Los directivos de la eléctrica confirmaron ayer su intención de mantener la política de inversiones comprometida en diversas zonas de España entre ellas León para poder afrontar el futuro con garantías de viabilidad.

Para el vicepresidente económico, Pedro Solbes, la decisión sobre la operación corresponde, ex-

clusivamente, a los accionistas de la eléctrica. Los mismos a los que el presidente del PP, Mariano Rajoy asegura defender cuando rechaza la operación empresarial.

Por su parte, la ex comisaria europea de Energía Loyola de Palacio se mostró ayer en contra de la oferta pública de adquisición (OPA) de Gas Natural sobre Endesa, al considerar que reduciría la competencia y bloquearía el mercado español e ibérico.



**BOLSA DE MADRID**

**DIFERENCIAS**

**MAXIMO**  
1.142,89

**MINIMO**  
1.138,51

**DIARIA**  
5,14  
(0,45)

**INDICE DE BOLSAS EXTRANJERAS**

N. YORK Dow Jones: 10.568,87 (+0,11) 20-09-05

TOKIONIKKEI: 13.148,57 (+1,47) 20-09-05

LONDRES FT-100: 5.416,40 (-0,24) 20-09-05

FRANCFORT DAX: 4.962,86 (+0,75) 20-09-05

PARIS CAC-40: 4.531,80 (+0,58) 20-09-05

MILAN MIBTEL: 34.675,00 (+0,10) 20-09-05

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Bienes de Consumo</b>							
A. Dominguez	27,75	0,33	3.605	28,00	27,69	27,87	17,00
Aldeasa	36,57	-	1.114	-	0,00	37,61	30,30
Altadis	36,72	0,88	1.766.966	36,91	36,31	36,83	31,19
Dogil Int. Fabrics S.A.	39,3	-1,01	1.105	39,67	38,52	41,00	36,02
Bodegas Riojanas	9,05	-	0,26	9,05	8,96	9,68	8,57
Campofrio	14,2	-1,59	51.899	14,45	14,20	16,40	11,64
Cortefiel	18,43	-	57.037	18,48	18,43	19,20	11,25
CVNE	12,87	-	100	12,87	12,86	13,00	10,32
Ebro Puleva SA	14,47	-0,55	269.145	14,50	14,40	15,71	10,51
FaesFama	15,87	0,44	68.111	15,88	15,74	17,40	13,76
Inditex	22,95	-0,69	4.994.886	23,37	22,95	23,93	20,82
Natra	8,09	-	75.545	8,22	8,04	8,53	5,08
Natracéutica S.A.	1,18	1,72	2.357.763	1,20	1,16	1,27	0,77
Paternina	7,01	-2,64	1.240	7,01	7,01	7,78	6,07
Pescanova	24,5	0,53	27.082	24,85	24,50	25,00	15,65
Serv. Point Solut.	2,83	1,07	3.328.326	2,88	2,76	3,96	0,33
Prim, S.A.	19,27	0,16	6.248	19,30	19,12	20,89	17,00
Puleva Biotech	2,56	-	25.017	2,58	2,55	2,90	2,54
SOS Cuéllara	10,7	-	109.043	10,75	10,64	46,85	10,10
T. Algodonera	3,38	1,2	135.838	3,40	3,31	3,58	3,15
Vidrala	19,87	-0,65	4.520	20,09	19,67	20,29	15,04
Viscofán	9,25	0,11	117.264	9,45	9,16	9,45	7,24
Zeltia	6,27	1,62	2.475.233	6,41	6,16	7,09	5,22

**La OPEP alegra la bolsa**

La bolsa española logró hoy un nuevo máximo anual -y van nueve desde principios del mes de septiembre- en un ambiente de cierta euforia entre los inversores, después de conocerse que la OPEP pondrá en el mercado dos millones de barriles de crudo adicionales durante los próximos meses.

Todos los mercados saludaron positivamente la decisión del cártel petrolero, que se tradujo de inmediato en una rebaja del barril del petróleo de referencia para Europa, el "brent", de dos dólares. Una rebaja como ésta fue aprovechada de inmediato por las bolsas para subir de manera clara y, en el caso del Ibex-35, el selectivo español ganó un 0,45 por ciento y se encaramó al cierre hasta los 10.583,40 puntos, con lo que ya acumula una revalorización del 16,5 por ciento en lo que va de año. Nadie lo hubiera asegurado en el mes de enero.

El recorte del precio del crudo dejó en un segundo plano otro de los focos de interés de la jornada, como es la decisión de la Reserva Federal sobre sus tipos de interés, que al cierre de los mercados en Europa aún no se había conocido.

En España, subida generalizada. Telefónica ganaba un 0,51 por ciento; Santander, un 0,78 por ciento; BBVA, un 0,43 por ciento; Repsol, un 0,65 por ciento; Endesa, un 0,28 por ciento, e Iberdrola, un 0,53 por ciento.

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
Europistas	5,33	0,19	221.031	5,35	5,29	5,87	5,14
Fadesa Inmobiliaria	28,25	0,53	451.320	28,80	28,00	28,25	14,71
Funespaña	8,75	0,23	28.394	8,87	8,73	10,09	6,57
Iberia	2,13	-	6.057.283	2,14	2,12	2,76	2,12
Iberisid	9,99	-1,28	10.027	10,20	9,86	13,00	4,52
Indo Internac.	6,5	0,93	7.386	6,50	6,40	7,19	5,81
G. Inmocaral S.A.	2,18	0,46	369.489	2,23	2,16	2,56	1,95
Logista	41,38	0,29	23.429	41,95	41,28	44,00	38,00
Metrovagoesa	62,9	2,86	303.047	62,95	60,95	62,90	35,15
NH Hoteles	13,71	3,01	2.037.935	13,85	13,31	13,90	9,38
Prosegur	20,5	1,23	185.593	20,80	20,30	20,60	14,00
Sacyr-Valle	23,1	-0,22	385.117	23,16	22,84	23,15	11,99
Sol Meliá	11,3	3,01	745.844	11,30	11,01	11,95	7,28
Sotogrande	14,57	-2,8	2.091	15,20	14,57	15,00	10,50
Telepizza	1,77	-	911.711	1,78	1,75	1,94	1,53
Testa Inmuebles	19	-2,46	309	19,00	19,00	19,98	15,70
Transp. Azkar	6,42	-	52.397	6,45	6,40	7,13	6,18
Uttas	1,5	31,58	6.078.443	1,75	1,14	1,50	0,67
Uttis	17,83	2,53	256.479	17,85	17,39	17,83	10,71

**Bienes de Inversión e Intermedios**

Aceinox	11,45	-1,8	4.339.090	11,81	11,26	13,73	11,09
Arcelor S.A.	18,85	-0,26	1.000.659	19,02	18,53	19,44	15,11
OIE Automotive	13,4	1,9	756	13,50	13,40	13,75	11,45
Azkoyen	7,35	-	43.350	7,43	7,30	7,89	6,27
C. Portland	69,15	0,14	4.536	69,25	69,00	70,55	47,79
CAF	86,8	0,17	3.987	88,20	86,70	97,50	61,75
Duro Felguera	12,18	-0,16	1.967	12,20	12,03	12,40	7,88
EADS	28,39	0,14	10.139	28,60	28,15	28,39	21,03
Ence	25,09	-1,61	240.437	25,33	24,63	26,00	21,67
Eroski	1,05	0,96	14.955.043	1,06	1,03	1,11	0,58
E.del Zinc	1,84	-	0,00	-	0,00	2,08	1,84
Europac	5,34	-0,56	155.308	5,46	5,30	5,37	3,63
Gemesa	13,5	-	795.535	13,57	13,30	13,97	9,99
Global Steel	4,38	-	0,00	-	0,00	4,40	2,23
Iberpapel	16,99	-0,06	568	17,01	16,81	17,95	15,35
Lingotes	5,5	-	12.529	5,51	5,50	6,27	4,80
Mecacul	17,65	3,22	173.570	17,90	17,15	17,65	7,70
Miquel y Costas	29	-0,34	24.704	29,45	29,00	40,70	28,98
Nicolas Correa	5,18	0,58	20.164	5,25	5,15	6,00	2,68
Reno de Medici	0,76	-1,3	1.799.654	0,78	0,76	0,84	0,66
Seda Bama	2,49	-1,19	309.499	2,52	2,47	2,75	2,13
Sniace	2,72	-10,23	48.892.535	3,56	2,45	3,03	0,77
Talisa	1,38	6,98	7.780.650	1,53	1,27	1,63	1,24
Tubacex	3,66	3,1	1.521.112	3,66	3,51	3,66	1,91
Tubos Reunidos	18,45	0,71	7.490	18,50	18,20	19,50	7,15
Tudor	7,8	0,52	1.961	7,80	7,80	8,90	7,39
Uralita	4,42	-0,23	358.923	4,45	4,39	4,66	3,65
Volkswagen	36,28	2,49	0,00	36,28	35,44	44,90	31,74
Zardoya-Otis	23,22	-1,77	97.025	23,45	23,15	25,30	18,90

**Comun. y Serv. Información**

Antena3 TV	15,96	0,31	8.718.939	16,01	15,90	17,55	13,56
Ampar	7,93	-1,25	345.924	8,03	7,90	8,82	4,03
Avanzit	1,65	-1,79	9.423.729	1,70	1,63	1,97	1,35
Indra	17,92	1,88	850.915	17,92	17,60	17,92	12,17
Jazztel	0,96	-	58.355.827	1,02	0,94	1,58	0,74
Prisa	15,8	0,13	937.325	15,99	15,66	16,41	14,36
Recoleto	7,2	-	0,00	-	0,00	7,50	7,10
Sogetable	30,71	0,52	1.561.177	31,18	30,55	33,34	28,00
Tele 5	19	-0,11	449.702	19,02	18,89	20,38	15,37
Telefónica	13,73	0,51	32.917.977	13,73	13,65	14,56	13,02
Telefónica Móviles	9,45	0,21	2.198.399	9,48	9,39	10,14	8,35
TPI Pag Amar	7,15	-0,28	1.041.584	7,19	7,12	7,43	6,58

**Indice Ibex-35 (Semanal)**

Fecha	Dif. %	Dif.	Último
20/09/2005	0,45%	47,40	10583,40
19/09/2005			10536,00
16/09/2005			10532,10
15/09/2005			10475,70
14/09/2005			10459,10

Titulos	Cierre(Euros)	Dif.%	Vol(Titulos)	Dia		Año	
				Máx.	Min.	Máx.	Min.
<b>Construcción</b>							
Acciona	97	0,52	94.264	97,60	96,45	97,00	64,70
ACS	25,95	-0,76	2.087.996	26,20	25,86	26,40	16,98
FOC	49,16	0,72	212.228	49,65	48,80	49,16	34,39
Ferrovial	67,25	-0,07	276.402	68,25	67,20	67,30	39,56
Inyspa Inf. y Proy. S.A.	5,84	-1,18	4.079	5,90	5,84	7,00	5,91
OH	12,69	1,52	334.194	12,94	12,59	12,93	6,31

**Energía**

Bayer	30,37	-	200	30,40	29,52	30,99	23,50
Caixa	45,4	0,73	66.741	45,49	44,81	45,49	29,79
Enagás S.A.	14,97	0,13	724.570	15,00	14,91	15,05	11,46
Endesa	21,35	0,28	7.006.155	21,35	21,19	21,35	16,63
Gas Natural	23,87	0,21	551.290	23,98	23,71	24,80	21,69
Hullas C. Contés	9,57	0,84	1.420	9,57	9,50	10,80	9,49
Iberdrola	22,55	0,53	2.782.649	22,55	22,36	22,55	18,40
Red Eléctrica	22,99	0,13	247.603	22,99	22,90	22,99	16,33
Repsol	26,23	0,65	7.850.667	26,53	26,09	26,23	18,55
Unión Fenosa	25,79	0,43	702.925	25,83	25,70	25,98	19,09

**Servicios de Mercado**

Abengoa	14,22	-0,77	154.074	14,50	14,22	14,80	7,37
Aberis	23,86	0,72	856.060	23,92	23,61	23,86	15,41
AguaBama	19,14	1,32	152.652	19,15	18,92	19,91	15,26
Amnabus	7,49	-0,13	77.615	7,71	7,42	7,50	7,19
Befesa	17,2	0,06	1.941	17,39	16,85	17,45	13,01
Cirita Inf Transp.	11,25	-0,35	2.125.920	11,35	11,15	11,36	8,08
Inm. Colonial	52	4	75.739	52,00	49,61	52,00	29,15
Corp. Demoesférica	10,18	-0,97	206.639	10,30	10,16	11,44	10,15
Elector	11,71	-1,6	12.075	11,75	11,71	55,00	10,25

**Servicios Financieros**

## FONDOS DE INVERSION

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
<b>AHORRO CORPORACION</b>					
AC Acciones	RV	19,87	4,46	21,32	297.318.735
AC Dinerplus	D	8,23	0,09	1,48	1.843.054.949
AC Divisa		7,78	2,50	14,06	26.840.989
ACLargo FT	RF	11,67	-0,04	1,98	187.813.664
Ahorrofondo	MRV	45,96	2,20	10,17	409.868.383
Ahorrofondo 20	MRF	7,55	0,95	4,78	117.012.894
Caixa Segovia Atlántica	RFC	10,57	0,96	0,96	3.884.003
<b>BANCO ATLANTICO</b>					
Atlántico Divisa	RF	9,12	0,00	1,37	6.533.740
Atlántico Plus	GRV	9,63	0,06	1,11	10.976.796
Bolsatlántico	RV	11,83	0,00	4,58	42.531.208
Dineralántico	D	1479,23	0,00	0,23	80.934.397
Fondatlántico	RFC	17,45	0,00	0,21	51.661.247
<b>BANCO POPULAR</b>					
Eurovalor Bolsa	RV	239,84	4,26	19,95	357.927.919
Eurovalor Dinero	D	1598,60	0,04	0,88	1.130.788.311
Eurovalor Global Asegurado	GRV	84,71	0,24	2,26	106.660.288
Eurovalor Interindices	GRV	82,70	3,26	10,15	166.633.997
Eurovalor Mixto 15	MRF	76,94	0,66	3,14	66.736.802
Eurovalor mixto 70	MRV	2,99	1,41	11,51	300.827.144
Eurovalor Renta Fija	RF	6,27	-0,02	0,75	266.698.243
Eurovalor RF Conto	RFC	78,99	0,04	0,94	216.352.717
Eurovalor RF Intern.	RFC	97,66	0,32	2,29	51.422.455
Eurovalor Tesorería	D	819,95	0,04	0,82	492.497.543
<b>BANCO SABADELL</b>					
SBD Garantía Anual 3	GRF	9,99	0,01	1,81	57.971.309
Solbank Bonos Euro	RF	9,50	0,10	3,25	8.139.213
Solbank Dinero	D	8,30	0,06	0,93	15.212.240
Solbank Interes Euro	RFC	12,79	0,02	0,37	33.541.894
<b>BANKINTER</b>					
BK Bolsa Europa	RV	30,44	3,45	16,40	77.845.263
BK Dinero	D	1232,62	0,04	0,92	130.597.508
BK Dinero 97	D	717,18	0,05	0,94	78.966.316
BK Fondo Bonos	RF	922,42	0,75	5,66	39.167.350
BK Mixto Europa 20	MRF	71,45	1,24	3,56	132.863.697
Cuenta Fiscal III	RFC	1023,81	0,67	1,52	15.389.618
<b>BBVA</b>					
BBVA Bolsa 2	RV	21,58	4,14	19,19	493.406.499
BBVA Bolsa Europa	RV	74,89	2,94	18,84	551.698.091
BBVA Bolsa Internacional	RV	12,60	2,89	13,50	154.337.653
BBVA Bono 2004 C	GRF	10,25	0,00	-	7.052.657
BBVA Bono 2005	GRF	1476,55	0,04	0,90	45.133.438
BBVA Bono 2006 A	GRF	854,66	-0,03	1,60	243.338.392
BBVA Bonos Internacional	RF	13,06	-0,12	4,18	87.390.307
BBVA Deuda FT	RF	160,83	-0,14	2,25	200.419.807
BBVA Dinero	D	1926,82	0,04	0,86	7.069.523.863
BBVA Fondobolsa Japon 2	GRV	7,13	0,00	0,03	1.267.511
BBVA Fondobolsa Japon 3	GRV	7,50	0,00	0,14	5.682.443
BBVA Gar. Flexible III	GRV	929,19	0,00	-	99.334.787
BBVA RF Conto	RFC	16,36	0,03	0,44	1.075.651.717
<b>BETA MESSPIERSON</b>					
Beta Acciones	RV	148,47	5,02	20,68	20.548.667
Beta Dinero	D	1493,22	0,06	0,96	29.234.734
Beta Euroyme Acciones	RV	5,96	0,00	-	1.971.238
Beta Renta	RF	17,76	0,16	1,52	17.147.920
Global Assets Fund	MRV	7,05	1,00	9,73	5.215.057
<b>BNP PARIBAS</b>					
BNP Ahorro	RF	10,78	0,00	-	15.790.133
BNP Bolsa	RV	15,95	0,00	-	48.735.741
BNP Global 15-85	MRF	9,44	0,88	4,63	81.441.043
BNP Global 50-50	MRV	12,38	1,70	11,50	134.362.345
<b>CAJA ESPAÑA</b>					
Fondospara 2002	GRV	99,93	1,27	7,19	54.125.838
Fondospara Bolsa	RV	104,12	5,08	22,01	48.951.999
Fondospara FT	RFC	77,54	-0,05	1,90	115.821.766
Fondospara Futuro	RF	82,77	0,04	2,00	45.361.549
Fondospara Global	MRF	78,11	0,66	3,88	86.419.171
Fondospara Int VI	GRV	71,31	0,01	0,35	40.288.106
<b>CAJA SALAMANCA Y SORIA</b>					
Fondueiro Bolsa	RV	413,58	2,09	17,65	22.192.272
Fondueiro Dinero	D	1030,09	0,05	1,01	276.978.009
Fondueiro Garantizado	GRV	408,03	0,84	5,51	32.587.446
Fondueiro Plus	MRV	516,19	1,57	13,36	26.604.444
Inverbonds	MRF	12,17	0,63	6,22	53.772.921
<b>CITIGROUP</b>					
Citicash Fund	D	1002,86	0,07	1,33	133.720.026
Citidiner	D	751,42	0,07	1,18	107.206.441
Citifondo Premium	RFC	1083,50	0,02	0,41	13.924.340
Citifondo RV	RV	32,63	5,08	21,38	56.184.450
Citimoney	D	1301,98	0,04	0,77	56.370.778
<b>DEUTSCHE BANK</b>					
DB Alemania	MRV	8,61	0,00	-	11.378.055
DB Bolsa Universal	RV	4,12	0,00	-	12.418.056
DB Diner	D	1194,11	0,04	0,91	483.529.193
DB Invest	RFC	12,30	0,05	1,45	60.024.211
DB Mixta	MRV	20,53	3,02	11,32	115.895.377
DB Mixta II	MRV	18,38	0,00	-	37.143.643

C: Convertibles; D: Dinero; GA: Gestión Alternativa; GM: Garantizados Mixtos; GRF: Garantizados RF; GRV: Garantizados RV; I: Inmobiliarios; MD: Mixtos Dinámicos; MRF: Mixtos Flexibles; MRV: Mixtos RF; RF: R. Fija; RFC: RF Corto Plazo; RV: R. Variable; W: Warrants.

## LA CAIXA

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
Fonc. 17 Mixto Internacional	MRV	10,40	1,88	10,12	19.313.014
Fonc. 18 RV Mixto Internacional	MRV	9,12	1,88	10,11	7.604.483
Foncaixa 57 RFLargo Euro	RFC	15,02	0,03	0,65	284.942.555
Foncaixa 94 FF Bolsa Europea	GRV	6,53	0,19	2,04	70.975.097
Foncaixa Ahorro 2	RFC	18,84	0,00	0,19	199.564.870
Foncaixa Ahorro 31	RFC	2,35	0,00	0,49	47.843.145
Foncaixa Ahorro 34	RFC	9,79	0,06	1,18	113.827.246
Foncaixa Ahorro 36	RFC	12,30	0,00	0,53	14.205.815
Foncaixa Ahorro 7	RFC	16,75	0,06	1,14	1.543.126.012
Foncaixa Bolsa 5	RV	25,79	3,03	17,08	720.091.711
Foncaixa Futuro 24	GRV	6,56	0,00	-	22.228.331
Foncaixa Internacional 1	RFC	0,36	-	9,23	30.323.685
Foncaixa Mixto 25	MRF	7,80	0,64	4,21	250.976.604
Foncaixa Mixto 28	MRF	7,80	0,64	4,24	316.116.687

## MORGAN STANLEY

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
MS Bolsa	RV	28,68	4,89	20,33	211.942.275
MS Bolsapuls	RV	20,07	2,76	14,51	396.627.047
MS Dinerplus	RFC	1424,33	0,05	0,76	106.075.923
MS Divisa	RFC	8,54	-0,12	3,40	11.152.569
MS Euro Acciones	RV	7,56	2,22	13,34	214.714.699
MS Euro Deuda	RF	8,37	-0,07	3,34	17.344.842
MS Euro Selección	RV	9,63	3,21	20,02	35.829.689
MS Eurofondo 1	GRV	10,23	0,89	3,99	28.118.199
MS Europa Mixto FI	MRV	8,08	0,88	6,04	275.121.938
MS Fva	MRF	17,65	0,59	3,90	131.985.651
MS Fondo 25	D	893,23	0,07	1,00	477.678.080
MS Fondo Activo Equilibrio FI	MRV	18,75	1,39	8,18	620.214.193
MS Fondos Agressivo	MRV	9,18	1,65	10,05	-
MS Fondos Conservador	MF	10,31	0,44	3,80	-
MS Fondos Moderado	MF	9,70	1,07	7,65	-
MS Latinoamérica	RV	7,76	7,96	44,60	52.501.963
MS Multigestión Agressivo	RV	17,45	2,03	12,62	-
MS Multigestión Conservador	RF	12,70	0,78	4,81	-
MS Multigestión Moderado	RF	14,46	1,52	9,38	-
MS Multigestión RV	RV	6,66	2,74	14,88	164.317.700
MS Renta Internacional	RF	18,28	-0,60	5,85	301.421.166
MS Tesorería Plus	RFC	11,79	0,11	1,66	64.797.715
MSS Asian Equity A	RV	19,99	3,79	24,32	22.318.684.100
MSS Emerging Mark Eq A	RV	18,54	7,85	35,82	32.030.298.300
MSS Euro Strategic Bd A	RF	29,34	0,17	4,60	21.062.940.700
MSS Europ. Curr. High Yld A	RF	11,17	-0,62	1,82	8.113.004.800
MSS European Value Eq A	RV	28,61	3,25	16,40	50.996.808.200
MSS Global Bond A	RF	22,77	0,53	7,25	24.875.839.600
MSS Global Brands A	RV	37,61	4,56	23,31	44.500.247.600
MSS Global Sm Cap Val A	RV	25,03	2,58	21,15	11.557.677.100
MSS Global Value Eq A	RV	32,98	3,61	16,21	89.368.974.300
MSS Japanese Value Eq A	RV	7,34	4,41	14,87	29.297.325.200

## SCH

FONDO	VO*	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%	Pat.Mill.
Banescudaria FT	RFC	622,02	-0,04	1,04	114.453.685
Banesto Dinero	RFC	15,50	0,02	0,39	704.625.498
Banesto G Bolsa Eur 2003A	GRV	10,05	2,50	9,54	64.021.179
BCH 2004	GRF	93,83	-0,08	1,04	14.715.224
BCH 5 A	GRF	95,74	0,00	0,22	10.847.145
BCH Acciones	RV	13,95	5,05	21,52	280.268.336
BCH Bonos Fondosoro	RF	776,53	-0,09	2,32	124.740.081
BCH Fondimo 1	D	1812,58	0,05	0,80	503.499.890
BCH Fondimo 2	D	1191,25	0,05	0,83	308.260.017
BCH Int. Acciones	RV	103,83	1,86	14,72	58.996.395
BCH Interes Diario	RFC	7,77	0,01	0,14	288.417.285
BCH Internet	RV	30,31	1,45	4,16	72.117.240
BSN Banif Acc. Esp.	RV	30,80	0,00	4,10	312.892.707
BSN Banif Dinero	D	1842,97	0,06	0,96	530.817.380
BSN Banif Europa RF	RFC	19,36	-0,03	2,41	43.864.334
BSN Banif SLL	RV	18,08	7,84	54,62	51.289.024
BSN Banif Tesorería FT	D	1130,51	0,04	0,75	54.626.111
Dineractivo	D	1461,09	0,05	0,78	372.688.999
Extradinero Banesto	D	854,28	0,04	0,79	2.016.369.841
Fontanestol II	RF	12,80	-0,03	2,22	273.498.868
Fontventure	RV	19,16	1,80	14,61	34.183.851
Sant. A Bolsa Indices	GRV	1287,57	0,92	5,02	71.353.248
Sant. Acciones	RV	2,58	2,76	17,13	484.616.715
Sant. Ahorro	RFC	15,17	0,01	0,08	66.075.236
Sant. Bolsa Europea A	GRV	1230,93	0,06	1,55	346.660.719
Sant. Dinero FT	D	1273,45	0,04	0,75	2.831.708.809
Sant. Eurostox Garant.	GRV	955,61	0,45	4,91	67.826.716
Sant. Futuro	RF	20,89	-0,02	2,39	640.621.828
Sant. Garantizado Mixto	GRV	1030,30	0,05	0,05	136.525.688
Sant. Indico	RV	15,82	5,15	22,75	125.976.789
Sant. Siglo XXI 3	GRF	12,09	-0,02	3,47	57.148.326
Sant. Tesorería	D	1598,42	0,05	0,88	3.423.723.276
SCH Acc. España 1 Plus	RV	19,27	5,27	23,	



# GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:  
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

## Funerarias



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA  
TANATORIO SEGOVIANO  
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA

SANCHONUÑO CANTIMPALOS

PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE

24 HORAS

☎ 902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

## Residencias 3ª Edad

### Residencia 3ª Edad

#### Prádena Salud

Válidos y asistidos

médico, Enfermera,  
fisioterapeuta,  
terapia Ocupacional,  
podología,  
peluquería, etc.

tel: 921 507 385  
629 643 204 - 616 956 014  
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

### Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO  
AYCART

Obstetricia y Ginecología

Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A  
Teléfono 639 81 72 14

## Cirugía Plástica

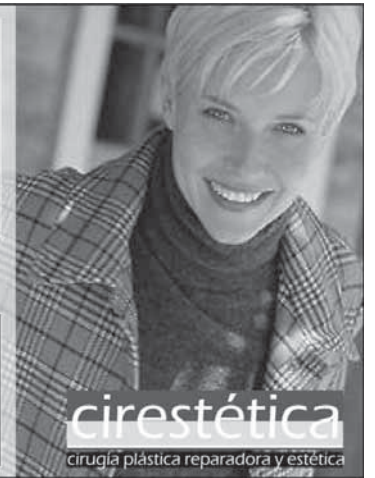
Te ayudamos a  
sentirte mejor.  
Más cerca de ti,  
ahora en Segovia.  
Ven a conocernos,  
la primera consulta  
es gratuita.

Experiencia  
y Profesionalidad

en Segovia:

Dr. José Javier  
de la Fuente

Tfno. cita:  
921 460 114  
647 555 229



**cirestética**  
cirugía plástica reparadora y estética

## Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10  
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida

**DE PABLO**

iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

## Imprentas

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

## ¡¡OFERTA!!

Papel DIN-A4  
para fotocopiadora

Paquete  
de 500 hojas **2,75 €**

## Limpiezas

# LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo  
40006 SEGOVIA  
Teléfonos 921 437 806  
609 875 077

## InfoSegovia.com



Con InfoSegovia.com,  
tu ordenador es el camino más corto  
para acercarte a Segovia.  
La información más completa  
sobre todo lo que te interesa.  
• Restaurantes, alojamientos,  
monumentos, rutas turísticas,  
agenda, información útil,  
noticias, etc.

www.InfoSegovia.com  
el camino más corto

InfoSegovia.com

Restaurantes Alojamiento Monumentos Rutas Turísticas Agenda Información Util Noticias

Todo Segovia está aquí, descúbrelo



TU MUNDO



Centro Comercial de Segovia

Ctra. Madrid-Segovia s/n

Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:  
90 CINEBOX (902 463 269)

Día espectador: JUEVES  
pagina web: www.cinebox.es

### Sala 1

Laborables: 18,15/20,30/22,45  
Sábados y festivos:  
16,00/18,15/20,30/22,45  
Madrugadas (viernes y sábado):  
01,00

Recomendada para todos los públicos



Embrujada

### Sala 2

Laborables: 18,15/20,30/22,45  
Sábados y festivos:  
16,00/18,15/20,30/22,45  
Madrugadas (viernes y sábado):  
01,00

No recomendada para menores de 13 años



Cuatro hermanos

### Sala 3

Laborables: 19,00/22,00  
Sábados y festivos:  
16,25/19,00/22,00  
Madrugadas (viernes y sábado):  
00,45

No recomendada para menores de 13 años



El secreto de los hermanos Grimm

### Sala 4

Laborables: 19,15/22,10  
Sábados y festivos:  
16,30/19,15/22,10  
Madrugadas (viernes y sábado):  
00,35

No recomendada para menores de 13 años



Stealth: La amenaza invisible

### Sala 5

Laborables: 18,10/20,25/22,35  
Sábados y festivos: 16,00/  
18,10/20,25/22,35  
Madrugadas (viernes y sábado):  
00,50

Recomendada para todos los públicos



La madre del novio

### Sala 6

Laborables: 18,50/21,50  
Sábados y festivos:  
16,00/18,50/21,50  
Madrugadas (viernes y sábado):  
00,50

No recomendada menores de 13 años



Cinderella Man

### Sala 7

Laborables: 18,00  
Sábados y festivos:  
15,50/18,00

Recomendada para todos los públicos

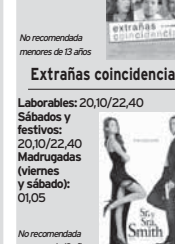


Guardianes de la noche

### Sala 8


Laborables: 18,00  
Sábados y festivos:  
15,45/18,00

No recomendada menores de 13 años



Sr. y Sra. Smith

  
 EL SEÑOR  
**D. Máximo Gómez Marugán**  
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 19 de septiembre de 2005  
 A los 84 años de edad  
*Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad*  
 D. E. P.  
**Esposa, M<sup>a</sup> Luisa Núñez Rubio; hijos, Darío y Pili Gómez Núñez; hijos políticos, José-Luis Trujillo y Tofir Porras; hermanos, Afrodisio, Lucino y Virgilio Gómez Marugán; nietos, bisneta, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,**  
*Ruegan una oración por su alma*  
 El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en la iglesia parroquial de Muñopedro; acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Muñopedro.

  
**EXPRESIÓN DE GRATITUD**  
 LA FAMILIA DE  
**D<sup>a</sup> Simona Provencio Domínguez**  
 Q. E. P. D.  
 Ante la imposibilidad de hacerlo personalmente como hubiera sido su deseo, testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

  
**NORTE-SUR:  
UN FUTURO COMÚN**  
  
 Manos Unidas  
 Tel.: 902 40 07 07. www.manosunidas.org  
**HAZTE SOCIO**

  
**Amaral Vidente**  
**Tarotista, Clarividente y Maga**  
**¡¡EN DIRECTO!!**  
**806 416 468**  
 \*Precio máximo: Red Fija 1,09 euro/min. Red Móvil 1,51 euro/min. IVA incluido  
 Mayores 18 años Clasificados NET S.A. - Apdo. de Correos 18171 - 28080 Madrid

**HORARIO DE TRENES**

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

**OBSERVACIONES:**  
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Guadillos (15.24h) y Tablada (15.27h) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (19.20h) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

**OBSERVACIONES:**  
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circula laborables excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h) y Guadillos (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (19.33h) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

**HORARIO DE AUTOBUSES**

**SEGOVIA - MADRID**

**LUNES A VIERNES LABORABLES**

6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				

**SÁBADOS LABORABLES**

7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	

**DOMINGOS Y FESTIVOS**

8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

**MADRID - SEGOVIA**

**LUNES A VIERNES LABORABLES**

6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				

**SÁBADOS LABORABLES**

8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	

**DOMINGOS Y FESTIVOS**

8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

D: Expediciones DIRECTAS  
 S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA  
 R: Expediciones RUTA

**SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA**

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45

**SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA**

	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

**SEGOVIA - ÁVILA**

**LUNES A VIERNES**

7,30 - 10,30 - 14,00  
 16,00 - 19,00

**SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS**

9,00 - 18,00

**ÁVILA - SEGOVIA**

**LUNES A VIERNES**

6,30 - 9,00 - 12,45  
 15,00 - 20,15

**SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS**

10,00 - 19,00



# ANUNCIOS BREVES

**921 43 72 61**

**OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA**

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta  
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

**POR TELÉFONO 921 43 72 61**

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas  
**POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD**  
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

**TARIFA BREVES:** Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

**TARIFA 1/2 MÓDULO:** (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

**01 ALQUILERES**

**SE ALQUILA** piso, zona Los Castillos. Amueblado, tres dormitorios. 607516767.

**06 RELAX**

**ABSOLUTA DISCRECION,** Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

Española, soy rubia, guapísima, te haré todo. Caribeña, joven, guapa, disfrutaremos. Tengo un culto tragón, respingo, me haré francés natural. Japonesa, madurita, esbonda. Tragaré tu leche. Ven a conocernos, disfrutará con las tres. Te esperamos, también domicilios, 24 horas. Telf. 697 45 05 37

**¿DESEOS PLACER 100%?** Yo te complaceré. Atrévete. Máxima discreción 636089263.

**AMIGAS CARIÑOSAS** con experiencia. Higiene, discreción. 676841958.

**07 CONTACTOS**

**AGENCIA DE CONTACTOS** solicita caballeros para encuentros remunerados con señoras adineradas. Máxima discreción. 902365580.

**¿ERES LO** que buscamos? Paragármelo si eres buen amante. 685316462.

**MUJER GENEROSA** obsequiaría contactos de sexo con buenos regalos. 803514447.

**LAS CHICAS** más liberales buscamos sexo sin pedir nada. 803514383.

**MUJER ATRACTIVA** solvente, busca hombre serio para relación estable. 803514334.

**08 PRÉSTAMOS**

**FREEDOM FINANCE.** Si tiene vivienda, tiene dinero a menos del 4%. 900250025. Llamada gratuita.

**09 TRABAJO**

**Spejo's Peluqueros** SELECCIONA **OFICIALES DE PELUQUERÍA** Media jornada o jornada completa Telf. 609 57 64 36

**SE NECESITA** oficial de peluquería. Telf. 661667384

**SE NECESITA** camarero con experiencia. Llamad teléfono 921444469.

**TRABAJO DESDE** casa atendiendo línea erótica, amistad y tarot 699707190.

**SE NECESITA** personal para Restaurante nueva apertura. 921460902.

**SE NECESITA** ayudante de camarero. Restaurante Amado. Teléfono 670651360.

**SE NECESITA** cuadrilla de baños, oficiales, ayudantes y

peón. Contactar. Teléfono 639173405.

**SE NECESITA** cocinero/a. Teléfono 921445245. Llamad de 17:00 a 20:00.

**CUIDADORAS INFANTILES,** educadoras. Plazas libres para guarderías públicas. 921428618.

**CONDUCTORES PROXIMOS** ingresos. Segovia, Junta, 35 horas semanales. Información gratuita. 921428618.

**CORREOS PRECISA** cubrir, personal reparto, clasificación, atención al cliente. Información gratuita. 921428618.

**SE NECESITA** oficial de fontanería. Imprescindible carnet de conducir. 921445350.

**SE NECESITA** camarero para fines de semana y señora de limpieza. 921436326.

**SE NECESITA** camarero con experiencia. Teléfono 677556917.

**SE NECESITA** camarero/a para cervecería Excalibur. 921443083

**SE NECESITA** personal con carnet para repartir y almacen. 608703841.

**10 TRASPASOS**

**SE TRASPASA PANADERÍA** POR NO PODER ATENDER Interesantes condiciones **696 70 70 58** **609 16 95 84**

**11 VARIOS**

**SE HACEN** reformas en general y casas ecológicas de madera. 646051707.

**SOL INMOBILIARIA** www.solexclusivas.com

**GRACIAS SAN JUDAS TADEO** Por los favores recibidos M.J.R.

**12 VEHÍCULOS**

**VENDO RENAULT** Laguna Privilege, granate, 11 meses, impecable Teléfono 670286512.

**13 VENTAS**

**HUERTA DEL REY.** A 80 km. de Brugos, en plena Sierra de la Demanda, magnífico y céntrico solar construido de 500 m<sup>2</sup> agua y luz para enganchar. 915175765 699855561.

**SE VENDE** piso en San José, perfecto estado. Teléfono 921433520.

**NOTA:** El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

# USA 2 Autocasión

**MERCEDES C 220 CDI** MOD. 00 FULL EQUIPE GARANTIZADO Precio: 23.900 €



**VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI** 115 CV MOD. 98 FULL EQUIPE GARANTIZADO Precio: 10.900 €

**RENAULT LAGUNA 2.2 D** MOD. 95. FULL EQUIPE GARANTIZADO Precio: 5.900 €



**SEAT TOLEDO 1.9 TDI** MOD. 96 FULL EQUIPE GARANTIZADO Precio: 5.500 €



**PEUGEOT 206 HDI** 90 CV. MOD. 03 FULL EQUIPE GARANTIZADO Precio: 9.800 €



**VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 GTI TDI** 150 CV. MOD. 01 FULL EQUIPE+ GPS GRANDE GARANTIZADO Precio: 16.700 €



**OTRAS OFERTAS:**

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI	10.800 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	9.900 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	7.700 €
VOLKSWAGEN GOLF III 1.9 GT TDI	5.500 €
BMW 320 D FULL EQUIPE + GPS	15.800 €
VOLKSWAGEN NEW BEETLE 1.9 TDI	13.900 €
MERCEDES 300 D	5.000 €
AUDI A3 1.9 TDI QUATRO	22.800 €
TOYOTA AVENSIS 2.0 D	5.900 €
RENAULT SAFRANE 2.0i	2.300 €

**TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS**

**¡¡ NUEVAS INSTALACIONES !!**  
**POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA**  
**GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42**  
**(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)**  
**40195 HONTORIA (SEGOVIA)**

Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

El servicio número 1 de Relaciones Personales  
**encuentra tu otra mitad...**  
Servicio para mayores de 18 años  
PRESENTACIÓN PERSONAL GRABADA CON LA VOZ DEL ANUNCIANTE EN TODOS LOS ANUNCIOS

## Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO  
ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad esta sección desde 1996.

**SERVICIO GARANTIZADO**

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, suviciando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplen las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

**CHICA BUSCA CHICO**  
Divorciada de 43 años, rubia, guapa, agradable, buen trato y educada, busca chico entre 39-47 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 538804 SMS  
Mujer educada, respetuosa y con valores, busca persona con buenos valores y educado, para relación estable. Madrid. Buzón: 538779 SMS  
Divorciada, elegante, atractiva, buena persona, económicamente independiente, desea conocer caballero entre 45-55 años, buenos sentimientos, alto y delgado, para relación estable. Abstenerse malos rollos. Madrid. Buzón: 535753 SMS  
Marian, sencilla. Me gusta la vida sana. Si eres un señor entre 45-55 años y culto, contacta mi anuncio. Madrid. Buzón: 535021 SMS  
Sara, 23 años, 1,70, separada, con tres hijos. Buzón: 987938 SMS  
Divorciada, 51 años, elegante, cariñosa, atractiva, busca hombre entre 50-54 años, libre, sin malos rollos, para lo que surja. Madrid. Buzón: 582124 SMS

**CHICO BUSCA CHICA**  
Hombre de 61 años, separado, busca mujer entre 50-60 años, libre de cargas, para amistad sincera. Segovia. Buzón: 452932 SMS  
Chico de 29 años, 1,80 y guapillo, busca chica para hablar y buena amistad. Segovia. Buzón: 977017 SMS  
Celia, 45 años y secretaria de dirección. Buzo hombre bien situado, gustando cultura, cine, teatro, viajar y no simpático de PP. Madrid. Buzón: 982169 SMS  
Elena. Deseo conocer un hombre maravilloso. Madrid. Buzón: 236171 SMS  
Paula, 45 años, 1,75 y empresaria. Busco chico separado o soltero, no beber, preferible sin fumar y edad similar. Busco posible relación. Alcorcón, Madrid. Buzón: 976561 SMS  
Mujer de 50 años y dinámica busca señor entre 50-60 años, libre, elegante y nivel socioeconómico alto. Madrid. Buzón: 976432 SMS  
Marí, 51 años y cocinera. Busco personas que les guste música, pasear, cine, conversar, tomar un café, etc. para salir sin malos rollos. Buzón: 976365 SMS  
Jorge, 29 años, 1,73, 70Kg, sano, cariñoso y guapillo. Busco chica de similar edad, cariñosa, buena y cuerpo normal. Segovia. Buzón: 987782 SMS  
José Luis, 58 años, divorciado, 1,75, buena presencia y tripulante de vuelo. Busco chica que le guste salir, bailar, etc. para mantener relación estable. Madrid y Segovia. Buzón: 975720 SMS  
Julio, 41 años, 1,70, moreno y empresario, gustando música, aeronáutica y naturaleza. Segovia. Buzón: 975188 SMS  
Manuel, 50 años y funcionario. Si crees en el amor y en la pareja. Hímate. Avila y ciudades limítrofes. Buzón: 452428 SMS  
Javier, 194, gustando cine, teatro, salir. Busco chica para amistad, compartir la vida e inquietudes. Madrid. Buzón: 452938 SMS  
Francisco, 49 años y funcionario. Busco chica que crea en el amor. Avila. Buzón: 452249 SMS  
Javier, 194, gustando cine, teatro, salir. Busco chica para amistad, compartir la vida e inquietudes. Madrid. Buzón: 452938 SMS  
Casado, 50 años, sin amor, sin afecto, busca mujer maja, agradable, atractiva, sencilla y jovial. Yo, similar. Madrid. Buzón: 588658 SMS  
Javier, 1,74, me gusta cine, teatro. Busco chica, compañera y amiga, que comparta mis inquietudes. Madrid. Buzón: 582149 SMS  
Javier, 33 años. Me gustaría conocer chica divertida, extrovertida, sin cargas, para conocerlos. Madrid. Buzón: 582139 SMS  
Chico, 44 años, soltero, 1,67, con hijo de 6 años, busca chica sincera, no importa edad, para relación estable. Madrid. Buzón: 582121 SMS  
Javier, 37 años, 1,72, castaño, 60 Kg, delgado, con hijo, gustando cine, montaña. Busco chica para relación estable. Madrid. Buzón: 582121 SMS  
Universitario, 57 años, moreno, 1,68, divorciado, sin cargas, gustando naturaleza, busca mujer atractiva, entre 45-55 años, con gustos similares. Madrid. Buzón: 582120 SMS  
Bombero atractivo busca mujer atractiva, no importa estado civil, para relación esporádica. Madrid. Buzón: 582116 SMS  
Jesús, 22 años, moreno, 1,80, con tatuajes. Busco chica delgada y madura para relación esporádica. Madrid. Buzón: 582114 SMS  
Chico de 39 años busca chica del Corredor de Henares, dulce y sincera. Madrid. Buzón: 582113 SMS

**¿QUIERES ESCUCHAR MÁS ANUNCIOS GRATIS ?**  
**¡¡ MÁS DE 70.000 ANUNCIOS TE ESPERAN !!**  
**902 887 421**  
Coste de la llamada T. Fijo: HR 0,046 euro/min. H.N. 0,076 euro/min.

Para poner tu anuncio GRATIS llama al **902 887 421**

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo **806 404 623**



**INMOBILIARIA  
ADOBES Y LADRILLOS**

Paseo Conde Sepúlveda, 22  
40006 Segovia

Tlf.: 921 42 35 69

**OPORTUNIDAD**

**VENDE**

Otero de Herreros

**CHALET PAREADOS**

Excelente Memoria de Calidades

Superficie 265.51 m2  
Sup. Util 227,75 m2  
Metros de Salon 27.72 m2

3 Plantas

Planta sótano ; Bodega, Cuarto Calderas  
Primera Planta ; Garage, 1 Dormitorio,  
Salón, Cocina, Porche, Aseo.  
Segunda Planta ; 3 Dormitorios, 2 Baños,  
Terraza, Armarios Empotrados

**HAZ TU RESERVA 3000 €**



**PURIFICACIÓN HURTADO  
Inmobiliaria**

**OTERO DE HERREROS**

**CHALET  
PAREADO  
PARCELA DE  
600 M<sup>2</sup>**



3 dormitorios, 4 armarios  
empotrados, 3 baños, cocina  
salón con chimenea  
garaje de 62 m<sup>2</sup>  
**A ESTRENAR**



921 41 33 78  
Santo Tomás, 6

Profesionales a su servicio



**Ctra.  
Villacastín**

VIVIENDA EN  
ESTADO IMPECABLE  
3 dormitorios, salón de  
25 m<sup>2</sup>. Cocina amueblada,  
baño y aseo.

Trastero y garaje.  
MUY POCOS AÑOS DE  
ANTIGÜEDAD  
**CON ASCENSOR**

¡¡Visítela, le encantará!!  
Ref. 879

**La Granja**

PISO con 3 dormitorios,  
salón, cocina y baño.

Trastero y garaje.  
Con ascensor.  
Luminoso. Infórmese.  
PV-920

**José Zorrilla**

3 dormitorios, salón.  
Cocina amueblada, baño  
y aseo. Plaza de garaje.  
Ascensor. Consúltenos  
sin compromiso  
PV-919

**PISOS EN  
ESPIRDO**

**11 únicas  
viviendas**



Magnífico enclave  
en el centro del pueblo

**AMPLIAS VIVIENDAS  
de 1, 2 y 3  
DORMITORIOS  
TRASTERO Y  
GARAJE-ASCENSOR**

**MUY BUENAS VISTAS  
ENTREGA INMEDIATA**

Le esperamos en nuestra  
oficina en:

**C/ Alférez  
Provisional, 6  
SEGOVIA**

921 41 30 68  
699 96 10 10



**Aranguren c/Muerta y vida, 10**

**VENTA**

**LA GRANJA**  
4 dormitorios  
dos baños  
calef. Individual,  
garaje  
cocina  
amueblada  
**VEN A VERLO**

**LA SALCEDA**  
casa en  
construcción  
de 4 dormitorios  
dos baños y un aseo  
calef. Individual  
garaje, patio  
**VEN A VERLO**

**JUNTO JOSE  
ZORRILLA**  
cuatro dormitorios  
dos baños  
ascensor  
calef. Central  
**VEN A VERLO**

**LAS LASTRAS**  
tres dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
para rehabilitar  
**VEN A VERLO**

**SAN LORENZO**  
tres dormitorios  
un baño y aseo  
calef. Individual  
a estrenar  
trastero y garaje  
**VEN A VERLO**

**JOSE ZORRILLA**  
dos dormitorios  
un baño  
Calef. Central  
cocina amueblada  
**VEN A VERLO**

**VALVERDE DEL  
MAJANO**  
dos dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
en construcción  
**BUEN PRECIO**

**LA LASTRILLA**  
dos dormitorios  
un baño  
calef. Individual  
cocina amueblada

44 03 13  
44 04 39

**segoviaInmobiliaria.com**  
la mejor forma de encontrar casa en Segovia



[www.segoviaInmobiliaria.com](http://www.segoviaInmobiliaria.com)

**DigitalCentury**  
Internet Consulting

OTROS PRODUCTOS DE DIGITAL CENTURY  
www.eladelantado.com  
www.infoSegovia.com

**VENDE PISO**

**ESPIRDO**

Bajos con patio.  
2 dorm y 1 dorm.  
**ULTIMOS PISOS**

**VENDE APTO.**

**LA GRANJA**

Nuevo. A ESTRENAR.  
Cocina americana  
amueblada

**VENDE APTO.**

**SAN CRISTOBAL**

1 Dormitorio. 1 baño  
Jardín. Terraza.  
Piscina comunitaria

ESCUPTOR MARINAS 20  
[www.inmosegovia.com](http://www.inmosegovia.com)

Telf. 921 41 32 74  
Fax. 921 41 32 73

**MAYORGA**





**Triangulo Inmobiliaria**  
C/ San Francisco 19  
921412090

**PISOS EN VENTA**

**P1581 - La Granja:** Piso de 105 m<sup>2</sup>, Gran salón, cocina amueblada, baño completos, 3 amplísimos dormitorios y garaje. Impecable.

**P1578 - MADRONA:** Piso cerca de la plaza de 4 dormitorios, salón de 25 m<sup>2</sup>, 2 baños, cocina y garaje. Muy luminoso.

**P1574 - SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA:** piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo, cocina amueblada con electrodomésticos, 2 terrazas, garaje y trastero.

**P1600 - CENTRO:** Duplex de 3 dormitorios uno de ellos en la parte de abajo, 2 baños, cocina amueblada con electrodomésticos....

**P1565 - JOSE ZORRILLA:** apartamentos de 1 dormitorio, cocina, baño, trastero, en edificio con ascensor....

**P1563 - JOSE ZORRILLA:** apartamentos de 1 dormitorio, cocina, baño, trastero, en edificio con ascensor....

**P1262 - LA ZONA DE JOSÉ ZORRILLA:** Piso en venta de 3 dormitorios, soleado, cocina amueblada, y semi reformada.

**P1559 - La Granja:** Piso de 120 m<sup>2</sup> 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y garaje. Exterior.

**P1628 - La Granja:** Piso amueblado, Salón, cocina, baño y 3 dormitorios con armarios empotrados. Económico.

**P1237 - SAN CRISTÓBAL:** Piso en venta de tres dormitorios, con baño y aseo recién construido. Tiene garaje, trastero y muy buenas vistas.

**P1539 - Torrecaballeros:** Precioso apartamento de 2 dormitorios, salón, cocina y terraza, baño, ascensor y garaje. Exterior.

**P1538 - SAN CRISTÓBAL:** Piso en venta de dos dormitorios, baño, totalmente amueblado. Tiene garaje y trastero.

**P1533 - SAN JOSE:** Precioso piso de 60m<sup>2</sup>, consta de 3 dormitorios, salón, cocina y baño. No los dudes llámanos y vamos a visitarlo con Triangulo Inmobiliaria.

**P1580 - ESPIRDO:** con 78,00 m<sup>2</sup> divididos en 2 dormitorios con armarios empotrados, 2 baños, salón, cocina, garaje, trastero....

**P1577 - OTERO:** Piso de 110 m<sup>2</sup> con 3 dormitorios dobles, 2 baños, cocina y salón, un patio de 20m<sup>2</sup>, garaje, trastero a estrenar.

**P1573 - SAN LORENZO:** piso de 100 m<sup>2</sup> divididos entre 3 dormitorios armarios empotrados, salón, cocina, baño, terraza, garaje.

**P1571 - Valverde del Majano:** Piso a estrenar de 60 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Exterior y muy económico.

**P1267 - PADRE CLARET:** Piso en venta de 4 dormitorios, baño, cocina y amplio salón. 150m<sup>2</sup> y para reformar. Excelente situación.

**P1562 - EZEQUIEL GONZÁLEZ:** 93 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, ascensor, todo amueblado, tarima, tendero, y con zonas comunes.

**P1261 - LA GRANJA:** Ático en venta de dos dormitorios, con baño y la cocina amueblada, tiene piscina y se encuentra en el centro de la granja.

**Apartamentos de 1 y 2 dormitorios:** A 10 km de la capital. Extraordinaria memoria de calidades. Facilidades de pago. Ven a por tus planos.

**P1239 - CRISTO DEL MERCADO:** Piso en venta de tres dormitorios, un cuarto de baño y la cocina con despensa.

**P1557 - San Cristóbal:** Apartamento, 1 dormitorio, salón, cocina americana separada, baño y reformado.

**P1233 - PISO EN VENTA:** con 3 dormitorios de 82 m<sup>2</sup> para reformar, totalmente exterior y muy luminoso.

**P1535 - Calle Alfaraz mazarinos:** Piso reformado de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Económico.

**P1223 - ZONA CENTRO:** Piso en venta de cuatro dormitorios, dos baños y aseo, salón y un comedor la cocina amueblada. Tiene garaje y ascensor.

**SMWITAN RESIDENCIAL**

**EL MIRADOR DE ZAMARRAMALA**  
CHALET PAREADOS DE 251 m<sup>2</sup>  
3 plantas. 4 dormitorios, 3 baños y aseo. Salón con chimenea, cocina amueblada. Jardín privado  
Calidades de Lujo  
Zonas comunes con piscina climatizada. Sistema domótico  
ENTREGA EN OCTUBRE 2007

**VENTA.**  
APTO. EN EL SOTILLO  
1 Dormitorio, amueblado  
zonas comunes con piscina y cancha de tenis.  
Calef. Central, garaje.

**ALQUILER DE LOCAL**  
Zona Sto. Tomas.  
125 m<sup>2</sup> con fachada de 8 mts. Planta calle  
Muchas posibilidades.  
Ref: S G 0 0 6 A

**VENTA-DUPLEX** Zona Acueducto.  
140 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios  
2 baños, cocina amueblada  
Inmejorable estado.  
Excelente situación.  
Ref: S G 0 0 7 1 V

**VENTA**  
PISO A ESTRENAR  
EN CANTIMPALOS  
2 dormitorios, baño,  
amplio salón,  
cocina amueblada  
excelentes calidades.

**VENTA-PISO** San Ildefonso  
2 dorm. 1 baño, cocina equipada  
Amplio salón, tarima y vigas de madera vistas, Armarios empotrados  
REF: SG0017V

**SMWITAN COSTA**

Disponemos de una amplia cartera de viviendas nuevas y segunda mano.

- \* Torrevieja
- \* Benidorm
- \* Guardamar del Segura
- \* Santa Pola
- \* Orihuela

**INFORMESE**

*Estamos a su servicio en Segovia  
c/ Doctor Tapia, 2. Local.*

921 438.067  
921 441.888

**www.solexclusivas.com**


**SOL INMOBILIARIA**

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

**PISOS**

**¡¡OCCASIÓN!!** **PISO - VENTA**

**SAN LORENZO**  
105 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, cocina amueblada, 2 terrazas solarium, con garaje y trastero, impecable, pocos años, 258.400 € Ref: PV-7.457



**El Carmen, en buen estado, 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 terrazas, cocina amueblada con electrodomésticos, ascensor, luminoso Ref: PV-7.426**

**Nueva Segovia, a estrenar, 85 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños completos, ascensor, calefacción individual, con garaje y trastero Ref: PV-7.510**

**Tabanera del Monte, apartamento a estrenar, 1 dormitorio, cocina independiente, jardín privado, con garaje y trastero, 111.100 € Ref: PV-7.262**

**El Carmen, 3 dormitorios, reformado a estrenar, solados y alicatados nuevos, 3 armarios empotrados vestidos, tarima, trastero Ref: PV-7.142**

**San Cristóbal, 100 m<sup>2</sup>, a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero, parquet, salón 24 m<sup>2</sup>, exterior, muy luminoso Ref: PV-7.454**

**Conde Sepúlveda, 69 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, ascensor, calefacción central, armario empotrado, doble ventana, en buen estado Ref: PV-7.434**

**La Lastrilla, 80 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, amueblado, cocina amueblada con electrodomésticos, garaje individual, terraza solarium 10 m<sup>2</sup>, parquet, 177.300 € Ref: PV-7.441**

**Mirasierra, 3 dormitorios, cocina amueblada, en muy buen estado, parquet, calefacción individual, muy luminoso Ref: PV-7.074**

**Santa Eulalia, 3 dormitorios, puertas roble, parquet, climatiz, cocina amueblada, calefacción central, poca comunidad, trastero, 179.403 € Ref: PV-6.961**

**La Granja, piso reciente construcción, 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, garaje y trastero, cocina amueblada Ref: PV-6.610**

**Torrecaballeros, nueva construcción, ya terminado, 67 m<sup>2</sup>, 1 dormitorio, cocina amueblada, aparcamiento, 102.774 € (incluido IVA y gtos de Notaría), Ref: PV-6.959**

**Santa Eulalia, 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 terrazas, doble ventana, armario empotrado, luminoso, buenas vistas Ref: PV-7.459**

**El Carmen, 103 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, 2 baños, exterior, terraza, calefacción central, parquet, ascensor, en perfecto estado, buen precio Ref: PV-7.346**

**Ezequiel González, 3 dormitorios, calefacción central, ascensor, parquet, todo amueblado Ref: PV-7.435**

**San José, muy luminoso, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño con ducha reformado, ventanas y tuberías reformadas, 145.000 € Ref: PV-7.394**

**Madrona, en buen estado, 3 dormitorios, cocina y baño amueblados, calefacción individual, plaqueta, exterior, luminoso Ref: PV-6.926**

**Conde Sepúlveda, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, cocina amueblada, parquet, buen estado, ascensor, con garaje Ref: PV-7.271**

**El Carmen, zona Peñascal, para reformar, 4 dormitorios, planta baja sin escaleras, con patio Ref: PV-7.436**





**PROMOCION DE VIVIENDA NUEVA TIZNEROS**



**CHALETS PAREADOS Y CHALETS INDIVIDUALES**  
4 Y 5 DORM.  
264 M2 Y 173 M2

**ZONAS COMUNES CON PISCINA**

**REVENGA**



**CHALETS PAREADOS**  
208 M2  
2 PLANTAS MÁS BAJOCUBIERTA  
CON PARCELA DESDE 250 M2 HASTA 310 M2

921 41 30 09

Escultor Marinas 12 Segovia  
www.remax.es

**INMOBILIARIA MANSINO**  
Símbolo de eficacia

921 44 30 31

**PRÓXIMA PROMOCIÓN DE APARTAMENTOS JOSÉ ZORRILLA**

ABIERTA LISTA DE ESPERA  
¡¡EXCLUSIVA MANSINO INMOBILIARIA!!

**315 Viviendas de lujo en el centro de Segovia**

PISOS, APARTAMENTOS, GARAJES, TRASTEROS Y LOCALES COMERCIALES  
AMPLIAS ZONAS COMUNES  
¡¡INFÓRMESE!!

[www.mansinoinmobiliaria.com](http://www.mansinoinmobiliaria.com)

**FUTURA PROMOCIÓN ORTIGOSA DEL MONTE CHALET ADOSADOS CON AMPLIO JARDÍN EN EL CASCO URBANO ¡¡APÚNTESE!!**

**VENTA APARTAMENTOS en VALVERDE DEL MAJANO**

- Garaje y Trastero
- Tarima
- Puertas de roble
- Entrega finales 2005

¡¡FACILIDADES DE PAGO!!

**PROMOCIÓN "LA HIGUERA"**

5 ÚNICOS APARTAMENTOS  
Inmejorable situación  
Tarima. Calefacción individual  
¡¡Desde 86.000 euros!!

**EN LA PLAZA DE ESPIRDO 3 ÚLTIMAS VIVIENDAS EN CONSTRUCCIÓN**

Facilidades de pago  
Viviendas inteligentes. Domótica y multimedia.  
Garaje y Trastero



Teléfonos 921 40 66 09  
921 40 62 62

**FINCAS RÚSTICAS: TORRECBALLEROS, LA HIGUERA...**

**FINCA DE RECREO EN SOTOSALBOS:**  
Preciosa finca para tener un refugio de 40 m².

**NECESITAS UNA PARCELA PARA CONSTRUIRTE TU CHALET. LLÁMANOS**

**TRESCASAS:**  
Pareados estilo rústico

No tienes dinero para una entrada, esta es tu **OPORTUNIDAD**. Piso en **TORRECBALLEROS** con económicas mensualidades.

Viviendas en hilera en **MATA DE QUINTANAR**, duplex de 2,3 y 4 dormitorios



FEBIGESTIÓN, S.L.  
C/ Arroyo nº 1.  
TRESCASAS (SEGOVIA)  
921 40 66 09 / 921 40 62 62  
febigestion@telefonica.net



**HONTANARÉS DE ERESMA**

Chalet adosado. 5 dormitorios. 2 baños. 1 aseo. Buenas calidades. A estrenar. Ref. 2006

**LA LASTRILLA**

Chalet adosado. 260 m2. 5 dormitorios. Garaje para 2 vehículos. Excelentes calidades. Oportunidad. Ref. 1.765.

**ZONA JOSÉ ZORRILLA**

Piso 2 dorm. 1 baño. Ascensor. Reformado. Exterior. Muy interesante. Ref. 1.814.

**ZONA REGMJENTO**

Piso de 3 dormitorios. 1 Baño. Ascensor. Calefacción individual. Reformado. Ref. 1.928.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA  
Tel.: 921 412 553



C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo  
40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

**ZAMARRAMALA. URGE VENTA**

Dos dormitorios y dos baños  
RECÍEN ESTRENADO

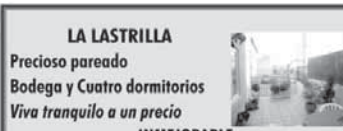


Sólo 159.650 €



**EL SALVADOR**

Amplia vivienda 120 m. aprox.  
Tres dormitorios SEMINUEVO  
Venga a verlo



**LA LASTRILLA**

Precioso pareado  
Bodega y Cuatro dormitorios  
Viva tranquilo a un precio INMEJORABLE

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN C/LA LUZ-PEÑASCAL (JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS**

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**PROMOCIÓN ABADES**

**CHALETS ADOSADOS**

2 DORMIT. + ÁTICO  
PLANOS EN OFICINA

¡¡PREGÚNTANOS!!

**PROMOCIÓN EN EL CENTRO DE SEGOVIA**

**PISOS DE 3 DORMITORIOS**

**CALIDADES DE LUJO**

**ENTREGA INMEDIATA**

**VISÍTANOS**

**EL 10 De Su GESTIÓN**

921 44 50 77

C/ La Plata, 56  
www.gestion-10.com



**Inmobiliaria J.P.**  
EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA  
921 432 381

**PALAZUELOS**

**Viviendas y  
Apartamentos**



**VIVIENDAS  
2 Y 3  
DORMITORIOS  
APARTAMENTOS  
1 Y 2  
DORMITORIOS**

**VIVIENDAS EN PLANTA BAJA**

**PISOS BAJOS CON  
JARDINES INDIVIDUALES  
(Desde 40 m2 hasta 280m2)**

**GARAJE Y TRASTERO  
ASCENSOR DESDE GARAJE  
ZONAS COMUNES  
CON PISCINA**



**Desde  
90.000€**

**Inmobiliaria J.P.**  
EDIFICIO SAN ROQUE  
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA  
921 432 381

**LOSANA  
DE  
PIRÓN**

casas rústico

- . Adosados con jardín de más de 200 m<sup>2</sup>
- . Vivienda unifamiliar de lujo más de 350 m<sup>2</sup> construidos parcela de casi 1000 m<sup>2</sup> algo especial
- . Casitas rústicas muy funcionales 2 dormitorios con o sin jardín bajo cubierta
- . Refugio en planta con jardín de 300 m<sup>2</sup> con caseta para herramientas



**Atico**  
INMOBILIARIA  
Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

**MIGUEL TOVAR**  
**IMT**  
Ezequiel González, 6  
921 43 54 61  
921 43 59 50

**GARAJES - NAVES  
OFICINAS  
ALQUILER - VENTA**

SE VENDE NAVE EN EL POLIGONO DE VALVERDE 700 m2 CON UNA PARCELA DE 625 m2, CON PUENTE GRUA, OFICINA Y VESTUARIOS.

SE VENDE NAVE EN EL POLIGONO DE VALVERDE, 800 m2, 700 m2 DE PARCELA, CON OFICINA, POSIBILIDAD DE ALQUILER.


SE VENDE PLAZA DE GARAJE EN LA ZONA DE LA CALLE DE SAN VALENTIN

SE VENDE OFICINA EN LA CALLE SAN FRANCISCO, 114 m2, 3 DESPACHOS CON UNA SALA CENTRAL, ARMARIOS EMPOTRADOS

SE ALQUILA OFICINA EN LA CALLE REAL, 85m2, ACONDICIONADA.

SE ALQUILA PLAZA DE GARAJE, CERCANA AL ACUEDUCTO

**NUEVA PROMOCIÓN DE APARTAMENTOS**



**EN  
BERNUY DE  
PORREROS**

**1 Y 2  
DORMITORIOS,  
CON  
GARAJE  
Y  
TRASTERO**

**EXCELENTES  
CALIDADES**

**URBANIZACIÓN  
PRIVADA**

**GESTIÓN 10**  
GESTIÓN INMOBILIARIA

**MAGNÍFICA  
PROMOCIÓN CHAETS  
ADOSADOS EN  
HONTANARES DE  
ERESMA**

4 y 5 dormitorios  
ENTREGA INMEDIATA  
**¡¡CONSÚLTANOS!!**

**PISO EN VENTA  
SAN LORENZO**

3 dormitorios  
Baño y aseo  
ASCENSOR  
Zonas comunes  
**¡¡SEMINUEVO!!**

**El 10  
De Su  
GESTIÓN**

**MAGNÍFICOS  
CHAETS EN  
TRESCASAS**

*Estilo rústico*  
Excelentes calidades  
400 m<sup>2</sup> de parcela  
*¡¡PLANOS  
EN LA OFICINA!!*

**ÚLTIMOS PISOS  
EN ESPIRDO**

Garaje  
Trastero,  
piscina y parque  
infantil  
**BUEN PRECIO**  
**¡¡CONSÚLTANOS!!**

**921 44 50 77**  
C/ La Plata, 56  
[www.gestion-10.com](http://www.gestion-10.com)

**ARCO**  
921471474  
**COMPLEJO  
RESIDENCIAL  
"ROBLEDO"**

**BUSQUE Y COMPARE**

SITUACIÓN  
COMUNICACIÓN  
ENTORNO  
URBANIZACIÓN  
VISTAS  
EQUIPACIÓN  
DOTACIONES  
SERVICIOS  
ZONAS VERDES  
DOCENTES  
DEPORTIVAS  
DISEÑO  
CALIDADES  
MATERIALES  
ACABADOS  
SUPERFICIES  
FORMA DE PAGO  
HIPOTECAS  
PLAZOS DE  
ENTREGA  
SOLVENCIA  
SERIEDAD  
GARANTÍA  
FACILIDADES  
PRECIO  
ETC, ETC

**SI ENCUENTRA  
ALGO MEJOR  
CÓMPRELO**

**A LA  
VENTA  
LA 3ª FASE**

**EN CONSTRUCCIÓN**

**ENTREGA 2006**

**VISITE  
CHALET  
PILOTO  
NUNCA  
COMPRESIN  
VER  
NI TOCAR**



**CALIDAD**  
C/ Calandria, 8  
SAN ILDEFONSO





### 'Crónicas' aborda el cambio climático

*Crónicas*, el programa que presenta Elena Sánchez y dirige Reyes Ramos, estrena esta noche a las 22,30 horas por La 2 de TVE su nueva temporada con la emisión del documental *Bandera roja*, que intentará profundizar sobre el impacto del cambio climático en nuestro país.



Carlos Martín Santoyo.

### 'Sol y sombra', en Canal 4 Castilla y León

Carlos Martín Santoyo presenta el programa taurino de Canal 4 Castilla y León. Hoy, a las 23,45 horas, toda la actualidad comentada con el crítico Manuel Illana. Además, los resúmenes de las ferias de Salamanca y Aranda de Duero, entre otros. Este espacio también se emite los viernes a las 16,00.

### 'Metrópolis' regresa a las madrugadas

El programa *Metrópolis* inicia a las 00,45 horas una nueva temporada. Con motivo de este regreso, el espacio dirigido por Alina Iraizoz mostrará las imágenes más destacadas del Festival Internacional de Publicidad de Cannes, que este año celebró su 51 edición durante el pasado mes de junio.

### LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

## Todo enfada

En España tenemos la insana costumbre de buscar culpables más allá de la culpa. Exagerando, para explicarme, decir que ni el Partido Popular tuvo la culpa de que Rosa olvidase las letras de sus canciones ni el Partido Socialista de que España esté con pie y medio fuera del Mundial. Pero el deporte nacional es la polémica.

Telemadrid emitió el lunes la segunda entrega de *Intercambio de esposas*, el docu-reality en el que dos mujeres intercambian sus vidas durante una semana. Antes de llegar a España, el formato original británico en el que está basado el programa, *Wife Swap*, se había emitido en más de 10 países con gran éxito de audiencia y crítica.

En todos los territorios por los que ha pasado *Wife Swap*, entre ellos Gran Bretaña (ya va por la cuarta temporada) y EEUU, el programa ha sido emitido con respaldo de público y sin ninguna polémica pública. Sin embargo, en España, y en la Comunidad de Madrid en concreto, donde se emite el programa, el debate público ha acompañado en todo momento a *Intercambio de esposas*, incluso antes de su estreno. ¿Ha sido *Intercambio de esposas* un caballo de batalla político? En efecto, IU y PSOE han exigido desde el principio a la Dirección General de Telemadrid la retirada inmediata del programa de la parrilla, calificándolo de «televisión basura» por dar una imagen «estereotipada» y «denigrante» de la mujer que «no es propia de una TV pública».

A saber: dos madres de familia truecan sus respectivos hogares durante una semana para vivir una experiencia de convivencia en una familia ajena. A partir del cuarto día, cuando ya se han hecho, exponen sus ideas. ¿Tan grave es? Si ya nos enfadamos por todo...

# Un enfermo contagia a otro la rabia en 'Hospital Central'

En el capítulo 'Renglones torcidos' Aimé (Nacho Fresneda) no tendrá un buen día, mientras el complejo hospitalario inicia una campaña de hábitos nutricionales en los niños

• El equipo del Samur tendrá que hacer una salida por una llamada que alerta de la explosión de un piso. En el lugar se encuentra una unidad de los bomberos.

CRISTINA HEUSEL (EFE)/ MADRID  
Telecinco emite esta noche a las 22,00 horas una nueva entrega de *Hospital Central*, con el capítulo titulado *Renglones torcidos*, en el que Aimé (Nacho Fresneda) comienza el día con mal pie: a primera hora de la mañana se le muere una joven, posiblemente por rabia.

Un antiguo donante ha podido contagiarle esa rara enfermedad al implantársele un órgano suyo y, al ser coordinador de trasplantes, él es el máximo responsable.

Por otra parte, el equipo del Samur acude a un piso donde ha habido una explosión.

Allí se encuentran los bomberos, incluido Pablo, el joven que dice estar en deuda con Rober (Marco de Paula). Cueste lo que cueste el chico va a cumplir su compromiso, aunque para ello primero tenga que poner en peligro al propio médico.

En otro de los casos, Laura (Diana Palazón) lleva a Lola al Central. Es su vecina, una prostituta que ha sido arrojada por las



Los tres actores que en la serie conforman el equipo del Samur. / TELECINCO

escaleras por un cliente. Antonio, el agresor, llega al hospital para explicarse.

**UN NUEVO COMPAÑERO.** Javier (Antonio Zabálburu) quiere acabar bien con respecto a Laura (Diana Palazón). Siente que seguir con ella es un error y pide a Héctor (Roberto Drago) que sea

su nuevo adjunto. Por otro lado, hay una nueva alta en la plantilla. Se trata de Carlos (Jesús Olmedo), el psicólogo. El doctor Vilches (Jordi Rebellón) se entera de que un compañero suyo sufre una enfermedad mortal. Cruz (Alicia Borrachero) le intenta convencer para que le dedique unas palabras, pero él no encuentra el mo-

do y dejará pasar la oportunidad.

Por último, en el hospital se celebra la campaña de hábitos nutricionales en los niños con la que se trata de concienciar.

Maca (Patricia Vico) está totalmente desbordada y comienza a sentirse mal, pero no es precisamente por el exceso de trabajo.

**TIENES QUE VERLO**

**MÁS MADERA de verano**  
DESCUBRE TODAS LAS SECCIONES, CONCURSOS, COLABORADORES...

... ESTA NOCHE A LAS 21:00H CON ANA LÁZARO

LAS PELÍCULAS DE HOY

Entre el deber y el corazón

Cuando el gobierno democrático de Nigeria es derrocado y el país cae en manos de un cruel dictador militar, el teniente Waters y su equipo de especialistas tácticos son asignados a una misión de rutina para rescatar a la doc-

tora Lena Kendricks, ciudadana estadounidense dedicada a atender a las víctimas de la guerra en una misión católica de un poblado lejano.

Si son abandonados, quedarán a merced del ejército rebelde. El

escuadrón de élite norteamericano desplazado a Nigeria tendrá que elegir entre deber y humanidad, entre seguir las órdenes ignorando el conflicto que los rodea o proteger a un grupo de refugiados inocentes.



LA PROGRAMACIÓN DE HOY

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELE 5	TELESEGOVIA
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo	06:00 EURONEWS	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana	08:00 LA BOLSA EN DIRECTO 10:00 PROGRAMACIÓN LOCAL 11:30 CASTILLA Y LEÓN SE MUEVE 12:00 LAS MAÑANAS CON CRISTINA 13:25 CITA INFORMATIVA: Antonio Renedo presenta las noticias más destacadas sucedidas a lo largo de la mañana.	06:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora de la mañana y un avance de lo previsto para el día. Presentado por José Luis Fuenteilla	9:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 9:30 LOS ARTESANOS 10:00 PLAZA MAYOR 11:00 TELENOVELA "Mariana de la Noche" 12:00 TELESERIE "Anita no te rajes" 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 TELESERIE "Ciudad del Sur" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 15:05 LOS ARTESANOS 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 DOCUMENTAL "Tierra Viva" 16:30 CINE. 18:00 LA HORA ANIMADA 19:00 TELESERIE "Rebelde" 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:05 EL TIEMPO 21:15 QUE NO FALTE NADIE 22:15 FIESTA BRAVA 22:45 PLAZA MAYOR 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1:05 EL TIEMPO
07:00 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo que ofrece un amplio resumen de las noticias más destacadas tanto del ámbito nacional como del internacional. Presentado por Susana Roza, Igor Gómez y Salvador Marín Mateos, en la información deportiva.	07:30 LOS LUNNIS Espacio infantil presentado por la cantante Lucrecia y Sergio Mur que incluye: -El loco mundo de Tex Avery -Tom -Benjamin -Fimbles	08:30 RUEDO IBÉRICO Espacio informativo presentado por Monserrat Domínguez	13:30 SPIN CITY: Los entresijos del ayuntamiento de una de las ciudades más movidas del mundo, Nueva York, con un toque de humor político.	09:10 LA MIRADA CRÍTICA Espacio informativo presentado por Vicente Vallés	12:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 12:05 SANTA MISA 12:45 DE FIESTA EN FIESTA 14:00 POPULAR TV NOTICIAS 14:30 CLOVERDALE'S CORNER CONCURSAR CON POPULAR 15:36 CINE: "SURGIÓ DEL FONDO DEL MAR" 17:30 POPULAR TV NOTICIAS 18:00 DIBUJOS ANIMADOS 19:00 EL CHAVO DEL 8 19:30 ALA DINA 20:00 POPULAR TV NOTICIAS 20:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 20:39 MANOS ARTESANAS 21:03 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:06 CINE: "SOMBREIRO DE COPA" 22:57 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:00 DE FIESTA EN FIESTA 00:27 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 00:30 POPULAR TV NOTICIAS 00:6 EL CHAVO DEL 8
09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Programa presentado por Pepa Bueno	09:30 AQUÍ HAY TRABAJO Programa para informar sobre el empleo presentado por Juan José Pardo Domingo y Ángeles Bazán Fernández	10:00 LA MUJER EN EL ESPEJO Telenovela	14:23 LOCAL EN CINCO MINUTOS 14:30 CANAL 4 NOTICIAS I: Las noticias nacionales, internacionales y deportivas más relevantes de la jornada con Estefanía Ureña y Antonio Renedo. Incluye la información meteorológica.	10:45 EL PROGRAMA DE ANA ROSA Magazine matinal de variedades con distintas secciones, entre ellas una tertulia sobre la crónica rosa con la presencia de personajes de actualidad dentro del mundo del corazón. Presentado por Ana Rosa Quintana. Incluye: -Karlos Arquiñano en tu cocina	13:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 13:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 15:05 LOS ARTESANOS 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 DOCUMENTAL "Tierra Viva" 16:30 CINE. 18:00 LA HORA ANIMADA 19:00 TELESERIE "Rebelde" 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 21:05 EL TIEMPO 21:15 QUE NO FALTE NADIE 22:15 FIESTA BRAVA 22:45 PLAZA MAYOR 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEÓN 1:05 EL TIEMPO
10:15 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud dirigido y presentado por Manuel Torreiglesias	10:00 TV EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER Presentado por María San Juan y Salvador Valdes	10:45 CADA DÍA Magazine matinal de variedades que cuenta con diversas secciones, desde un espacio dedicado a la crónica rosa, hasta una tertulia sobre la actualidad nacional pasando por entrevistas a personajes del corazón y especialistas en diversas materias. Presentado por María Teresa Campos.	15:00 AMOR DESCARADO 16:00 CINE: JUSTICIA FINAL. El abogado Merle manipula al jurado que va a juzgar a un asesino. Pero la hermana de la víctima conoce la verdad y planea una venganza contra él: secuestrarle a punta de pistola.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica. Presentado por Hilario Pino.	15:05 EL TIEMPO 16:00 AMARTE ASÍ, FRÍJOLITO Telenovela
11:15 POR LA MAÑANA Magazine matinal presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez que contiene diversos espacios. Incluye: -Avance informativo	10:55 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 11:00 CICLISMO Campeonato del Mundo contra reloj individual femenina	14:00 LOS SIMPSON Serie de animación -El Otto-show -El amigo de Bart se enamora	17:30 KAOS: Actualidad, humor, recuerdo, asombro y diversión en un formato de zapping que muestra los momentos más espectaculares de las diferentes cadenas de televisión.	15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez	15:55 EL TIEMPO 16:30 PASIÓN DE GAVILANES 18:00 ESTOY POR TI Concurso de parejas presentado por Anabel Alonso
14:00 INFORMATIVO CYL Espacio de con las noticias más relevantes de la jornada que presta especial atención a la actualidad local y regional	12:30 PADRES EN APUROS 13:00 LOS LUNNIS Espacio infantil que incluye las series: -Los Lunnis; la serie -Arthur -Los mini monstruos	15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio presentado por Susanna Griso y José Antonio Luque con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la actualidad deportiva.	18:00 ARC THE LAD 18:45 SPIN CITY: Los entresijos del ayuntamiento de una de las ciudades más movidas del mundo, Nueva York con un toque de humor político.	16:30 OPERACIÓN TRIUNFO A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Emma García.	17:55 ESPAÑA DIRECTO Espacio informativo diario de actualidad social presentado por Pilar García Muñiz
14:30 CORAZÓN DE OTOÑO Espacio de crónica social presentado por Anne Igariburu	15:10 DIEZ LÍNEAS DE EL QUIJOTE 15:15 SABER Y GANAR Concurso de conocimientos presentado por Jordi Hurtado	15:45 EL TIEMPO Con Roberto Braseró	19:30 OUTLAW STAR 20:00 ACTUALIDAD LOCAL 20:30 CANAL 4 NOTICIAS 2 21:00 MÁS MADERA 22:30 EN EL PUNTO DE MIRA 23:00 ENFOQUE 4: Eduardo Álvarez modera este debate de carácter político, económico y social con diferentes políticos y periodistas.	17:00 OPERACIÓN TRIUNFO A TU LADO Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Emma García.	
15:00 TELEDIARIO-1 Espacio con la actualidad más relevante de la jornada presentado por Ana Blanco y María Escario con la información de la crónica deportiva.	15:45 GRANDES DOCUMENTALES Herederos de la Tierra (R)	15:55 EL AUTÉNTICO RODRIGO LEAL Serie	23:40 LOCAL EN CINCO MINUTOS 23:45 SOL Y SOMBRA 00:40 CANAL 4 NOTICIAS 3 00:50 ENCUENTROS	19:30 IALLÁ TÚI Concurso presentado por Arturo Vallés en el que los participantes juegan por un cuantioso premio a compartir con un telespectador que juega desde casa.	
15:55 EL TIEMPO 16:00 AMARTE ASÍ, FRÍJOLITO Telenovela	16:55 LA RESERVA IBÉRICA 17:30 LOS LUNNIS -Tommy y Oscar -Los Lunnis; la serie -Hombres de negro	16:30 PASIÓN DE GAVILANES 18:00 ESTOY POR TI Concurso de parejas presentado por Anabel Alonso	21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 21:45 AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA 23:45 BUENAFUENTE 02:00 SEXO EN NUEVA YORK 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 02:50 TELEVENTA 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO 21:15 CAMERA CAFÉ 22:00 HOSPITAL CENTRAL 01:30 TELEADICTOS 02:20 INFORMATIVOS TELECINCO 02:45 INFOCOMERCIALES 05:45 LA LÍNEA DE LA VIDA 06:15 NOCTURNOS	
17:55 ESPAÑA DIRECTO Espacio informativo diario de actualidad social presentado por Pilar García Muñiz	19:00 LOS PROBLEMAS CRECEN Serie	20:15 ¿QUIÉN QUIERE SER MILLONARIO? 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 21:45 AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA 23:45 BUENAFUENTE 02:00 SEXO EN NUEVA YORK 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 02:50 TELEVENTA 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	23:40 LOCAL EN CINCO MINUTOS 23:45 SOL Y SOMBRA 00:40 CANAL 4 NOTICIAS 3 00:50 ENCUENTROS	20:39 MANOS ARTESANAS 21:03 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:06 CINE: "SOMBREIRO DE COPA" 22:57 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:00 DE FIESTA EN FIESTA 00:27 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 00:30 POPULAR TV NOTICIAS 00:6 EL CHAVO DEL 8	
19:30 VAMOS A COCINAR... CON JOSÉ ANDRÉS	21:00 APARTAMENTO DE SOLTERO 21:30 MIRADAS 2 21:50 LA 2 NOTICIAS 22:10 EL TIEMPO Previsión meteorológica	20:15 ¿QUIÉN QUIERE SER MILLONARIO? 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 21:45 AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA 23:45 BUENAFUENTE 02:00 SEXO EN NUEVA YORK 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 02:50 TELEVENTA 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	23:40 LOCAL EN CINCO MINUTOS 23:45 SOL Y SOMBRA 00:40 CANAL 4 NOTICIAS 3 00:50 ENCUENTROS	20:39 MANOS ARTESANAS 21:03 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:06 CINE: "SOMBREIRO DE COPA" 22:57 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:00 DE FIESTA EN FIESTA 00:27 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 00:30 POPULAR TV NOTICIAS 00:6 EL CHAVO DEL 8	
20:15 GENTE 21:00 TELEDIARIO 2 21:55 EL TIEMPO 22:00 OBJETIVO: GENTE DE PRIMERA 23:20 CASO ABIERTO 01:30 TELEDIARIO 3 02:00 LEY Y ORDEN-ACCIÓN CRIMINAL	22:15 SORTEO DE LA BONOLOTO 22:30 CRÓNICAS 23:30 ESTRAVAGARIO Programa sobre libros presentado por Javier Ríoyo	20:15 ¿QUIÉN QUIERE SER MILLONARIO? 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 21:45 AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA 23:45 BUENAFUENTE 02:00 SEXO EN NUEVA YORK 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 02:50 TELEVENTA 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	23:40 LOCAL EN CINCO MINUTOS 23:45 SOL Y SOMBRA 00:40 CANAL 4 NOTICIAS 3 00:50 ENCUENTROS	20:39 MANOS ARTESANAS 21:03 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:06 CINE: "SOMBREIRO DE COPA" 22:57 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:00 DE FIESTA EN FIESTA 00:27 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 00:30 POPULAR TV NOTICIAS 00:6 EL CHAVO DEL 8	
03:00 CANAL 24 HORAS	00:15 EL RONDO 00:45 METROPOLIS 01:15 EL MUNDO EN 24 HORAS 01:45 CONCIERTOS DE RADIO 3 02:15 GATA SALVAJE	20:15 ¿QUIÉN QUIERE SER MILLONARIO? 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 21:45 AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA 23:45 BUENAFUENTE 02:00 SEXO EN NUEVA YORK 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 02:50 TELEVENTA 05:00 REPETICIÓN DE PROGRAMAS	23:40 LOCAL EN CINCO MINUTOS 23:45 SOL Y SOMBRA 00:40 CANAL 4 NOTICIAS 3 00:50 ENCUENTROS	20:39 MANOS ARTESANAS 21:03 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 21:06 CINE: "SOMBREIRO DE COPA" 22:57 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 23:00 DE FIESTA EN FIESTA 00:27 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA 00:30 POPULAR TV NOTICIAS 00:6 EL CHAVO DEL 8	

POPULAR TELEVISIÓN

08:30 COVERDALE'S CORNER	09:11 REPORTAJES DEL SHOW DE LA CULTURA
10:00 AUDIENCIA DEL PAPA	11:30 POPULAR TV NOTICIAS
12:00 EL ANGELUS	12:05 SANTA MISA
12:45 DE FIESTA EN FIESTA	14:00 POPULAR TV NOTICIAS
14:30 CLOVERDALE'S CORNER	CONCURSAR CON POPULAR
15:36 CINE: "SURGIÓ DEL FONDO DEL MAR"	17:30 POPULAR TV NOTICIAS
18:00 DIBUJOS ANIMADOS	19:00 EL CHAVO DEL 8
19:30 ALA DINA	20:00 POPULAR TV NOTICIAS
20:30 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	20:39 MANOS ARTESANAS
21:03 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	21:06 CINE: "SOMBREIRO DE COPA"
22:57 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	23:00 DE FIESTA EN FIESTA
00:27 POPULAR TV NOTICIAS SEGOVIA	00:30 POPULAR TV NOTICIAS
00:6 EL CHAVO DEL 8	



www.gecasa.net

GESTORA CASTELLANA DEL SUELO, S. A.

36 VIVIENDAS EN ESPIRDO.  
VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS, CON PLAZA DE GARAJE Y TRASTERO. ASCENSOR HASTA EL GARAJE  
EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES  
ENTREGA MARZO 2006. FACILIDADES DE PAGO

INFORMACIÓN Y VENTA: (921) 41 50 44



Mala Regular Interesante Buena Muy Buena

más cine...

**JUSTICIA FINAL** CANAL 4 16:00

Título original: "Final Justice". EEUU. 1985. 93 m. Dirección: Tommy Lee Wallace. Intérpretes: Annette O'Toole y Michael McKean.

**NOVIEMBRE** CANAL + 02:12

España. 2003. 93 m. Dirección: Acheró Mañas. Intérpretes: Óscar Jaenada, Ingrid Rubio, Paloma Lorena, Juan Díaz, Juan Margallo.

**COLD MOUNTAIN** CANAL + 16:30

Título original: "Cold Mountain". EEUU. 2003. 148 m. Dirección: Anthony Minghella. Intérpretes: Nicole Kidman, Jude Law, Renée Zellweger, Donald Sutherland, Brendan Gleeson, Natalie Portman.

A finales del siglo XIX, Inman, un soldado confederado herido, cruza los Estados Unidos para volver con Ada, la mujer que ama. En su camino se encuentra con esclavos, rebeldes, soldados desertores, cazadores de recompensas, amigos y enemigos. Paralelamente, no menos peligrosos ofrece el peregrinaje emprendido por Ada, una mujer acosada a una vida acomodada, que debe enfrentarse a un mundo exterior desconocido.



**CANAL +** **TELEMADRID**

07:15 ZAP, ZAP, ZAPIN

08:05 DOCUMENTAL NATURALEZA

*En el corazón del tornado*  
Un equipo de cazadores de tormentas y de fotógrafos consigue colocar un equipo de cámaras en la trayectoria de un tornado.

09:00 NOTICIAS CNN +

Espacio que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como internacional

09:30 CINE

*Hollywood: departamento de homicidios*. EEUU. 2003. Dirección: Ron Shelton. Intérpretes: Harrison Ford, Josh Hartnett, Lena Olin.

11:22 CINE

*Carolina*. EEUU. 2002. Dirección: Marleen Gorris. Intérpretes: Julia Stiles, Alessandro Nivola, Shirley MacLaine.

13:00 LOS 40 PRINCIPALES

Espacio que recoge los últimos videoclips de los artistas más actuales del panorama musical

14:00 MÁS DEPORTE

14:50 NOTICIAS CNN +

15:00 DAME UN RESPIRO

*Noches de pasión en París*

15:30 EL ABOGADO

*Abandonada*

16:30 CINE

*Cold Mountain*. EEUU/Reino Unido. 2003.

19:05 ESPECIAL C+

20:00 EL DÍA DEL FÚTBOL

21:00 FÚTBOL ESPAÑOL 1ª DIVISIÓN

Deportivo de La Coruña-Betis

23:00 EL TERCER TIEMPO

00:15 CINE

*Lagrimas al sol*. EEUU. 2003.

02:12 CINE

*Noviembre*. España. 2003. Dirección: Acheró Mañas. Intérpretes: Óscar Jaenada, Ingrid Rubio, Paloma Lorena.

03:51 CINE

*Beyond Re-Animator*

07:00 TELENOTICIAS

08:00 CYBERCLUB

*-Doraemon*

*-Magical Doremi*

09:00 EL CÍRCULO

A PRIMERA HORA

Presenta: Ely del Valle. Invitado: Sigfrido Herrera, Concejal Delegado de Viviendas de Madrid

09:30 BUENOS DÍAS MADRID

11:15 COSAS DE CASA

*Romper es difícil*

11:45 SE HA ESCRITO UN CRÍMEN

*Asesinato solo por encargo*

12:35 ¿QUÉ COMEMOS HOY?

El cocinero Juan Pozuelo preparará Crema de espárragos y albondigas de bonito

13:15 ALTO Y CLARO

14:00 TELENOTICIAS

Presentan: Víctor Arribas y Susana Pflingsten

15:00 EL TIEMPO

Con Jacob Petrus

15:05 DEPORTES

Con Manolo Lama

15:30 CIFRAS Y LETRAS

Presenta: Paco Lodeiro

16:00 CINE DE TARDE

*La elección de un padre*. EEUU. 2000. 88 minutos.

Dirección: Christopher Cain. Intérpretes: Peter Strauss, Mary Mc Donnell y Michelle Tachtenberg.

18:00 MADRID DIRECTO

Presentado por Inmaculada Galván.

19:30 METRO A METRO

Concurso presentado por Javier Capitán y Carla Hidalgo

20:30 TELENOTICIAS

21:00 EL TIEMPO

21:15 DEPORTES

21:30 LOS IMPOSIBLES

22:00 EL GUARDIÁN

23:00 FÚTBOL ES FÚTBOL

00:00 DIARIO DE LA NOCHE

01:00 TREINTA MINUTOS

*La sierra que nos une*

01:40 CINE: UNA DE SUSPENSIÓN

*La última patrulla*

03:15 DOCUMENTAL: LA TIERRA DEL TIGRE

04:05 PROGRAMACIÓN LAOTRA

**HOY EN ANTENA**

Malo Regular Interesante Bueno Muy Bueno

CANAL 4 22:30  
**EN EL PUNTO DE MIRA**



**Ironía y humor garantizados en el estreno de 'En el punto de mira'**

Cada miércoles, Gerardo de Mateo pone *En el punto de mira* a los políticos de Castilla y León. La ironía, el humor y los absurdos tienen un hueco cada semana en Canal 4 Castilla y León en un espacio que se estrena esta noche con protagonistas como Juan Vicente Herera, presidente de la Junta de Castilla y León o Silvia Clemente, consejera de Cultura de la Junta. Pero no sólo los políticos tienen cabida en este programa. La actualidad social y cultural también están en *El punto de mira*.

Además, cada programa dedicará unos minutos a personajes curiosos de la comunidad en un viaje por toda la región que dará mucho que hablar. La primera cita picante, hoy a partir de las 22:30 horas en Canal 4.

ANTENA 3 10:00  
**LA MUJER EN EL ESPEJO**

**Marcos cada día más agobiado por Xiomara**

Esta mañana los espectadores de Antena 3 pueden desayunar con la compañía de los protagonistas de *La mujer en el espejo*. En esta ocasión, Bárbara y Gabriel celebran la reconciliación de Marcos y Xiomara en el club, sin embargo, Marcos pasa un mal momento porque la joven le amenaza a cada instante con suicidarse para captar su atención. Además, Bárbara cada día le presiona más para que se case cuanto antes con su prima.

ANTENA 3 16:30  
**PASIÓN DE GAVILANES**

**Jimena decide irse a vivir con Óscar**

Una tarde más los seguidores de *Pasión de gavilanes* tienen una cita con las familias Elizondo y Reyes. En el capítulo de hoy, a Jimena, ya recuperada, le dan el alta en el hospital y toma la decisión de irse a vivir con Óscar. Por su parte, Fernando aclara a Gabriela que ahora él es más importante que sus propias hijas. Además le comunica que va a dejar de ser el administrador de la hacienda Elizondo.

CANAL 4 23:00  
**ENFOQUE 4**

**La actualidad política en 'Enfoque 4'**

Cada semana, políticos y periodistas analizan en este espacio de la cadena regional la actualidad política, económica y social en un debate moderado por Eduardo Álvarez, director de informativos de Canal 4 Castilla y León. En el programa de hoy el espacio cuenta con la presencia de Fernando Aller, director de Diario de León, Jesús Fonseca, delegado en Castilla y León de La Razón y Antonio Mencía.

DIGITAL +  
**TÍTULO PROGRAMA**

**Documanía nos acerca al Alzheimer**

Hoy se conmemora el Día Mundial del Alzheimer, por esta razón, Documanía se une a la lucha contra esta enfermedad con el estreno esta noche de *Volver a Villaro*, un excelente trabajo que muestra el lado más humano de este mal que cada vez afecta a más personas en todo el mundo.

A través de la historia personal del vizcaíno Julián Urrestarazu, de 88 años de edad, la cadena nos presenta una visión muy cercana de esta enfermedad.

CANAL + 21:00  
**FÚTBOL ESPAÑOL**

**El Betis visita esta noche la casa del Dépor**

Carlos Martínez y Michael Robinson esperan a los buenos aficionados al fútbol esta noche desde el estadio de Riazor. Desde allí, ambos narrarán en directo para Canal + el partido que enfrenta al Deportivo de la Coruña contra el Betis. Ambos clubes están llamados a hacer grandes cosas esta temporada: El equipo de Joaquín Caparrós es colíder por el momento de la Primera División junto a Getafe, y el 'euroBetis' es duodécimo en la tabla.

**Residencias EL FONTAN**  
902 41 01 01 www.elfontan.com

**GMS** 921 41 32 32 **GMS**  
Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

**LAS LASTRAS** 3 dormitorios, exterior con 2 terrazas. Bien cuidado. Ref. 6642

**VALVERDE** ático 67 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios. Ascensor. Garaje y trastero. Ref. 6641

**SAN MILLÁN** 56 m<sup>2</sup>, 2 dorm., exterior. Garaje opcional. A estrenar. Ref. 6640

**MAHONÍAS** 96 m<sup>2</sup>, 3 dorm., cocina amueblada. Ascensor. Buen estado. Ref. 6639

**ugarte®**  
www.ugarte-inmobiliaria.com  
Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

ICAL  
 Valladolid

El recinto ferial de Valladolid será el escenario elegido para albergar la sexta edición de la Semana Ibérica de Caza y Pesca que tendrá lugar del 23 al 25 de septiembre y en la que se combinarán las distintas facetas de estos deportes como la profesional, comercial, de competición y la afición, según informan fuentes de la organización en un comunicado.

Esta edición cuenta con siete pruebas en las que participan deportistas de la élite internacional de cada una de las modalidades y que se efectuarán en los pabellones de las provincias de Valladolid, Zamora y Salamanca ya que, según estas mismas fuentes, son las que presentan las "mejores condiciones para la práctica de estas actividades".

En cuanto a las competiciones de pesca, la prueba de la Eurobass Cup, que este año celebra su segunda edición, ha comenzado ayer en el embalse de Ricobayo (Zamora) donde compiten un equipo estadounidense contra una selección de pescadores europeos de nacionalidad francesa, portuguesa y española. Respecto a los componentes del equipo estadounidense, se trata de profesionales que han disputado más de mil campeonatos y competido en los mejores circuitos de 'bass' del mundo.

La feria reserva un espacio comercial donde los expositores presentan productos y servicios como armas, gestión de cotos, cañas, señuelos, organización de safaris y viajes de pesca, embarcaciones y motores, entre otras cosas. Estos produc-

## Deporte y afición

La Feria de Valladolid acoge del 23 al 25 de septiembre la sexta edición de la Semana Ibérica de Caza y Pesca



Exhibición de perros de presa en el recinto ferial de Valladolid

tos provienen de la mayoría de las Comunidades Autónomas españolas además de países como Argentina, Italia, Austria, Islandia, Alemania, Chile, EEUU, Bélgica, Portugal, República Checa, Gran Bretaña, Bulgaria, Canadá, Japón, Francia y Sudáfrica, entre otros.

La sexta edición del certamen

cuenta con la novedad de la celebración de la primera Copa de España de recorridos de caza, una prueba organizada por la Real Federación Española de Caza y Pesca con la colaboración de la Asociación de Cazadores y Pescadores de Valladolid y la Semana Ibérica.

La competición que se dis-

putará en el polideportivo municipal cinegético Faustino Alonso del 24 al 25 de septiembre contará con la participación de varios miembros del equipo de caza patrocinado por la Semana Ibérica entre los que se encuentran Miguel Angel Balmori, Florencio Lozano, Ezequiel Niño, José Luis Soladana y Florencio Crespo como capitán del equipo. La Copa de España se disputa sobre 150 platos imitando la trayectoria de diversas especies cinegéticas como la perdiz, el conejo o la paloma.

En cuanto al calendario de pruebas de caza, éste se completa con la Copa Ibérica de caza San Humberto, donde participan un total de 20 cazadores que han pasado por varios campeonatos de España y campeonatos autonómicos además de contar con la presencia del actual subcampeón del mundo, Jorge Martín.

El embalse de Ricobayo en Zamora volverá a acoger el Encuentro Latino de Bass el día 24 de septiembre donde participarán 120 deportistas procedentes de España, Francia, Portugal y

EEUU.

El sábado 24 tendrá lugar la celebración del VI Encuentro Ibérico de salmónidos mosca en la provincia de Palencia en el Escenario Deportivo del Carrion donde un total de 12 pescadores especialistas en esta modalidad competirán por hacerse con la Trucha de Oro.

LA ÚLTIMA  
 CARMEN TOMÁS

## ¿Quién dijo hostil?

NO RECUERDO EN ESTE MOMENTO quién dijo hace unos días, a propósito de la OPA lanzada por Gas Natural sobre Endesa, que esta operación no podía calificarse de hostil. Entonces, no me convencieron los argumentos, eso sí lo recuerdo. Pero es que, según van pasando los días y se van sucediendo los hechos, ya no es que la OPA me parezca hostil, es que me parece una burrada desde el punto de vista de la competencia, pero también en sus formas y en su fondo.

En las últimas horas, hemos asistido a un espectáculo lamentable en cualquier país civilizado con un Estado de Derecho que funciona. Ya comenté aquí hace unos días lo inalficible que me parecía la misiva de la CNMV. Y aún me parece peor la respuesta a la defensa planteada por Endesa. ¿Cómo es posible que, en este país, el organismo regulador del mercado le diga a una empresa que esté llamada, que su consejo no asesore a nadie y que cumpla la ley? ¿Qué pensarán por ahí fuera sobre las prácticas de la eléctrica? ¿Es que, si no se lo dicen, se salta la ley? ¿Por qué no se preocupa la CNMV del precio de las acciones, que, por cierto, siguen por encima del precio ofrecido por Gas Natural?

Hay algunos que se sorprenden de que Endesa quiera defenderse, que no Manuel Pizarro, del ataque de otra empresa que juega con la ventaja del apoyo político. A mí me parece lo más normal y sensato que puede y debe hacer por sus clientes, trabajadores y accionistas. Si para eso hay que llegar a los tribunales, pues se llega. De hecho, la Audiencia Nacional ha admitido a trámite los dos recursos que Endesa ha presentado contra decisiones de la CNMV. Está claro que se ha montado una guerra total. Se ha querido hacer así por parte de La Caixa y, aunque sea lamentable, vamos a tener asunto para rato.

Endesa y sus accionistas lo tienen claro: las cosas en una economía de libre mercado se deben hacer bien y nada en esta OPA parece ni medio normal. Si de lo que se trata es de cargarse a Pizarro y hacerse desde Cataluña con el monopolio del mercado energético, lo van a tener, cuando menos, complicado. Después ya veremos qué dicen los distintos organismos de la competencia, tanto españoles como europeos. Lo que está claro es que el Gobierno, en éste como en otros temas, quiere saltarse las más elementales reglas del juego, del juego limpio.

## NUESTRA COCINA con El Adelantado

### CALENDARIO DE ENTREGAS

✓ 4/Sep	ASTURIAS y BALEARES	30/Oct	CASTILLA LA MANCHA
✓ 11/Sep	CASTILLA y LEÓN	6/Nov	CANARIAS
✓ 18/Sep	PAIS VASCO	13/Nov	EXTREMADURA
25/Sep	GALICIA	20/Nov	CANTABRIA
2/Oct	MURCIA	27/Nov	NAVARRA
9/Oct	C. VALENCIANA	4/Dic	ARAGÓN
16/Oct	MADRID	11/Dic	LA RIOJA
23/Oct	ANDALUCÍA	18/Dic	CATALUÑA



sólo  
 3,95 €

Este domingo  
 5.ª ENTREGA  
 GALICIA

con el patrocinio de



José María  
 RESTAURANTE

EL ADELANTADO  
 DE SEGOVIA

El diario de los segovianos